



FR

**REF 53328 - MACHINE DEMONTE PNEU AUTOMATIQUE A VITESSE VARIABLE VL/VU
REF 53329 - MACHINE DEMONTE PNEU AUTOMATIQUE A VITESSE VARIABLE VL/VU AVEC
HELPER DROIT / BRAS AUXILIAIRE**

Manuel d'instructions – Notice originale – Instructions d'origine

Veillez lire ce manuel d'instructions attentivement et entièrement avant toute utilisation

EN

**REF 53328 - AUTOMATIC VARIABLE SPEED TYRE CHANGER FOR LIGHT
VEHICLES/COMMERCIAL VEHICLES
REF 53329 - AUTOMATIC VARIABLE SPEED TYRE CHANGER FOR LIGHT
VEHICLES/COMMERCIAL VEHICLES WITH RIGHT-HAND HELPER**

Translation of the original instructions

Please read this instruction manual carefully and completely before use

ES

**REF 53328 - MÁQUINA DESMONTADORA DE NEUMÁTICOS AUTOMÁTICA DE VELOCIDAD
VARIABLE VL/VU
REF 53329 - MÁQUINA DESMONTADORA DE NEUMÁTICOS AUTOMÁTICA DE VELOCIDAD
VARIABLE VL/VU CON AYUDANTE DERECHO**

Traducción de las instrucciones originales

Lea atenta y completamente este manual de instrucciones antes de utilizarlo

REMARK

FR : Cette notice peut faire référence à un helper / bras auxiliaire qui constitue un accessoire optionnel, non fourni de manière systématique.

EN : This notice may refer to a helper arm that constitutes an optional accessory, not supplied as standard.

ES : Este aviso puede hacer referencia al brazo auxiliar, que es un accesorio opcional y no se suministra de forma estándar.

1. Instructions de Sécurité

AVERTISSEMENT ! Lors de l'utilisation d'outils électriques, il convient de toujours respecter les consignes de sécurité de base afin de réduire le risque de feu, de choc électrique et de blessure des personnes, y compris les consignes suivantes.

Lire l'ensemble de ces consignes avant toute utilisation de ce produit et sauvegarder ces informations

1.1. Instructions Générales

1. **Utiliser dans un environnement sécurisé** : il ne doit pas y avoir de risques d'explosions, de produits corrosifs dans l'environnement proche lors de l'utilisation.
2. **Tenir compte de l'environnement de la zone de travail** : ne pas exposer l'outil à la pluie. Ne pas utiliser l'outil dans des endroits humides, mouillés ou avec risque de projection d'eau. Maintenir la zone de travail bien éclairée. Ne pas utiliser les outils en présence de liquides ou de gaz inflammables.
3. **Conserver une zone de travail propre et ordonnée** : la zone de travail doit être visible de la position de travail. Les zones en désordre et les établis sont propices aux accidents.
4. **Protection contre les chocs électriques** : éviter tout contact corporel avec des surfaces mises ou reliées à la terre (par exemple canalisations, radiateurs, cuisinières, réfrigérateurs).
5. **Maintenir les autres personnes éloignées** : Ne pas laisser les personnes, notamment les enfants, non concernées par le travail en cours, toucher l'outil ou le prolongateur, et les maintenir éloignées de la zone de travail, ETRE particulièrement vigilant avec les enfants et les animaux.
6. **Ranger les outils non utilisés** : les outils inutilisés doivent être rangés dans un endroit sec ou fermé à clé, hors de portée des enfants.
7. **Ne pas forcer l'outil** : un outil donne de meilleurs résultats de manière plus sûre au régime, à la puissance pour lequel il a été conçu.
8. **Utiliser l'outil approprié** : ne pas forcer un petit outil ou un petit accessoire à effectuer le travail d'un de plus grosse taille. Ne pas utiliser l'outil à une fin pour laquelle il n'est pas conçu.
9. **Porter des vêtements et équipement de protection adaptés** : ne jamais porter des vêtements amples, ni des bijoux, car ils peuvent être happés par des pièces en mouvement. Il est recommandé de porter des gants de protection. Contenir les cheveux longs. Le port de chaussures antidérapantes est recommandé pour les travaux en extérieur.
10. **Utiliser un équipement de protection** : utiliser des lunettes de sécurité, un masque normal ou anti-poussières si les opérations de travail génèrent de la poussière, des gants de protection (s'il n'y a pas de pièces en mouvement ou rotation).
11. **Ne pas trop se pencher** : maintenir un bon appui et rester en équilibre en tout temps.
12. **Traiter les outils avec soin** : maintenir les outils propres pour optimiser le travail et la sécurité. Suivre les instructions concernant la lubrification et le changement des accessoires. Examiner leur état périodiquement, au besoin, confier leur réparation à un poste d'entretien agréé.
13. **Rester alerté** : se concentrer sur le travail. Faire preuve de jugement. Ne pas se servir de l'outil lorsqu'on est fatigué.
14. **Rechercher les pièces endommagées** : avant d'utiliser l'outil, examiner soigneusement l'état des pièces pour s'assurer qu'elles fonctionnent correctement et qu'elles accomplissent leur tâche. Vérifier l'alignement et la liberté de fonctionnement des pièces mobiles, l'état et le montage des pièces et toutes autres conditions susceptibles d'affecter défavorablement le fonctionnement. Il faut réparer toute pièce dont l'état laisse à désirer ou en remplacer par un poste de service agréé sauf si autrement indiqué dans ce manuel d'instructions.
15. **Ne pas utiliser le câble/cordon dans de mauvaises conditions** : ne jamais exercer de saccades sur le câble/cordon afin de le déconnecter de la fiche de prise de courant. Maintenir le câble/cordon à l'écart de la chaleur, de tout lubrifiant et de toutes arêtes vives. Examiner les prolongateurs de manière régulière et les remplacer s'ils sont endommagés.
16. **Entretien des outils avec soin** : garder les outils de coupe affûtés et propres pour des performances meilleures et plus sûres. Suivre les instructions de graissage et de remplacement des accessoires. Examiner les câbles/cordons des outils de manière régulière et les faire réparer, lorsqu'ils sont endommagés, par un service d'entretien agréé.

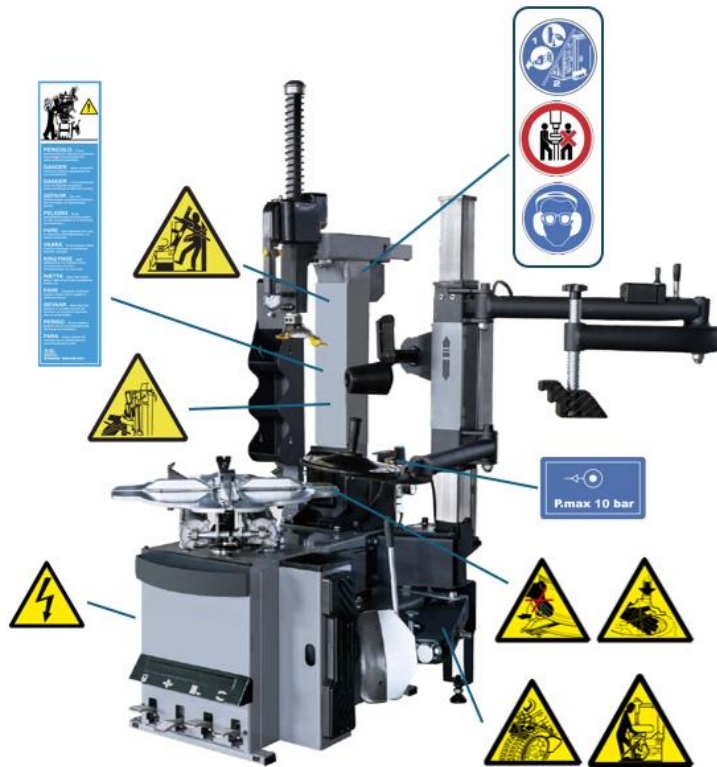
17. **Ne pas modifier la machine** : aucune modification et/ou reconversion ne doit être effectuée. L'usage d'accessoires ou attachements autres que ceux recommandés dans ce manuel d'instructions peut entraîner des blessures personnelles.
18. **Confier la réparation de l'outil à un spécialiste** : cet appareil électrique est conforme aux règles de sécurité prévues. La réparation des appareils électriques effectuée par des personnes non qualifiées présente des risques de blessures pour l'utilisateur.
19. Maintenir les poignées sèches, propres et exemptes de tout lubrifiant et de toute graisse.
20. **Déconnecter les outils** : déconnecter les outils de l'alimentation lorsqu'ils ne sont pas utilisés, avant leur entretien et lors du remplacement des accessoires, tels que lames, forets et organes de coupe.
21. **Retirer les clés de réglage** : prendre l'habitude de vérifier si les clés et autres organes de réglage sont retirés de l'outil avant de le mettre en marche.
22. **Eviter tout démarrage intempestif** : Cette démonte-pneu ne possède ni interrupteur principal. Une mise sous tension électrique et pneumatique non maîtrisée peut provoquer un démarrage soudain de l'axe rotatif, des pinces ou des bras pneumatiques, entraînant des blessures ou des dommages matériels.
 - Ne pas laisser l'équipement inactif et s'assurer que l'environnement est sûr et sans personnes à proximité.
 - Manipuler les commandes uniquement lorsque l'intention est claire.
 - Isoler l'alimentation électrique et pneumatique pendant la maintenance ou le réglage des pneus, pinces ou bras pneumatiques.
23. **Rester vigilant** : regarder ce que vous êtes en train de faire, faire preuve de bon sens et ne pas utiliser l'outil lorsque vous êtes fatigué.
24. **Vérifier les parties endommagées** : avant d'utiliser l'outil à d'autres fins, il convient de l'examiner attentivement afin de déterminer qu'il fonctionnera correctement et accomplira sa fonction prévue. Vérifier l'alignement ou le blocage des parties mobiles, ainsi que l'absence de toutes pièces cassées ou de toute condition de fixation et autres conditions, susceptibles d'affecter le fonctionnement de l'outil. Il convient de réparer ou de remplacer correctement un protecteur ou toute autre partie endommagée par un centre d'entretien agréé, sauf indication contraire dans le présent manuel d'instructions. Faire remplacer les interrupteurs défectueux par un centre d'entretien agréé. Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à l'état d'arrêt.
25. **Avertissement** : l'utilisation de tout accessoire ou de toute fixation autre que celui ou celle recommandé(e) dans le présent manuel d'instructions peut présenter un risque de blessure des personnes.
26. **Faire réparer l'outil par une personne qualifiée** : cet outil électrique satisfait les règles de sécurité correspondantes. Il convient que les réparations soient effectuées uniquement par des personnes qualifiées en utilisant des pièces de rechange d'origine. A défaut, cela peut exposer l'utilisateur à un danger important.

1.2. Instructions Particulières

1. **Le démonte-pneu doit uniquement être utilisé par des opérateurs formés de manière adéquate.**
2. Toute modification ou altération sans autorisation du fabricant libère celui-ci de toute responsabilité pour les dommages directs ou indirects.
3. Conserver la machine à l'écart de matériaux combustibles ou explosifs et éviter l'exposition directe au soleil ou à des sources de chaleur.
4. En cas de danger ou de situation anormale, arrêter la machine et contacter le fabricant.
5. Utiliser uniquement les pièces détachées et accessoires d'origine, installés par du personnel autorisé selon la notice.
6. Le personnel non autorisé doit rester à distance de la machine.
7. Positionnement des mains et des pieds : ne jamais placer les mains ou les pieds entre les mâchoires, le plateau tournant, le bras décolle-talon ou la tête de montage/démontage pendant le fonctionnement.
8. Ne pas se tenir derrière le bras vertical ou dans la trajectoire des bras mobiles lors de l'utilisation.
9. Maintenir le pneu et la jante propres pour éviter tout glissement ou mauvaise prise.
10. Entretenir la machine régulièrement : graissage, vérification des pièces mobiles, inspection des pédales et des dispositifs de sécurité.
11. Pièces de rechange : Il est impératif d'utiliser uniquement des pièces de rechange d'origine ou certifiées par le fabricant. L'utilisation de pièces non conformes peut entraîner des défaillances, une diminution des performances, voire des risques pour la sécurité, et annule la garantie du produit.
12. L'environnement de travail peut contenir des matières inflammables. Il est recommandé de maintenir la zone propre et de veiller à ce que les extincteurs disponibles soient en état de fonctionnement. En cas d'incendie, utiliser un extincteur adapté aux feux électriques.

13. Mise à la terre des éléments métalliques : Tous les éléments métalliques situés à proximité de la machine (par exemple, dans un rayon de 2,5 m) et pouvant être touchés simultanément (tuyaux, clôtures, échelles, mains courantes, etc.) doivent être mis à la terre.
14. Respecter toutes les réglementations locales en matière d'électricité et de sécurité au travail.
15. Toujours vérifier que la tension et la fréquence du réseau correspondent aux indications figurant sur la plaque signalétique de la machine.
16. **AVERTISSEMENT !** Le bruit de la phase de dégonflage, le bruit de la phase de décollage du talon et le bruit de la phase d'insertion du talon ne sont pas pris en compte pour la déclaration des émissions sonores car ils ne font pas partie du fonctionnement de la machine, cependant ils sont plus bruyants que la machine elle-même. L'expérience montre que le niveau de pression acoustique d'émission pondéré A au poste de l'opérateur pour ces opérations peut aller jusqu'à 85 dB. Par conséquent, pour éviter le risque de dommages auditifs ou d'autres perturbations physiologiques, en cas de niveau de pression acoustique pondéré A supérieur à 80 dB et pendant ces trois phases, un dispositif de protection auditive doit être porté.
17. Si un panneau d'avertissement de sécurité est endommagé, l'utilisateur peut contacter le service après-vente, afin de remplacer le panneau endommagé dans les plus brefs délais.
18. La totalité des instructions d'utilisateur doit être respectée lors de l'utilisation du démonte-pneu.
19. Lors de l'insertion du talon, la pression maximale définie par le fabricant de pneumatiques doit être strictement respectée afin d'éviter tout risque de projection ou de dommage.

1.3. Symboles d'avertissement et électriques



Couleur de la machine non contractuelle
Fig.1-3

	Danger de choc électrique
	Risque d'écrasement des pieds dans le dispositif de décollage du talon
	Risque d'écrasement des mains dans le dispositif de décollage du talon
	Risque d'écrasement des mains entre la jante et le dispositif de serrage
	Risque d'écrasement des mains sous la tête de montage
	Risque de collision. Ne pas rester derrière la machine
	Danger - mouvement de bras

	Déconnexion de l'alimentation en énergie
	Protection auditive et visuelle
	Seul un opérateur peut travailler sur la machine

 Lire la notice avant utilisation	 (Exemple) Pression d'entrée maximum 1000 kPa (10bar)	 Avertissement  Les machines n'ont pas leur place dans les ordures ménagères.  Courant alternatif	 PERICOLO - Esplosione DANGER - Gefahr DANGER - Peligro GEFAHR - Gefahr PELIGRO - Peligro FARE - Fare VAARA - Vaara KINÄYNOIS - Kinäynois HÄTTA - Hättan FARE - Fare GEVAAR - Gevaar PERIGO - Perigo FARA - Fara 危险 (DANGER) 警告 (WARNING) 注意 (CAUTION) 火灾 (FIRE) 爆炸 (EXPLOSION)
 Gants de protection obligatoires			
 Vêtements de protection obligatoires			
 Chaussures de sécurité obligatoires			

2. Présentation

2.1. Domaine d'application

Ce démonte-pneu est conçu pour le montage et le démontage de pneus sur des jantes de 10" à 24", pour des pneus d'un diamètre maximal de 40" (1000 mm).

L'utilisation du bras auxiliaire droit permet le montage et le démontage de pneumatiques UHP (Ultra-Hautes Performances) et RF (Run-Flat).

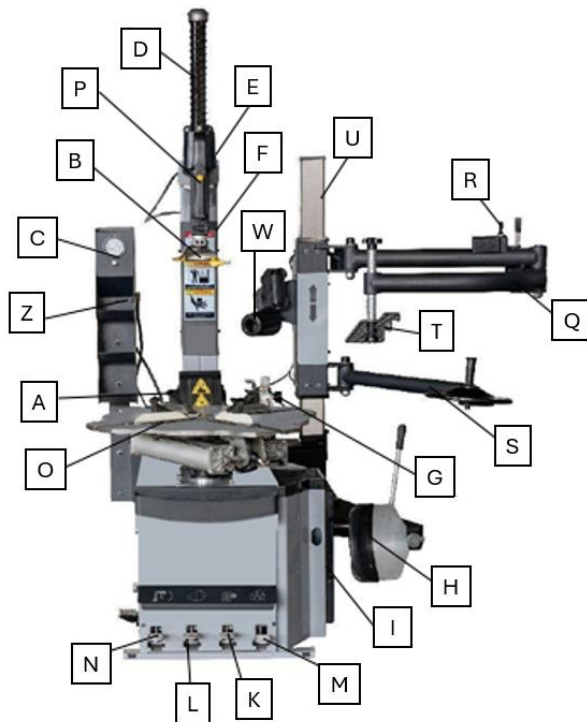
Toute utilisation en dehors de ces limites n'est pas recommandée et considérée comme inappropriée. Le fabricant ne peut pas être tenu responsable des dommages résultant d'une utilisation non conforme à ce cette notice.

2.2. Caractéristiques Techniques

	Modèle 53328 <i>Sans helper / bras auxiliaire</i>	Modèle 53329 <i>Avec helper / bras auxiliaire</i>
Puissance	0,37 kW	
Tension / fréquence	230V~, 1Ph, 50/60Hz	
Courant	5,9A	
Cable	Section maximale du conducteur : 1.5mm ² Max 40A	
Fusible	13A	
Pression de fonctionnement	8-10 bar	
Force de décollement du talon	2500kg	
Pression de gonflage max	3,5 bar	
Vitesse de rotation max	12 tr/min	
Couple maximal de l'arbre	1200Nm-1500Nm	
Diamètre maximal du pneu (D _{max})	40" (1000 mm)	
Largeur du pneu max	14"	
Serrage externe	10"-21"	
Serrage interne	12"-24"	
Class	I	
Émission sonore	≤ 70dB(A)	
Poids net / brut	222 kg / 252kg	298 kg / 343 kg

Dimension	1030 x 900 x 930 mm	1600 x 1450 x 1870 mm
Température de fonctionnement	5 °C à 40 °C	
Humidité relative	≤ 50 % à max 40 °C ; ≤ 90 % à 5 °C	

2.3. Vue générale



A	Mâchoires
B	Bec de détalonnage (tête de montage)
C	Manomètre de gonflage d'air
D	Arbre hexagonal
E	Bras de poussée-tirage
F	Potence
G	Filtre régulateur et lubrificateur
H	Décolle-talons
I	Patin en caoutchouc
K	Pédale de commande du détalonnage
L	Pédale de commande des mâchoires de serrage
M	Pédale de commande du plateau tournant
N	Pédale de commande de l'inclinaison de la potence
O	Plateau tournant
P	Commande de blocage arbre
Z	Ensemble boîtier et gonfleur
Q	Bras d'appuie
R	Vanne de commande de levage
S	Bras de support
W	Rouleau de pression du pneu
T	Bloc d'appuie
U	Potence du Helper

2.4. Transport

- Transporter le démonte-pneu dans son emballage d'origine.
- Maintenir la machine dans la position indiquée sur l'emballage.
- Déplacer la machine emballée à l'aide d'un chariot élévateur de capacité appropriée.
- Introduire les fourches aux points prévus (voir figure 2-4).

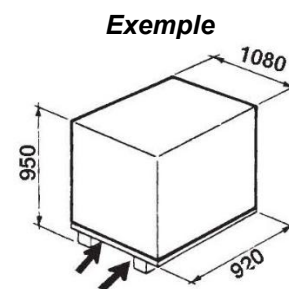


Fig. 2-4

2.5. Déballage

- Utiliser des équipements de protection adaptés lors du déballage (gants, etc.).
- Vérifier l'état de l'équipement et s'assurer qu'aucune pièce n'est endommagée ou manquante. En cas de doute, ne pas utiliser la machine et contacter le revendeur.
- Placer les matériaux d'emballage (planches, clous, vis, sacs plastiques) dans un endroit sûr.

3. Installation

3.1. Espace requis



Avertissement ! L'utilisation du démonte-pneu est strictement interdite en présence de gaz explosifs.

- Lors du choix du lieu d'installation, s'assurer que celui-ci est conforme aux réglementations en vigueur en matière de sécurité au travail.
- La machine doit être raccordée à l'alimentation électrique et au système d'air comprimé. Il est donc recommandé de l'installer à proximité de ces sources.
- L'espace autour de la machine doit respecter les dimensions minimales indiquées (voir Fig. 3-1-1 et Fig. 3-1-2) afin de permettre le fonctionnement correct de toutes les parties de la machine sans restriction.
- Si la machine est installée à l'extérieur, elle doit être protégée par un abri.
- Revêtement de sol : Le démonte-pneu doit être installé sur un sol plat, stable et résistant, de préférence en béton. Le revêtement doit être antidérapant et résistant aux huiles et carburants afin d'assurer la stabilité de la machine et la sécurité de l'opérateur.
- Respecter la valeur limite de la pente sans ancrage, généralement ne pas dépasser 2°, pour éviter tout risque de renversement.

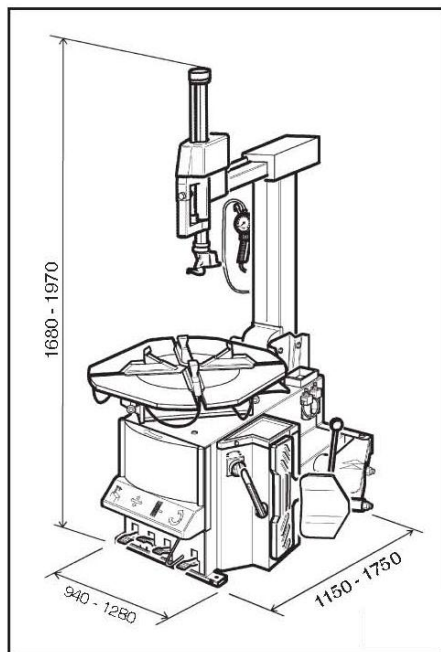


Fig. 3-1-1

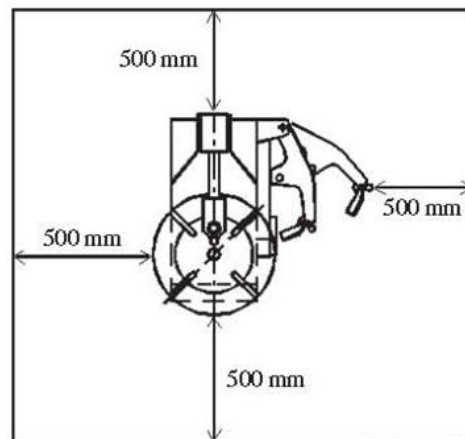


Fig. 3-1-2

3.2. Mise en service



Avertissement ! Avant de mettre la machine sous tension, vérifier que la tension et la pression d'air de l'utilisateur sont conformes aux exigences de la machine.



Avertissement ! Faire opérer le système électrique uniquement par un professionnel.

- Connecter le système d'air comprimé à la machine via le raccord (G) sur le séparateur eau-huile situé à côté du coffret.
- Lors de la connexion du circuit électrique de la machine, équiper le circuit d'un fusible de sécurité, d'un fil de terre et installer un disjoncteur automatique 30 mA.

3.3. Test de fonctionnement

Pédales

- Appuyer sur la pédale (M) pour faire tourner la table tournante (O) dans le sens des aiguilles d'une montre ; relever la pédale pour faire tourner la table tournante dans le sens inverse.
- Appuyer sur la pédale (K) pour démarrer le dispositif de détalonnage (H) ; relâcher la pédale pour revenir à la position initiale.
- Appuyer sur la pédale (L) pour ouvrir les quatre mâchoires (A) ; appuyer de nouveau pour fermer les mâchoires.
- Appuyer sur la pédale (N) pour incliner la potence verticale (F) vers l'arrière ; relâcher la pédale pour revenir à la position initiale.

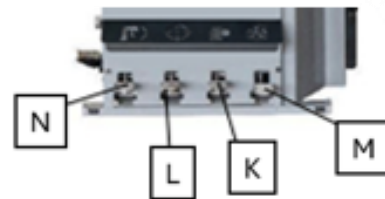
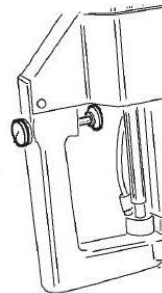
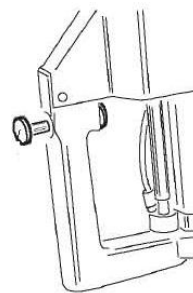


Fig. 3-3-1



Position 1
Fig. 3-3-2



Position 2
Fig. 3-3-3

Commande de blocage arbre

- Placer le bouton de la vanne manuelle (P) en position 1 pour verrouiller l'axe hexagonal et le bras de poussée-tirage ; la tête de montage se positionne automatiquement.
- Placer le bouton de la vanne manuelle (P) en position 2 pour libérer l'axe hexagonal et le bras de poussée-tirage.

Bouton de purge

- Appuyer sur le bouton de purge (C) sur le boîtier indicateur de gonflage pour évacuer l'air du tuyau.

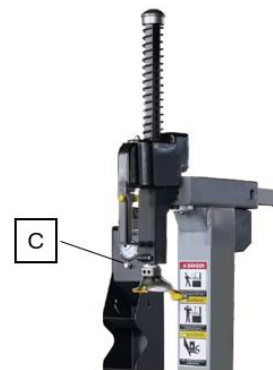
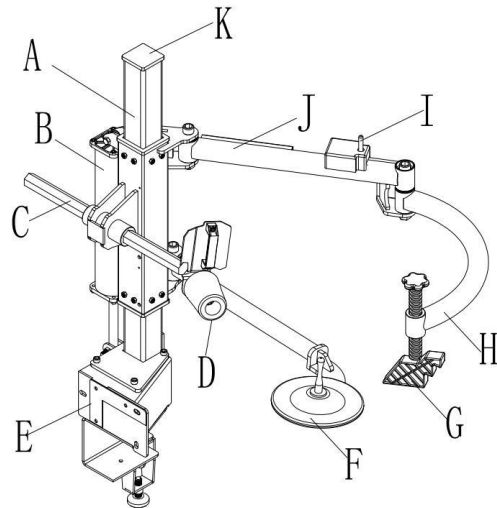


Fig. 3-3-4

Helper droit

- Actionner le levier de commande (I) : tirer le levier vers l'arrière pour faire monter le coulisseau, pousser le levier vers l'avant pour faire descendre le coulisseau.

A	Potence du helper
B	Vérin du helper
C	Barre hexagonale du rouleau conique
D	Rouleau conique
E	Base du helper
F	Plateau
G	Bloc de pression
H	Bras incurvé
I	Commande manuelle de levage
J	Bras droit
K	Capuchon de potence

**Fig. 3-3-5****3.4. Ajuster la position des mâchoires du plateau tournant**

- Les pinces du démonte-pneu ont été réglées en position centrale. La taille de jante extérieure des pinces varie de 10" à 22", et la taille intérieure de 12" à 24".
- Pour démonter une jante plus grande ou plus petite, ajuster la position des quatre mâchoires, comme indiqué sur la figure 3-5.

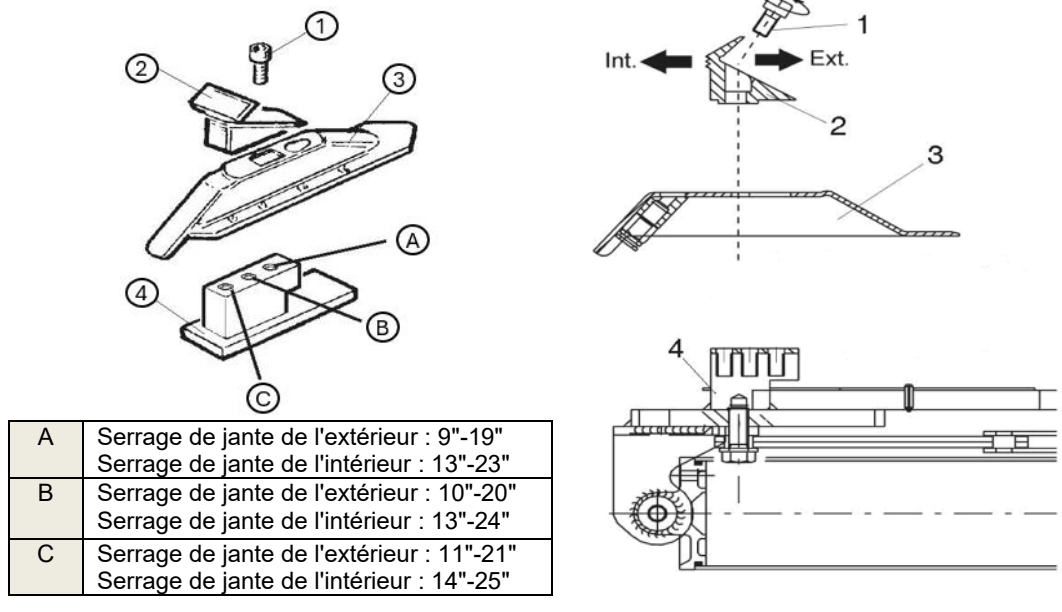
Plage de réglage :

- Taille extérieure de la jante : de 10" (mini) à 22" (maxi)
- Taille intérieure de la jante : de 12" (mini) à 24" (maxi)

Procédure :

- Utiliser une clé universelle pour dévisser la vis (1).
- Déplacer la mâchoire mobile (2) et le curseur (3) jusqu'à la position correspondant à un des trous de vis de la taille désirée.
- Serrer la vis ; le couple avec la clé universelle doit être de 72 Nm.

Remarque : Lors de l'ajustement, s'assurer que les positions des quatre mâchoires correspondent entre elles.

**Fig. 3-4**

4. Utilisation

4.1. Avant l'utilisation



Ne pas utiliser la machine sans avoir lu et compris l'ensemble du manuel et des avertissements.



Avertissement ! Avant toute opération, dégonfler le pneu et retirer tous les poids d'équilibrage.

Équipements de protection obligatoires :

- Pendant l'utilisation, porter obligatoirement gants, lunettes de protection et protection auditive.
- Il est recommandé de porter chaussures de sécurité et vêtements ajustés.

Dispositif de levage pour pneumatiques :

Lorsque le poids du pneumatique dépasse 10 kg, il est nécessaire d'utiliser un dispositif de levage pour assister le déplacement ou l'installation, afin d'éviter toute blessure à l'opérateur due à la manipulation manuelle.

- Choisir la configuration de chargement appropriée selon le type de pneumatique et les recommandations du fabricant.
- Vérifier la stabilité et l'état du dispositif avant toute utilisation.
- Installer le dispositif de levage correctement en respectant les points d'appui et les consignes du constructeur.
- Limiter la fréquence d'utilisation pour éviter la surcharge et l'usure prématurée du mécanisme.
- Respecter les consignes de sécurité et ne jamais soulever de charges sans dispositif approprié.

L'utilisation du démonte-pneu se divise en 3 étapes :

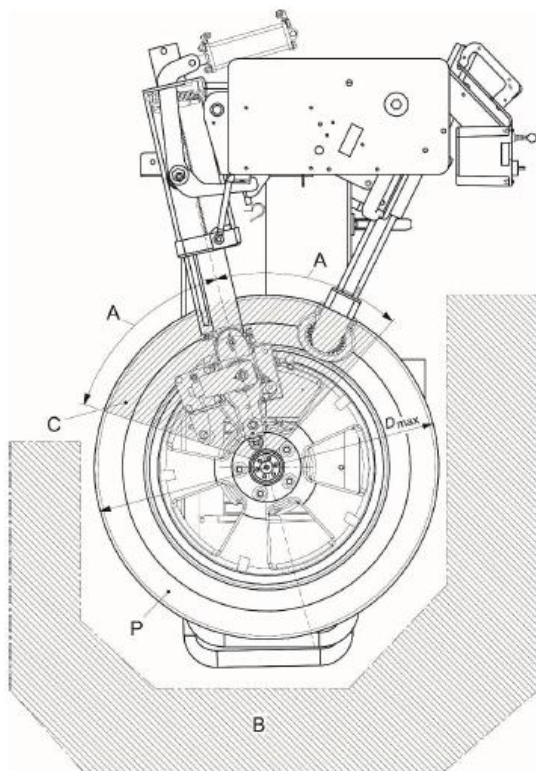
- Décolletage du talon
- Démontage du pneu
- Montage du pneu

Points nécessitant une attention particulière :

- De plus en plus de jantes de moto sont fabriquées à partir de matériaux spéciaux tels que les alliages d'aluminium-magnésium et la fibre de carbone. Pour les verrouiller correctement, utiliser les outils spéciaux adaptés aux pneus de moto.
- Pour éviter tout dommage, la mâchoire du plateau tournant est équipée d'un manchon de protection en plastique.

4.2. Positions de travail et zone de danger

- L'opérateur doit se tenir dans la zone de sécurité indiquée sur la figure et éviter d'entrer dans la zone dangereuse (zone de rotation du plateau, des mâchoires et du décolle-talon).
- La figure 4-2 indique les principales parties mobiles et les zones dangereuses pour faciliter une utilisation sécurisée.



Légende

- | | |
|------------------|---|
| A | l'angle de la zone dangereuse par rapport à l'outil (A=60°) |
| B | l'espace de travail de l'opérateur |
| C | la zone de travail dangereuse |
| D _{max} | le diamètre maximum du pneumatique (indiqué dans les instructions d'utilisateur du démonte-pneus) |
| P | le pneumatique |

Fig. 4-2
Espace de travail de l'opérateur et la zone de travail dangereuse (vue du dessus)

4.3. Instructions générales

A. Décolletage du talon



Avertissement ! Faire très attention lors de l'utilisation du décolle-talon.

Appuyer sur la pédale fait osciller rapidement et avec force le bras du décolle-talon, et tout objet situé dans la zone de mouvement du bras risque d'être écrasé.



Avertissement ! Le décolle-talon avec les mâchoires ouvertes peut être dangereux pour les mains ; Ne jamais toucher le côté du pneu pendant l'opération.

- Vérifier que le pneu est dégonflé.
- Fermer complètement les mâchoires du plateau tournant.
- Positionner la roue contre l'arrêt en caoutchouc sur le côté droit du démonte-pneu.
- Placer la lame du décolle-talon contre le talon du pneu à environ 1 cm de la jante. Veiller à ce que la lame soit correctement posée sur le pneu et non sur la jante.

ATTENTION ! Le point d'insertion du talon (ou de soupape) doit être positionné sur le côté à l'opposé de l'opérateur.

ATTENTION ! Activer la commande d'insertion du talon (manuellement, ou via une pédale), en se positionnant en dehors du volume vertical cylindrique de diamètre A (voir Figure 4-3-1), dont l'axe coïncide avec l'axe de rotation de la roue sur la plaque de support de roue et contenant l'ensemble roue-pneumatique.

- Appuyer sur la pédale (K) pour activer le décolle-talon et la relâcher lorsque la lame a atteint la fin de sa course ou dès que le talon est décollé (voir Fig. 4-3-2)
- Faire pivoter légèrement le pneu et répéter l'opération sur toute la circonférence de la jante et des deux côtés jusqu'à ce que le talon soit complètement détaché de la jante.

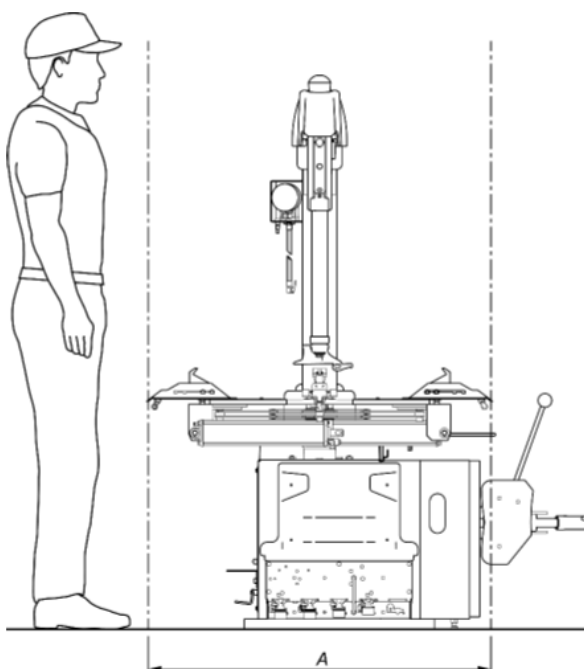


Fig. 4-3-1 Zone dangereuse lors du gonflage

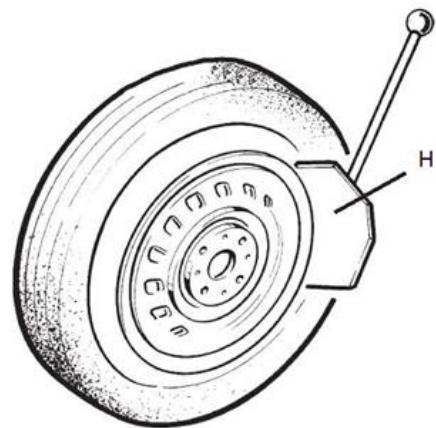


Fig. 4-3-2

B. Démontage du pneu

Avant toute opération, s'assurer impérativement que :

- ✓ Avant toute opération, retirer les anciens poids d'équilibrage et vérifier que le pneu est dégonflé.
- ✓ Lors du basculement du bras vertical, s'assurer qu'aucune personne ne se trouve derrière le démonte-pneu.
- ✓ Appuyer sur la pédale (N) pour incliner la potence et ouvrir l'espace au-dessus de la table tournante.
- ✓ Étaler de la graisse sur le talon du pneu.

ATTENTION ! Ne pas utiliser de graisse risque d'endommager sérieusement le talon du pneu.

- Lors du serrage du pneu, ne jamais placer les mains sous le pneu.

Fixation et centrage :

- Pour un serrage correct, positionner la roue exactement au centre du plateau tournant.
- Serrage de jante : (externe / interne)

Serrage externe 10"-22"	Serrage interne 12"-24"
Appuyer sur la pédale (L) jusqu'à la position centrale et positionner les mâchoires selon le repère sur le plateau. Placer le pneu sur les mâchoires et, en maintenant la jante pressée vers le bas, appuyer sur la pédale (L) jusqu'au bout.	Fermer complètement les mâchoires. Placer le pneu sur les mâchoires et appuyer sur la pédale (L) pour ouvrir les mâchoires et ainsi verrouiller la jante.

- Vérifier que la jante est solidement fixée aux mâchoires.

ATTENTION ! Ne pas mettre les mains entre la jante et la tête de montage pour éviter les blessures lorsque la potence revient à sa position initiale.

- Appuyer sur la pédale (N) pour ramener la potence (F) à sa position initiale.
- Mettre le bouton-poussoir manuel (P) en position 2 pour descendre l'axe hexagonal (D) jusqu'au bord de la jante.
- Mettre le bouton-poussoir manuel (P) en position 1 pour verrouiller l'axe hexagonal (D) et le bras horizontal de poussée-tirage. Pendant le verrouillage, la tête de montage peut se déplacer de 2 mm verticalement et horizontalement.

Remarque : Une fois le bras opérateur verrouillé verticalement, retirer manuellement la tête de montage de la jante d'environ 2 mm à l'aide de la roue manuelle sur le côté gauche du bras oscillant horizontal.



Avertissement ! Ne pas mettre les mains sur la roue lors du déplacement du bras de montage, car elles pourraient être écrasées entre la jante et la tête de montage.

ATTENTION ! Libérer la jante des cales de serrage si un plateau tournant doté de dispositifs de serrage externes est utilisé (voir Figure 4-3-3). Positionner le bras d'outil (ou un autre dispositif d'entrave) sur la jante et le verrouiller en position afin d'empêcher ou de limiter tout mouvement de la roue en cas de rupture.

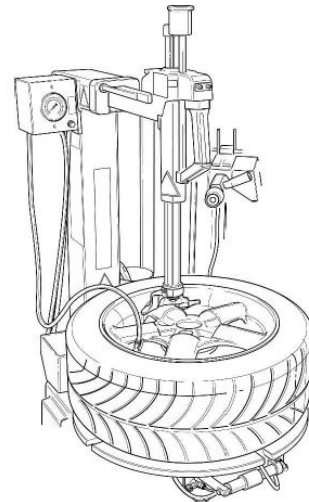


Fig. 4-3-3
Serrage de la roue avec l'outil

Séparation du talon :

- Avec le levier inséré entre le talon et la partie avant de la tête de montage, déplacer le talon du pneu sur la tête de montage avec le levier (voir Fig. 4-4-2).

ATTENTION : Afin de ne pas endommager la chambre à air, si présente, effectuer cette opération avec la valve située à 10 cm à droite de la tête de montage.

- Avec le levier maintenu dans cette position, faire tourner le plateau (O) dans le sens horaire en appuyant sur la pédale (M) jusqu'à ce que le pneu soit complètement séparé de la jante.
- Retirer la chambre à air si présente. Appuyer sur la pédale (N) pour incliner le bras de montage et retirer la chambre.
- Répéter la même opération pour l'autre côté du pneu.



Avertissement ! Chaînes, bracelets, vêtements amples ou objets étrangers à proximité des pièces mobiles peuvent présenter un danger pour l'opérateur.



Avertissement ! Pour prévenir les accidents, garder les mains et le corps à distance du bras de l'outil pendant la rotation du plateau.

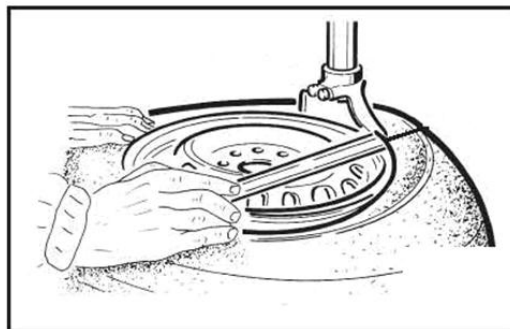


Fig. 4-3-4

C. Montage du pneu

- Avant de commencer l'opération de montage, assurez-vous que :



Avertissement ! Le contrôle du pneu et de la jante est primordial pour éviter tout risque d'explosion lors du gonflage.

- ✓ Le pneu et la carcasse ne présentent aucun dommage. En cas de défaut, ne pas monter le pneu.
- ✓ La jante est exempte de bosses et de déformations. Attention aux jantes en alliage : les micro-fissures internes, invisibles à l'œil nu, peuvent compromettre la sécurité, surtout lors du gonflage.
- ✓ Le diamètre de la jante et du pneu correspond exactement. Ne jamais essayer de monter un pneu si vous ne pouvez pas identifier les deux diamètres.
- ✓ Lubrifier les talons du pneu avec une graisse spéciale afin d'éviter tout dommage et de faciliter l'opération de montage.
- ✓ Lors du basculement du bras vertical, vérifier qu'aucune personne ne se trouve derrière le démonte-pneu.



Avertissement ! Ne pas mettre les mains entre le pneu et les mâchoires lors de l'utilisation des mâchoires, afin d'éviter toute blessure.



Avertissement ! Ne pas poser les mains sur la roue : si les mains sont placées entre la jante et la tête de montage, elles risquent d'être blessées lorsque le bras opérateur revient à sa position initiale.

Remarque : Si vous travaillez sur des jantes de même taille, il n'est pas nécessaire de verrouiller ou déverrouiller le bras hexagonal à chaque fois ; il suffit de basculer et de remettre le bras vertical en place avec le bras horizontal et le bras de montage verrouillés.

- Déplacer le pneu de manière à ce que le talon passe sous la partie avant de la tête de montage et soit amené contre le bord de la partie arrière de la tête de montage.
- Maintenir le talon du pneu pressé dans la gorge de la jante avec les mains, puis appuyer sur la pédale (M) pour faire tourner le plateau dans le sens horaire.



Avertissement ! Garder les mains et le corps à distance du bras opérateur lors de la rotation du plateau tournant, afin d'éviter toute blessure.

- Poursuivre jusqu'à avoir couvert toute la circonférence de la jante ; insérer la chambre à air si présente.
- Répéter la même opération pour monter le talon supérieur du pneu.

ATTENTION : Les opérations de démontage et de montage doivent toujours se faire dans le sens horaire. Le sens antihoraire ne doit être utilisé que pour corriger une erreur de l'opérateur ou si le plateau se bloque.

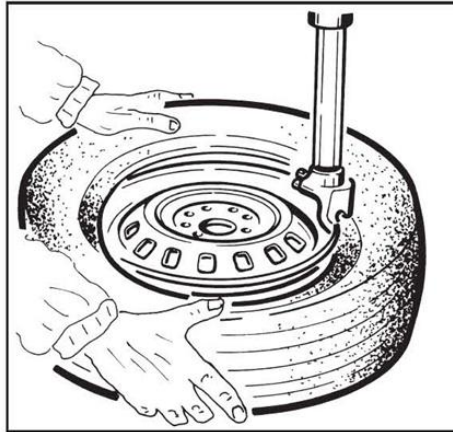
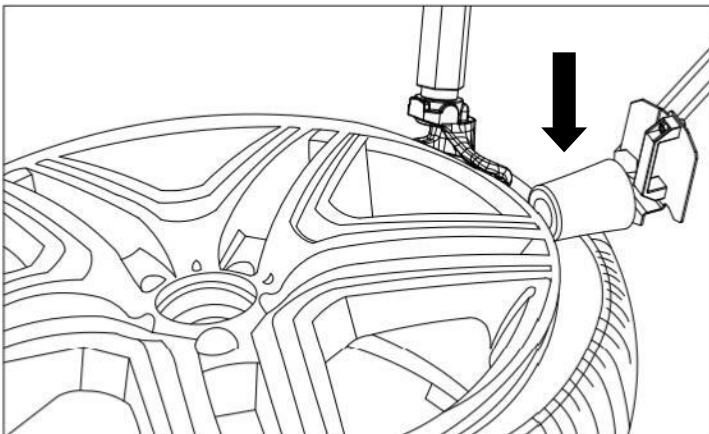


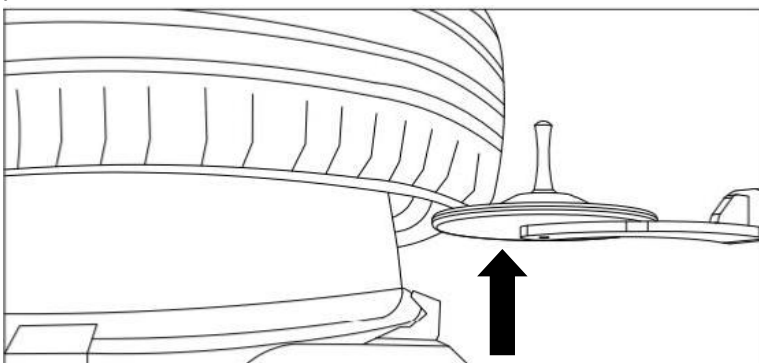
Fig. 4-5

4.4. Helper droit

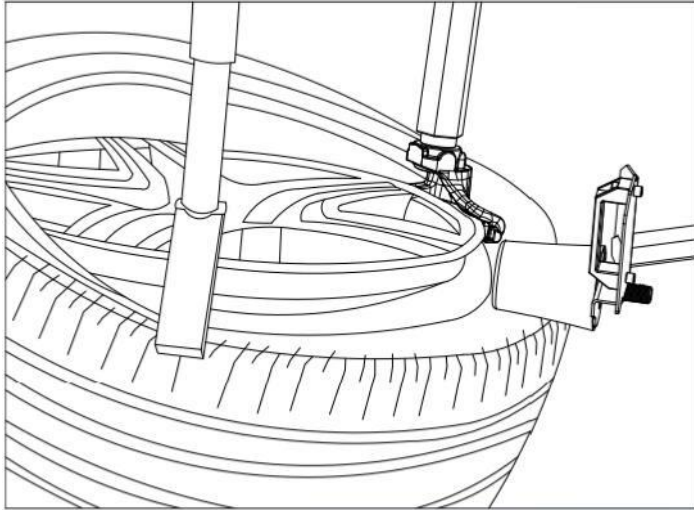
- Utiliser le pied-de-biche auxiliaire
 Lors du démontage du pneu, tirer le rouleau de pression jusqu'au bord de la jante.
 Descendre le rouleau de pression pour créer un espace entre le talon du pneu et la jante.
 Ensuite, soulever le rouleau.
 Insérer le pied-de-biche, puis soulever le pneu avec le pied-de-biche le long de l'extrémité avant du bec de détalonnage.
 Faire tourner pour séparer le premier étage du pneu, comme illustré.



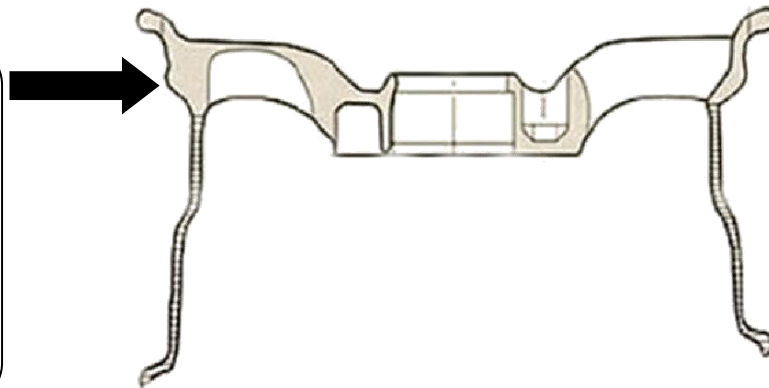
- Utiliser du plateau de jante pour le deuxième étage du pneu
 Après avoir séparé le premier étage, insérer le plateau de jante sous le pneu.
 Relever le plateau de jante jusqu'à ce que le pied-de-biche puisse accrocher le deuxième étage du pneu.
 Utiliser le pied-de-biche et le plateau de travail pour tourner et séparer le deuxième étage du pneu, comme illustré.



- Utiliser le helper pour monter le talon supérieur
 Pour les pneus plus grands, lors de l'installation du talon supérieur, utiliser le helper pour aider à monter le pneu.
 Une fois que le pneu est fixé sur le haut de l'extrémité arrière du bec de détalonnage, appuyer le rouleau de pression sur le bord du pneu, le descendre à l'intérieur de la jante.
 Déplacer le bloc de pression près du rouleau de pression, et descendre pour maintenir le pneu (ajuster la hauteur selon le pneu).
 Faire tourner le plateau de travail pour compléter le montage du pneu, comme illustré.



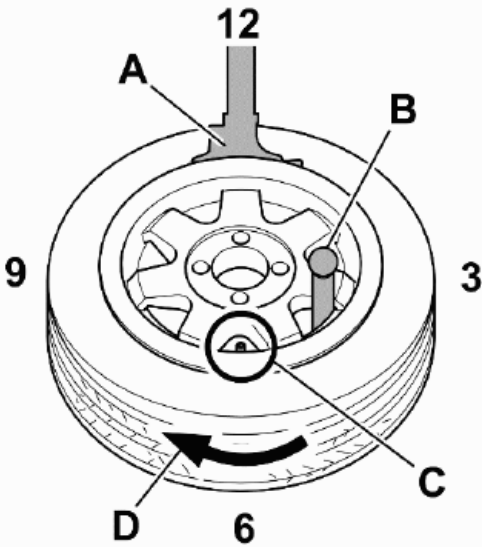
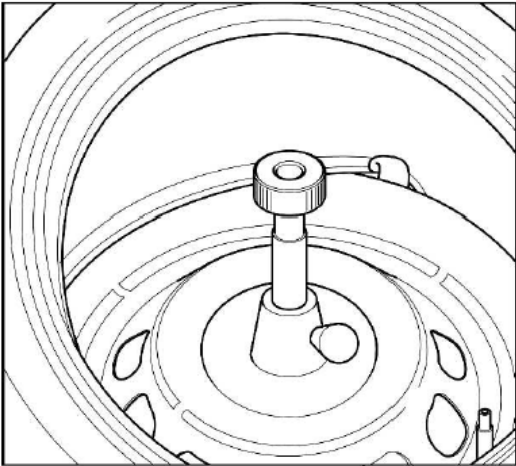
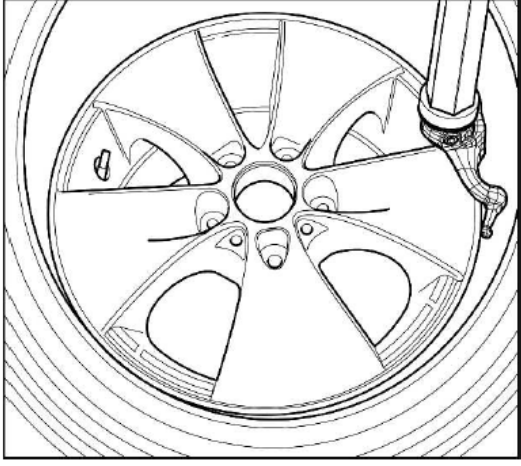
Faire descendre le pneu afin que le talon soit en dessous du deuxième niveau de la paroi intérieure de la jante.



4.5. Instructions pour le montage/démontage de pneumatiques UHP et RF

UHP : Ultra-Hautes Performances | RF : Run-Flat (roulage à plat)

ATTENTION : assembler la roue à une température d'au moins +15°C.

Montage du talon inférieur		
	 Figure D.1	Légende : A – tête de montage B – point de traction C – capteur / soupape D – rotation
Procédures/ Tâches individuelles	Points importants à respecter	Recommandations complémentaires / commentaires
Le début de la procédure de montage. Figure D.2 Figure D.3	Positionner le système de contrôle de pression de pneumatique (TPMS) ou la soupape environ 10 à 15 cm avant le point de traction. Le TPMS ne doit pas être chargé.	Éviter toute contrainte excessive sur le talon.
  Figure D.2 Figure D.3		
Procédures/ Tâches individuelles	Points importants à respecter	Recommandations complémentaires / commentaires
Appuyer sur le talon à l'emplacement au-dessus du bord de la jante. Figure D.4 Figure D.5	S'assurer que le pneumatique est correctement positionné par rapport à l'outil de montage.	Travailler en faisant le tour du pneumatique dans le sens de rotation, en appuyant vers le bas.

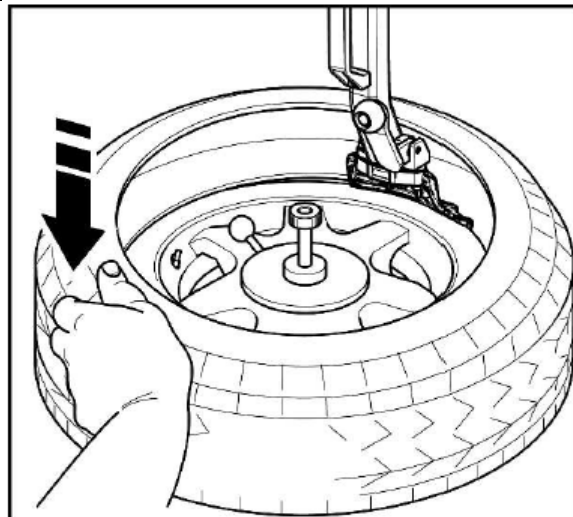


Figure D.4

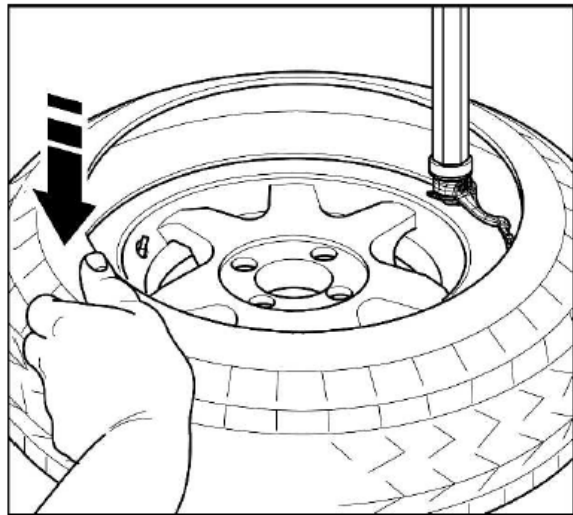
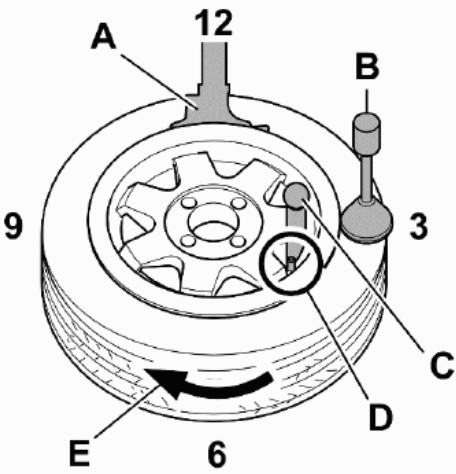
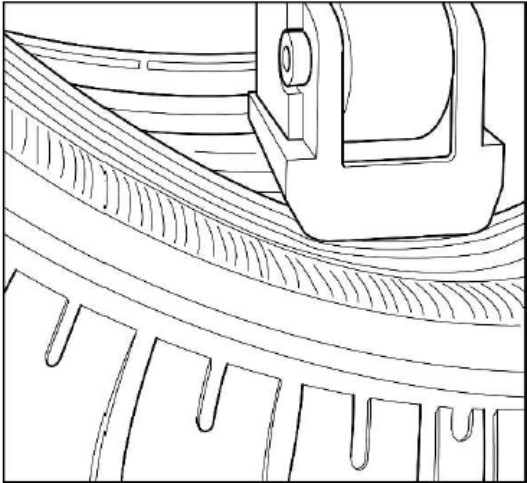
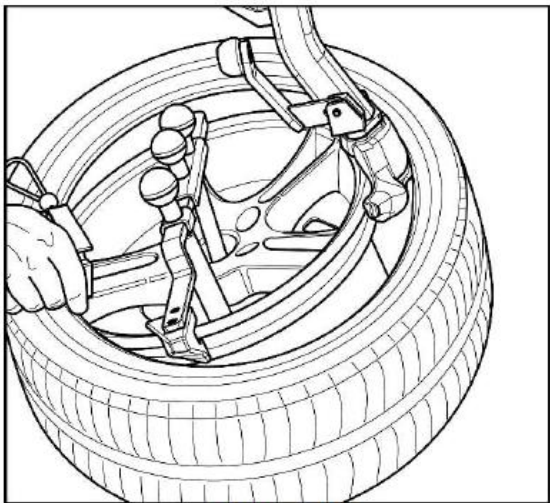


Figure D.5

Montage du talon supérieur		
	 Figure D.6	Légende : A - tête de montage B - dépresseur du talon C - point de traction D - capteur/soupape E - rotation
Procédures/ Tâches individuelles	Points importants à respecter	Recommandations complémentaires / commentaires
Insérer le dispositif de serrage sur la jante. Figure D.7 Figure D.8	Positionner le TPMS ou la soupape environ 10 à 15 cm avant le point de traction. Le TPMS ne doit pas être chargé.	-
  Figure D.7 Figure D.8		
Procédures/ Tâches individuelles	Points importants à respecter	Recommandations complémentaires / commentaires
Lubrifier le presseur du talon et le dispositif de serrage. Figure D.9 Figure D.10	Utiliser le dispositif de protection de jante afin d'éviter d'endommager le talon et la jante.	-

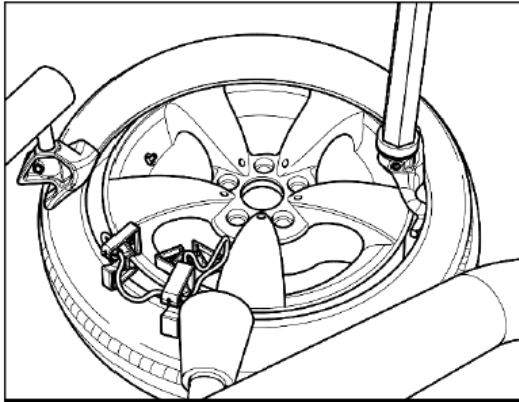


Figure D.9

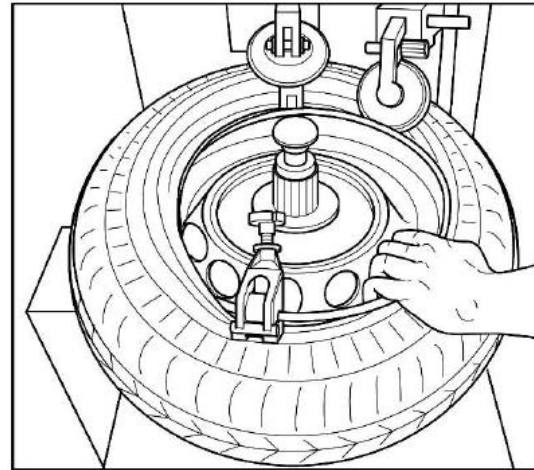


Figure D.10

Monter le talon à l'emplacement au-dessus du bord de la jante.
Figure D.11

Le monter graduellement, par petites étapes, afin d'éviter la tension excessive du talon.
Utiliser un presseur de talon supplémentaire.

Éviter de déformer le pneumatique au niveau du point de traction. Ne jamais utiliser de leviers à titre de presseurs de talons.

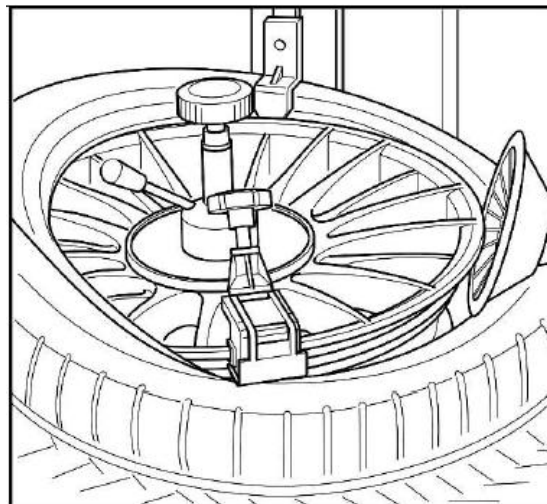


Figure D.11

Procédures/ Tâches individuelles	Points importants à respecter	Recommandations complémentaires / commentaires
Si nécessaire, guider le pneumatique à la main. Figure D.12	Contrôler le degré de tension, et s'assurer que le talon est correctement positionné au milieu du trou de la jante.	Lors de l'opération de montage, prêter attention au moindre bruit pouvant indiquer une rupture de pneumatique.

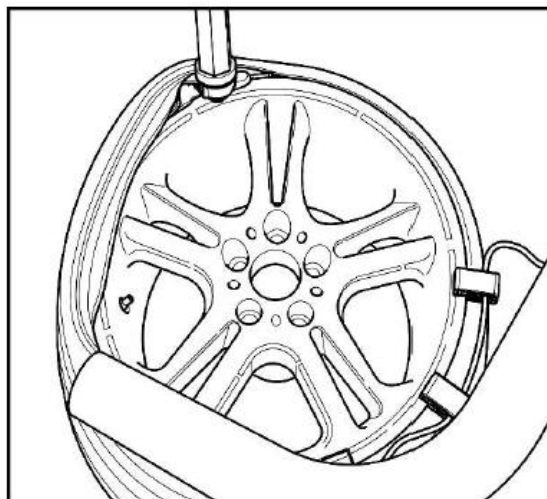


Figure D.12

Ne pas compresser le côté du talon avec le presseur de talon.

Figure D.13

Figure D.14



Figure D.13

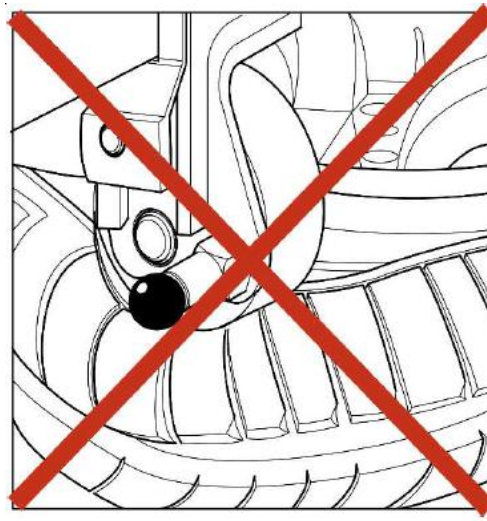
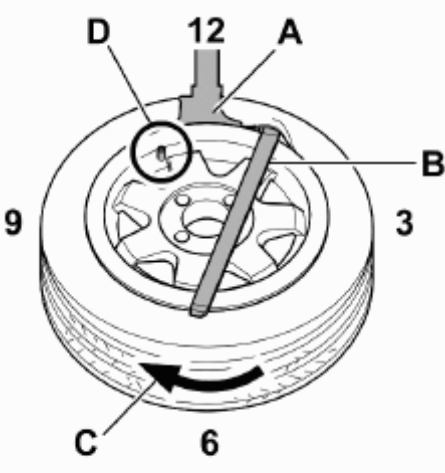
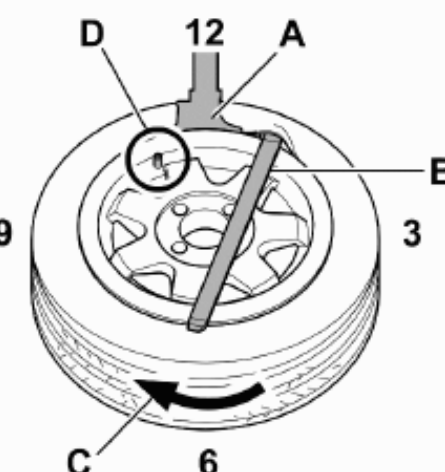


Figure D.14

Réglage de la pression de gonflage		
Procédures/ Tâches individuelles	Points importants à respecter	Recommandations complémentaires / commentaires
Gonfler le pneumatique sans la soupape.	Gonfler graduellement, par intervalles. Respecter les instructions de sécurité. Suivre les indications de pression données par le fabricant de pneumatiques.	Si le pneumatique ne peut être talonné aux valeurs de pression indiquées par le fabricant de pneumatiques, le dégonfler à nouveau et le lubrifier avant de le regonfler.

Démontage avec un rouleau		
Talon supérieur	 Figure D.15	
Talon inférieur	 Figure D.16	Key : A - tête de montage B - levier C - rotation D - capteur/soupape
Procédures/ Tâches individuelles	Points importants à respecter	Recommandations complémentaires /commentaires
Décoller le talon supérieur puis le talon inférieur, à l'aide d'un disque de décolage de talon. Figure D.17 Figure D.18	Prêter attention au positionnement du TPMS. Ne pas appliquer le disque de décolage de talon dans cette zone, et limiter sa course. Décoller le talon jusqu'à ce qu'il glisse sous le bourrelet (le renflement du siège du talon sur la jante).	Maintenir la distance de sécurité avec le PMS.

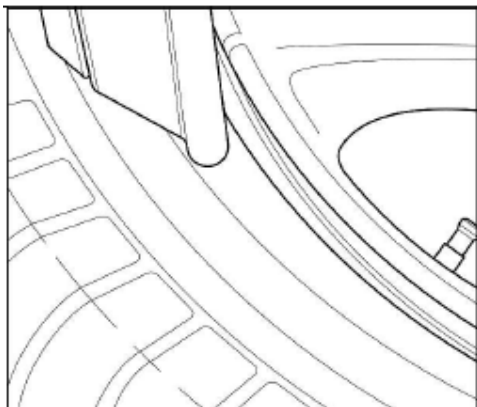


Figure D.17

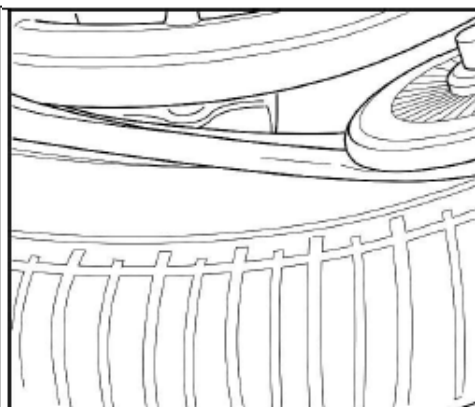


Figure D.18

DÉMONTAGE AVEC UN SABOT DE DÉCOLLAGE DE TALON (PLATEAU TOURNANT)

Procédures/ Tâches individuelles	Points importants à respecter	Recommandations complémentaires / commentaires
Décoller d'abord le talon du côté de la jante avec le siège de talon court, puis du côté avec le siège de talon long. Figure D.19	Prêter attention au positionnement du TPMS. Penser à utiliser le limiteur de course de sabot de décollage de talon. Appliquer le sabot de décollage de talon aussi près que possible du bord de la jante sans l'endommager (utiliser le dispositif de protection en plastique).	Maintenir la distance de sécurité avec le TPMS.

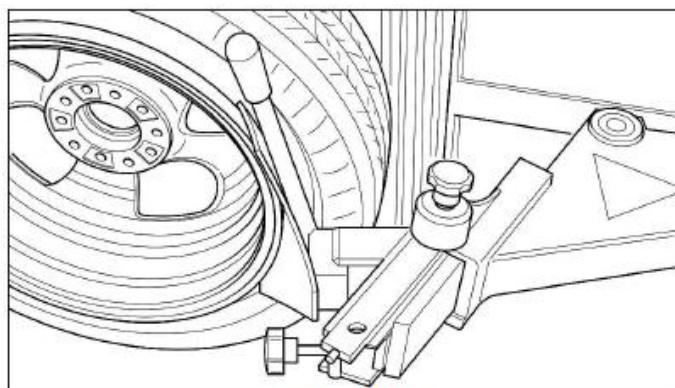
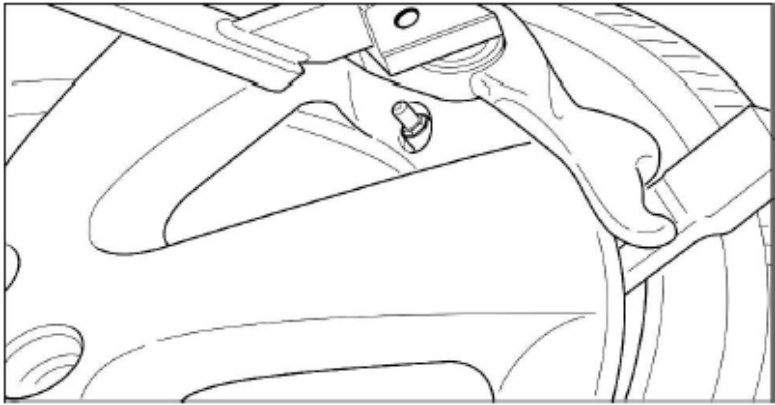
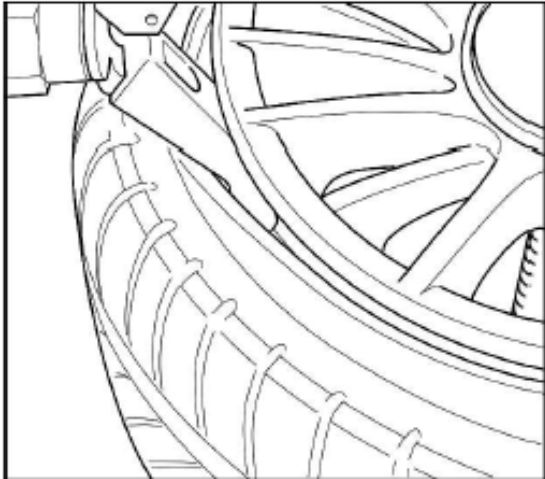
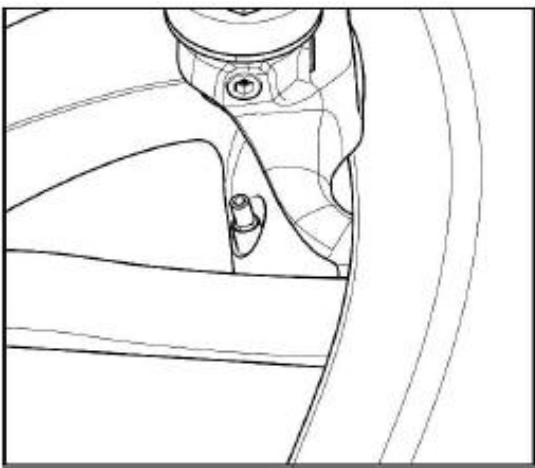


Figure D.19

POUR TOUS TYPES DE DÉMONTE-PNEUS

Procédures/ Tâches individuelles	Points importants à respecter	Recommandations complémentaires / commentaires
Faire tourner la roue jusqu'à sa position de démontage. Figure D.20	Le TPMS ou la soupape doivent être positionnés sous l'outil de montage, à proximité de l'avant du support de levier de démontage. Ne pas	Utiliser un presseur de talon adapté sur le côté diamétralement opposé à l'outil de montage, afin de garder le

	compresser le bord du pneumatique.	talon de pneumatique dans le trou de la jante.
 Figure D.20		
Positionnement de l'outil de montage Figure D.21 Figure D.22	Lors du levage du talon au-dessus du bord de la jante, s'assurer que l'outil de démontage n'entre pas en collision avec le TPMS et que le revêtement interne n'est pas endommagé.	Prêter une attention particulière lors de l'utilisation du levier. Ne pas le pousser complètement vers le bas car cela risquerait d'endommager le capteur.
 Figure D.21	 Figure D.22	

Procédures/ Tâches individuelles	Points importants à respecter	Recommandations complémentaires / commentaires
Soulever le talon supérieur au-dessus du bord de la jante. Figure D.23 Figure D.24	Travailler doucement. Utiliser des outils afin d'éviter la surcharge du talon de pneumatique.	-

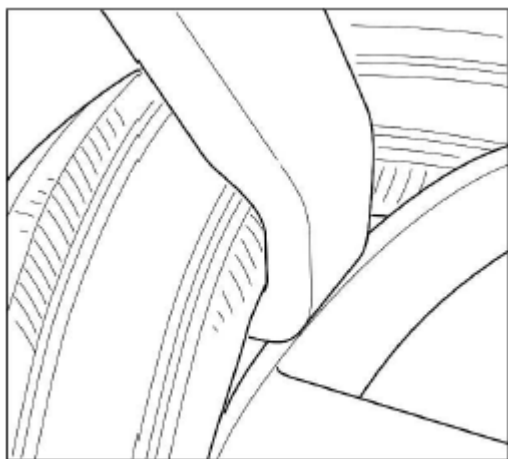


Figure D.23

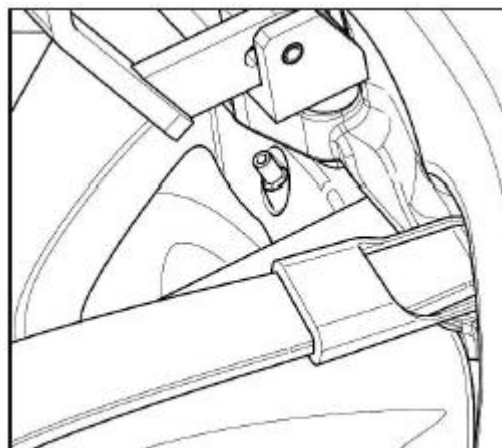


Figure D.24

Démontage du talon supérieur
Figure D.25
Figure D.26

Faire doucement tourner la
roue afin de décharger la
tension sur le rouleau et le
dispositif de serrage.

S'assurer que du lubrifiant a
été appliqué entre le talon de
pneumatique et le bord de la
jante.



Figure D.25

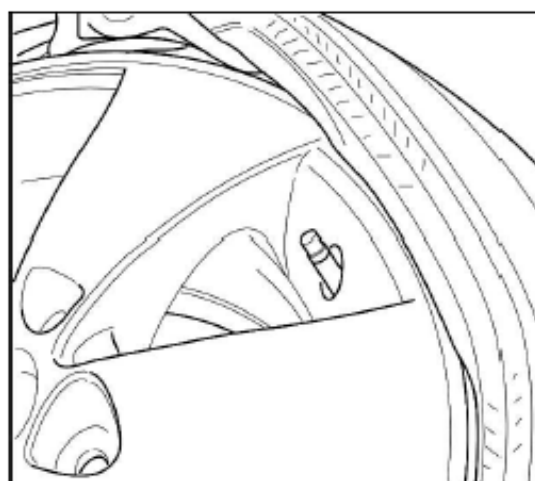


Figure D.26

Procédures/ Tâches individuelles	Points importants à respecter	Recommandations complémentaires / commentaires
Faire tourner la roue jusqu'à sa position de démontage. Figure D.27	Le TPMS ou la soupape doivent être positionnés sous l'outil de montage, à proximité de l'avant du support de levier de démontage. Ne pas compresser le bord du pneumatique.	Utiliser un presseur de talon adapté sur le côté diamétralement opposé à l'outil de montage, afin de garder le talon de pneumatique dans le trou de la jante.

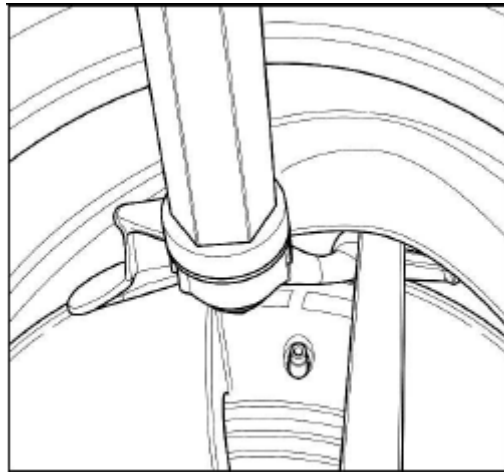


Figure D.27

Soulever le talon inférieur au-dessus du bord de la jante.
Figure D.28
Figure D.29

Travailler doucement et avec prudence.
Le talon de pneumatique opposé à l'outil de montage doit être complètement inséré dans le trou de la jante.

-

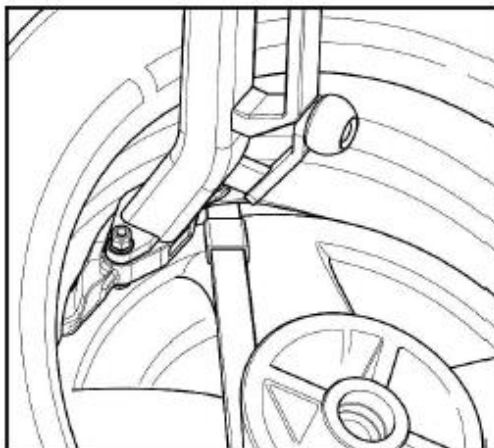


Figure D.28

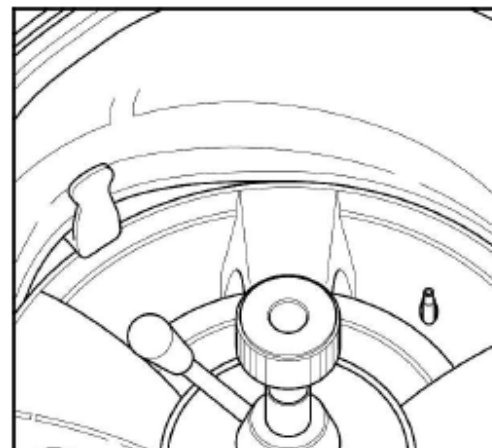


Figure D.29

4.6. Arrêt d'urgence

Cet équipement n'est pas muni d'un bouton d'arrêt d'urgence indépendant. En cas d'arrêt immédiat nécessaire :

- Relâcher immédiatement la pédale de commande pour immobiliser la machine en cas de blocage.
- Déconnecter l'alimentation via la prise et débrancher l'arrivée d'air pour arrêter les mouvements.
- Déconnecter la liaison entre la source d'air et le séparateur eau-huile.

4.7. Gonflage



Le gonflage du pneu doit être effectué avec une extrême prudence en respectant strictement les instructions suivantes.

Avertissement ! Le démonte-pneu n'est pas équipé d'un dispositif de protection pour la sécurité de l'opérateur ou des machines environnantes en cas d'explosion soudaine du pneu.

DANGER d'explosion : L'éclatement d'un pneu peut provoquer des blessures graves, voire mortelles.

- Avant le gonflage, vérifier attentivement que la jante et le pneu sont de la même dimension.
- Vérifier que le talon et la jante sont suffisamment lubrifiés.
- Contrôler l'état d'usure du pneu et s'assurer qu'il ne présente aucun défaut avant de commencer l'opération de gonflage.
- Gonfler le pneu par brèves impulsions d'air, en contrôlant fréquemment la pression.
- Tous nos démonte-pneus sont limités à une pression maximale de gonflage de **3,5 bar** ; ne jamais dépasser la pression recommandée par le fabricant.
- Garder les mains et le corps aussi éloignés que possible du pneu pendant le gonflage.
- L'utilisation est strictement réservée aux professionnels ; les personnes non autorisées ne doivent pas approcher.

Gonflage du pneu avec buse

Le démonte-pneu semi-automatique standard est équipé d'une buse de gonflage.

Procéder comme suit pour gonfler un pneu :

- Raccorder l'embout de la buse à la valve du pneu.
- Vérifier que la jante et le pneu sont de la même dimension.
- Vérifier que le talon et la jante sont suffisamment lubrifiés.
- Appuyer sur la gâchette de la buse et contrôler la pression de gonflage jusqu'à ce que le pneu s'ajuste complètement à la jante.
- Poursuivre le gonflage en contrôlant fréquemment la pression, sans jamais dépasser la pression indiquée par le fabricant.

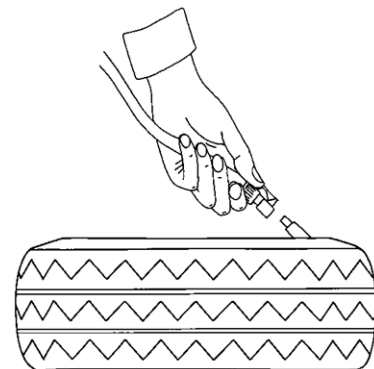


Fig. 4-7

5. Maintenance

5.1. Avertissement général



IMPORTANT !

Avant toute maintenance : Déconnecter les alimentations électrique et pneumatique. Actionner le démonte-talons 3 à 4 fois pour évacuer l'air sous pression du circuit.

- Le personnel non autorisé ne doit pas effectuer de maintenance.
- Un entretien régulier, tel que décrit dans le manuel, est nécessaire pour assurer le bon fonctionnement et la durée de vie du démonte-pneu.
- L'absence d'entretien peut affecter le fonctionnement et la fiabilité de la machine, présentant un risque pour l'opérateur et les personnes à proximité.
- Les pièces défectueuses doivent être remplacées uniquement par du personnel qualifié avec des pièces d'origine du fabricant.
- Ne pas retirer ni modifier les dispositifs de sécurité (vannes de limitation ou régulation de pression).

- Le fabricant n'est pas responsable des dommages ou problèmes liés à l'utilisation de pièces non certifiées ou à la manipulation des dispositifs de sécurité.
- Après réparation : Vérifier que toutes les fonctions de sécurité (pédales de commande, bras et plateau, pression pneumatique) fonctionnent correctement.

5.2. Opérations de maintenance

- Nettoyage hebdomadaire :
 - Nettoyer la table tournante avec du carburant diesel pour éviter l'accumulation de saleté.
 - Graisser les guides de glissement des pinces.
- Opérations mensuelles (au moins tous les 30 jours) :
 - Contrôler le niveau d'huile du séparateur huile/eau. Si le niveau est bas, dévisser le godet F avant de remplir. Utiliser uniquement des huiles conformes à la norme ISO HG, viscosité ISO VG32, par ex. : ESSO Febis K32, MOBIL Vacouline 1405, KLUBER 32 (fig. 5-1).
 - Actionner la pédale du décolle-talon 3 à 4 fois pour vérifier si de l'huile est bien injectée dans le godet F. Si ce n'est pas le cas, régler la vis D (fig. 5-1).
- Entretien périodique :
Il est nécessaire de réaliser des vérifications régulières pour chacun des éléments suivants :
 1. Manomètre de gonflage
 2. Soupape de limitation de pression de gonflage
 3. Filtre de régulation d'alimentation pneumatique sur l'entrée de la machine
 4. Bon fonctionnement de l'ensemble des commandes de la machine
 5. Soupape de sécurité de pression maximale sur les réservoirs
 6. Autres pièces de la machine, telles que : Dispositifs de sécurité et de protection, pièces sujettes à l'usure, pièces soumises à des fluides pressurisés (réservoirs, raccords, tuyaux, etc.), raccords électriques, etc.
- Après les 20 premiers jours d'utilisation, resserrer les vis de fixation des mâchoires et celles des coulisses du plateau tournant (fig. 5-2).
- Si le plateau tournant ne fonctionne pas, vérifier la tension de la courroie de transmission comme suit :
 - 1) Déconnecter l'alimentation électrique avant toute intervention.
 - 2) Retirer le panneau latéral gauche du démonte-pneu en dévissant les quatre vis de fixation.
 - 3) Resserrer la courroie à l'aide de la vis de réglage X située sur le support moteur (fig. 5-3).
- Si la tête de montage n'est pas verrouillée ou ne peut pas être maintenue à 2 mm au-dessus de la jante, régler la plaque de verrouillage du bras opérateur (fig. 5-4).
- Si la tête de montage est trop éloignée de la jante horizontalement, ajuster la vis de réglage de la plaque de verrouillage du bras de poussée-tirage pour obtenir un écart horizontal de 2 mm avec la jante (fig. 5-5).
- Pour nettoyer ou remplacer le silencieux des mâchoires d'ouverture/fermeture, procéder comme suit (fig. 5-6) :

- 1) Retirer le panneau latéral gauche en dévissant les quatre vis de fixation.
 - 2) Dévisser le silencieux situé sur le système de pédale L (contrôlant l'ouverture/fermeture des mâchoires).
 - 3) Nettoyer à l'air comprimé ou, s'il est endommagé, le remplacer par une pièce identique.
- Pour nettoyer ou remplacer le silencieux du décolle-talon, se référer à la fig. 5-7 et appliquer les étapes 1 et 3 ci-dessus.

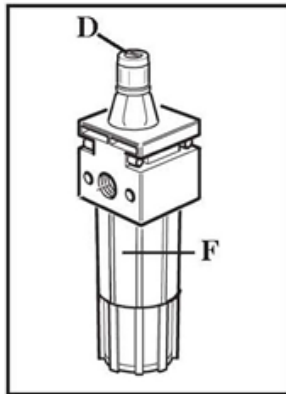


Fig. 5-1

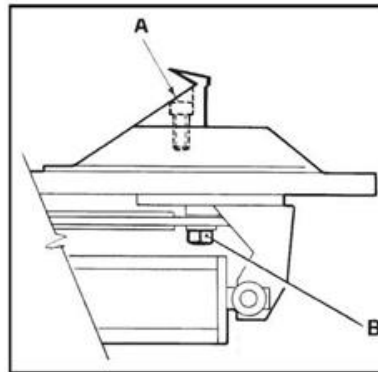


Fig. 5-2

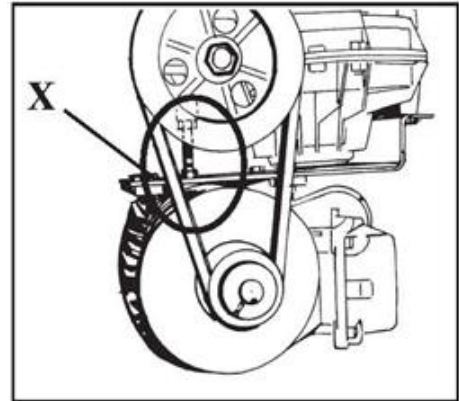


Fig. 5-3

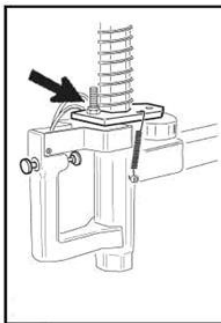


Fig. 5-4

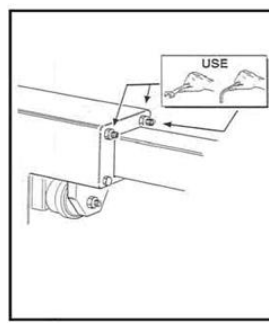


Fig. 5-5

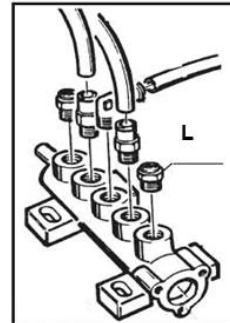


Fig. 5-6

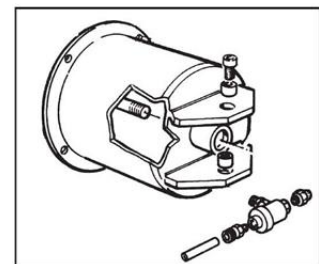


Fig. 5-7

5.3. Déplacement

- Pour déplacer le démonte-pneu, utiliser un chariot élévateur.
- Déconnecter les alimentations pneumatique et électrique.
- Soulever légèrement un côté de la base avec un levier pour la dégager du sol.
- Introduire un levier sous un côté de la base du démonte-pneu pour le soulever légèrement, puis insérer les fourches du chariot et lever l'appareil.
- Déposer le démonte-pneu à l'emplacement souhaité.
- Il n'y a pas de point de levage fixe ; la méthode de manutention doit être choisie en fonction des conditions sur site, en toute sécurité.

5.4. Stockage

En cas de stockage prolongé, déconnecter toutes les sources d'alimentation et graisser les glissières de serrage du plateau tournant afin d'éviter l'oxydation.

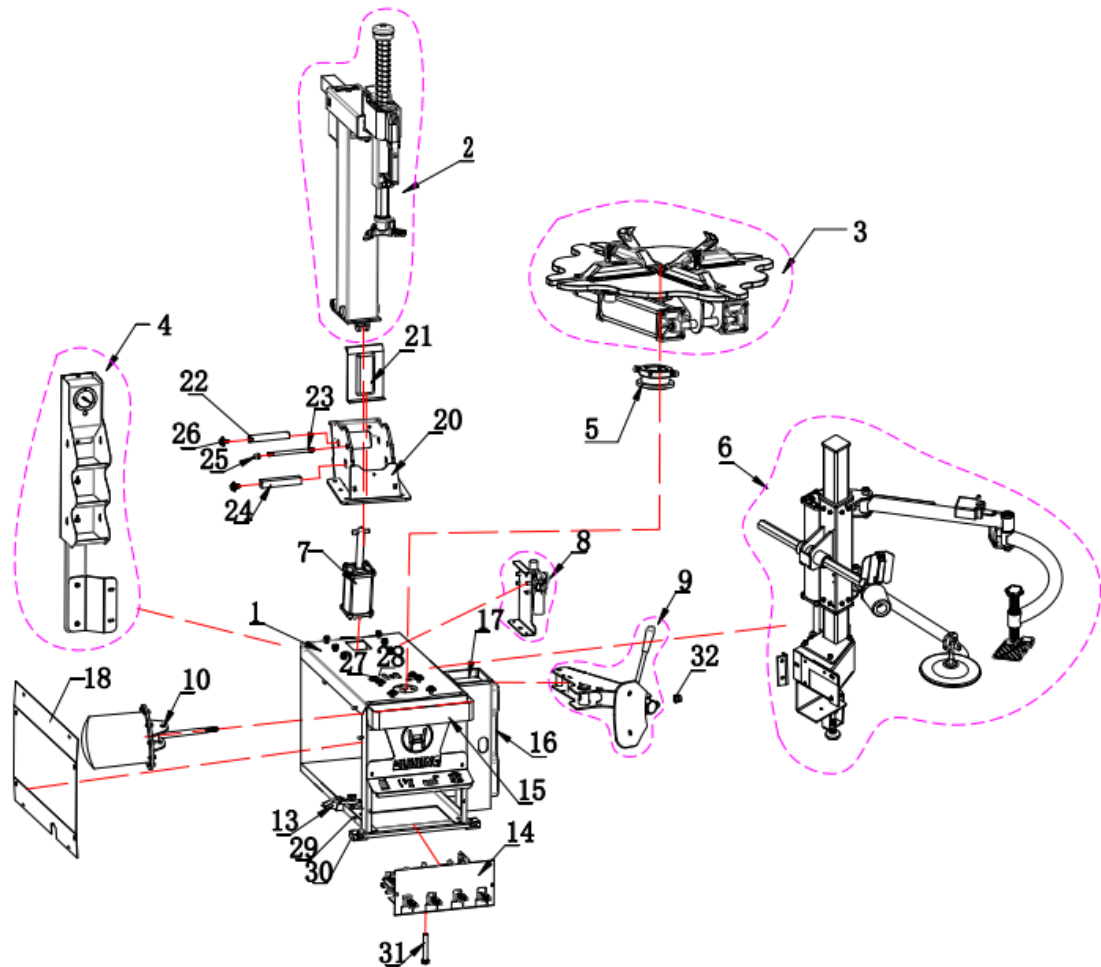
5.5. Mise au rebut

- Avant la mise au rebut de la machine, la rendre inutilisable en la déconnectant de toutes les sources d'alimentation.
- Retirer les matériaux non ferreux et les éliminer conformément à la législation nationale.
- Récupérer l'huile et l'éliminer dans un point agréé, selon la réglementation en vigueur.
- Mettre au rebut les matériaux ferreux restants.

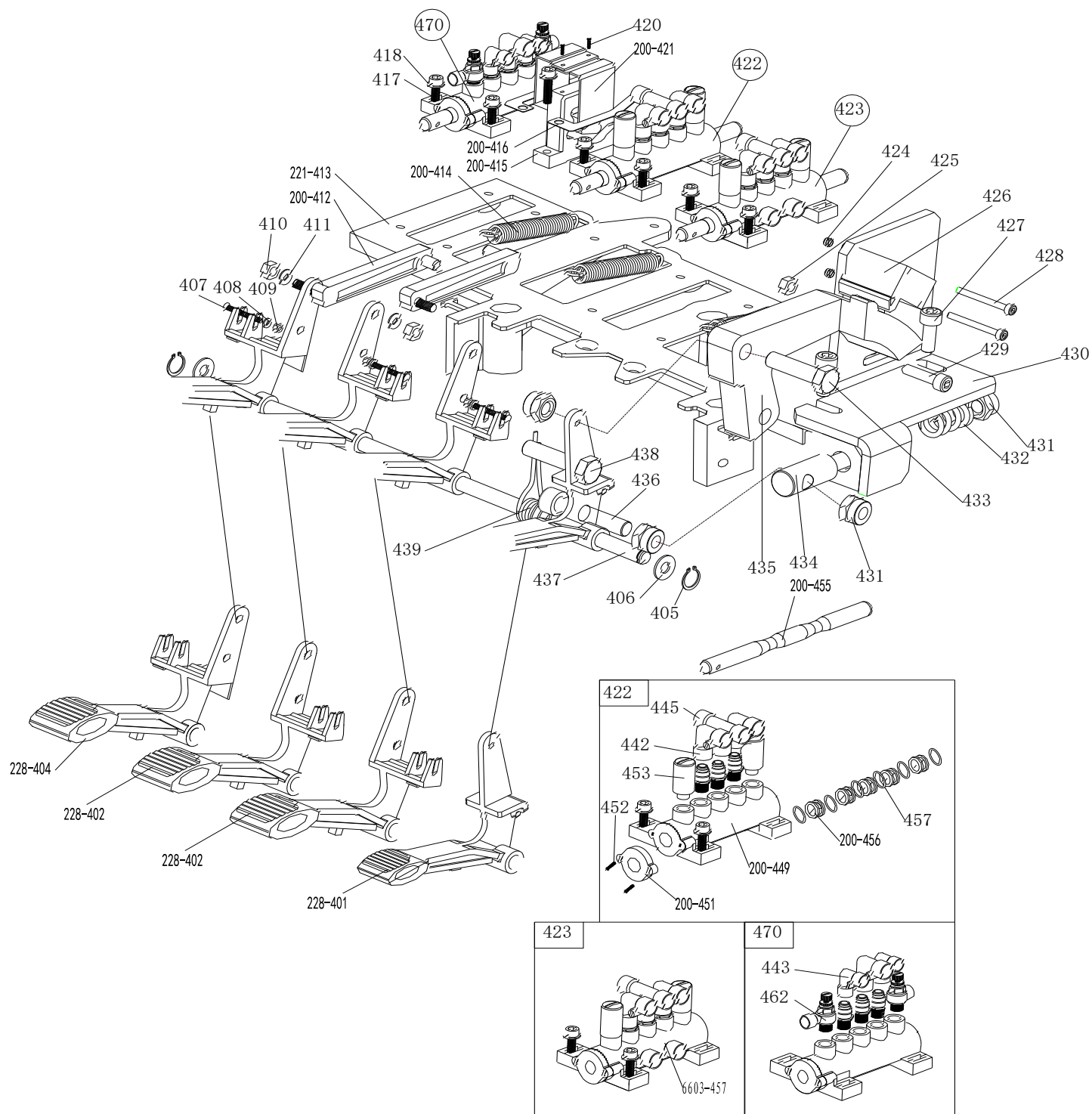
6. Problèmes – Solutions

Problèmes	Causes probables	Solutions
Le plateau tournant ne tourne que dans un sens	Interrupteur universel endommagé	Remplacer l'interrupteur universel
Le plateau tournant ne tourne pas	1. Courroie endommagée 2. Courroie endommagée Interrupteur universel endommagé 3. Problème du moteur	1. Remplacer la courroie 2. Remplacer l'interrupteur universel 3. Remplacer le moteur
Le plateau ne fonctionne pas correctement	Courroie desserrée	Régler la tension de la courroie
Les pinces s'ouvrent/ferment lentement	Problème du silencieux	Nettoyer ou remplacer le silencieux
Le plateau tournant ne verrouille pas correctement la jante	1. Pince endommagée 2. Vérin de la table tournante endommagé	1. Remplacer la pince 2. Remplacer le joint d'étanchéité du vérin
La tête de montage touche la jante lors de l'opération	1. Position de la plaque de verrouillage incorrecte ou endommagée 2. Vis de verrouillage de la table tournante desserrée	1. Ajuster ou remplacer la plaque de verrouillage 2. Serrer la vis
La pédale ne doit pas rester en position de travail	Ressort de rappel endommagé	Remplacer le ressort de rappel
Fonctionnement du démonte-talons difficile	1. Problème du silencieux 2. Joint d'étanchéité du vérin du démonte-talons endommagé	1. Nettoyer ou remplacer le silencieux 2. Remplacer le joint d'étanchéité

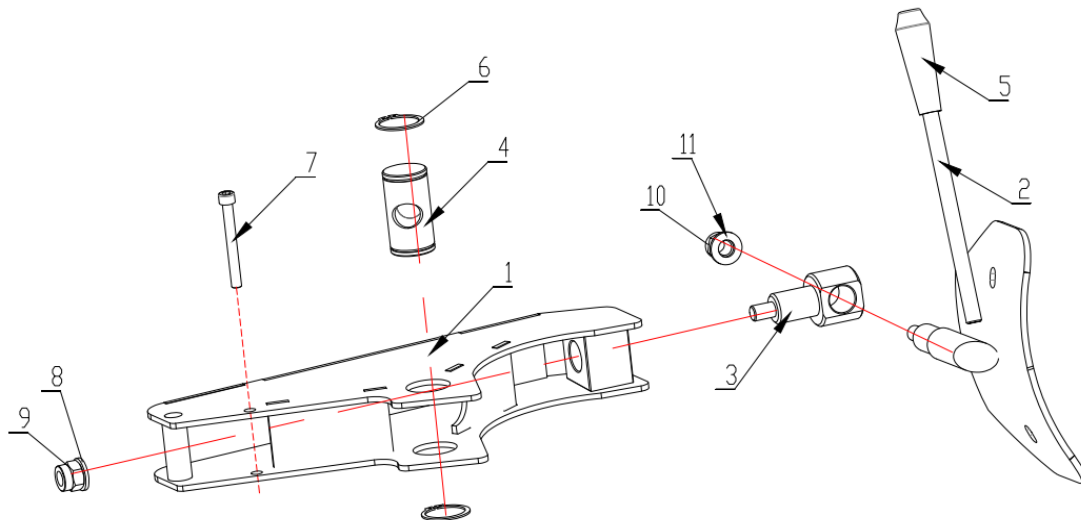
7. Vue Éclatée – Liste des pièces



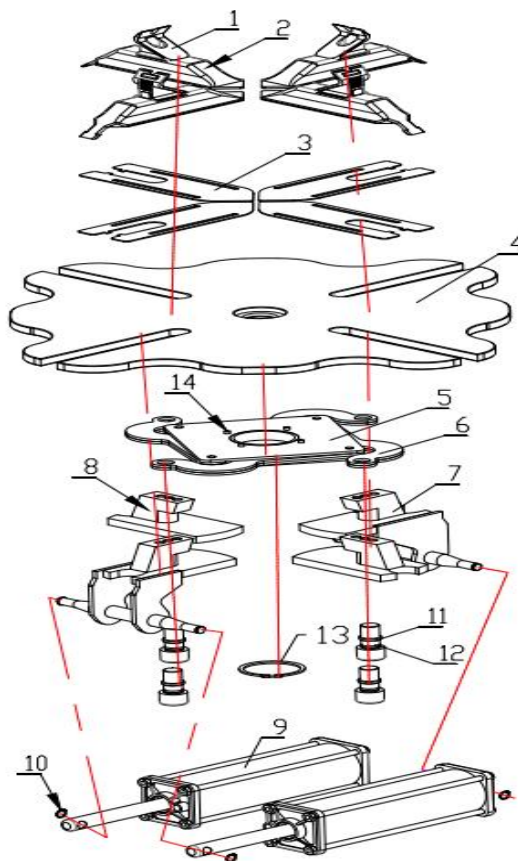
1	Boîtier mécanique	17	Boîtier hexagonal d'eau
2	Potence	18	Plaque latérale gauche
3	Ensemble de table	19	Courroie A-610
4	Ensemble de boîtier du pistolet de gonflage	20	Soudure de base de potence
5	Échappement plastique	21	Plaque de protection / Déflecteur
6	Assemblage du bras auxiliaire droit	22	Arbre
7	Ensemble de vérin tampon	23	Tige de traction
8	Ensemble filtre-lubrificateur-régulateur	24	Tige
9	Ensemble de bras de détalonneur	25	Écrou M12
10	Vérin 185×500	26	Boulon M10×20
11	Boîtier de moteur	29	Boulon M6×16
12	Moteur	30	Pied en caoutchouc
13	Pédale latérale	31	Boulon M8×16
14	Ensemble de pédales	32	Écrou M16
15	Enjoliveur		
16	Patin en caoutchouc		



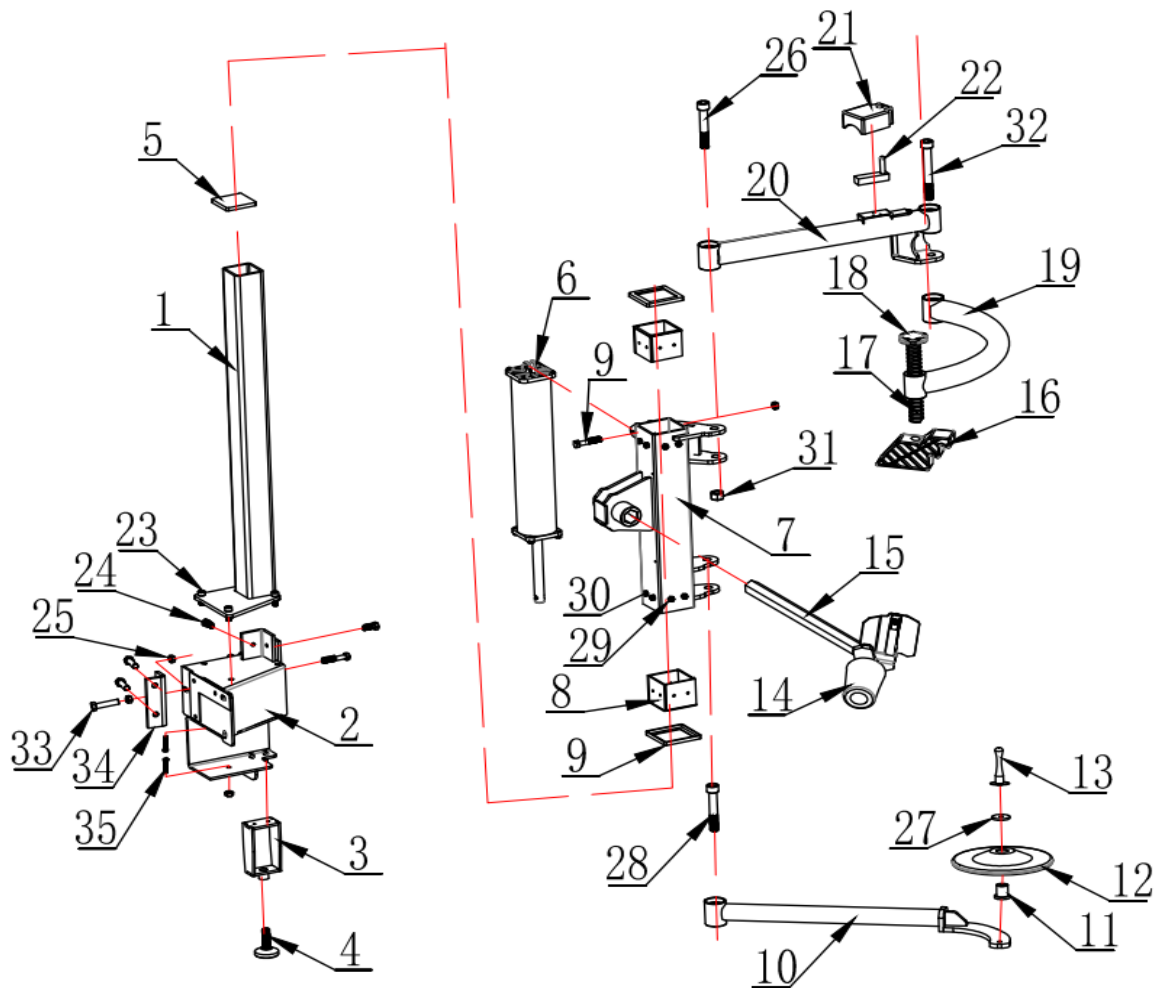
228-401	Pédale d'inverseur de marche	428	Vis à tête cylindrique à six pans creux M3*40
228-402	Pédale de valve à 5 voies (droite)	429	Vis à tête hexagonale creuse
228-404	Pédale de valve à 5 voies (gauche)	430	Support de micro-interrupteur
405	Circlip	431	Écrou M8
406	Rondelle plate 12*24*2	432	Ressort de pédale
407	Vis M4*30	433	Vis à tête hexagonale M8*30
408	Rondelle plate Ø4	434	Barre de compression de ressort
409	Écrou M4	435	Bras de rotation de micro-interrupteur
410	Écrou M8	436	Vis à tête cylindrique à six pans creux M8*40
411	Rondelle plate 8*17*1.5	437	Axe avant de pédale
200-412	Bielle de connexion de came	438	Écrou M8
221-413	Plaque de support de pédale	439	Ressort de torsion de pédale
200-414	Ressort de pédale	442	Raccord rapide G1/8-Φ8
200-415	Came	443	Raccord rapide G1/8-Φ6
200-416	Rondelle de came	445	Raccord rapide G1/8-2*Φ8
417	Vis M6*20	200-449	Corps de valve à 5 voies
418	Rondelle plate Ø6	200-451	Couvercle de valve à 5 voies
420	Vis ST2.9*12	452	Vis ST2.9*14
200-421	Couvercle de came	453	Silencieux G1/8
422	Vanne 5 voies (raccord en T, sans tige)	200-455	Tige de valve à 5 voies
423	Valve à 5 voies	200-456	Entretoise de tige de valve à 5 voies
424	Écrou M3	457	Joint torique Φ12*20*4
425	Écrou M5	462	Valve / Raccord G1/8Φ6
426	Micro-interrupteur	470	Valve à 5 voies pour basculement
427	Vis à tête cylindrique à six pans creux M6*16	6603-457	Entretoise de tige de valve à 5 voies



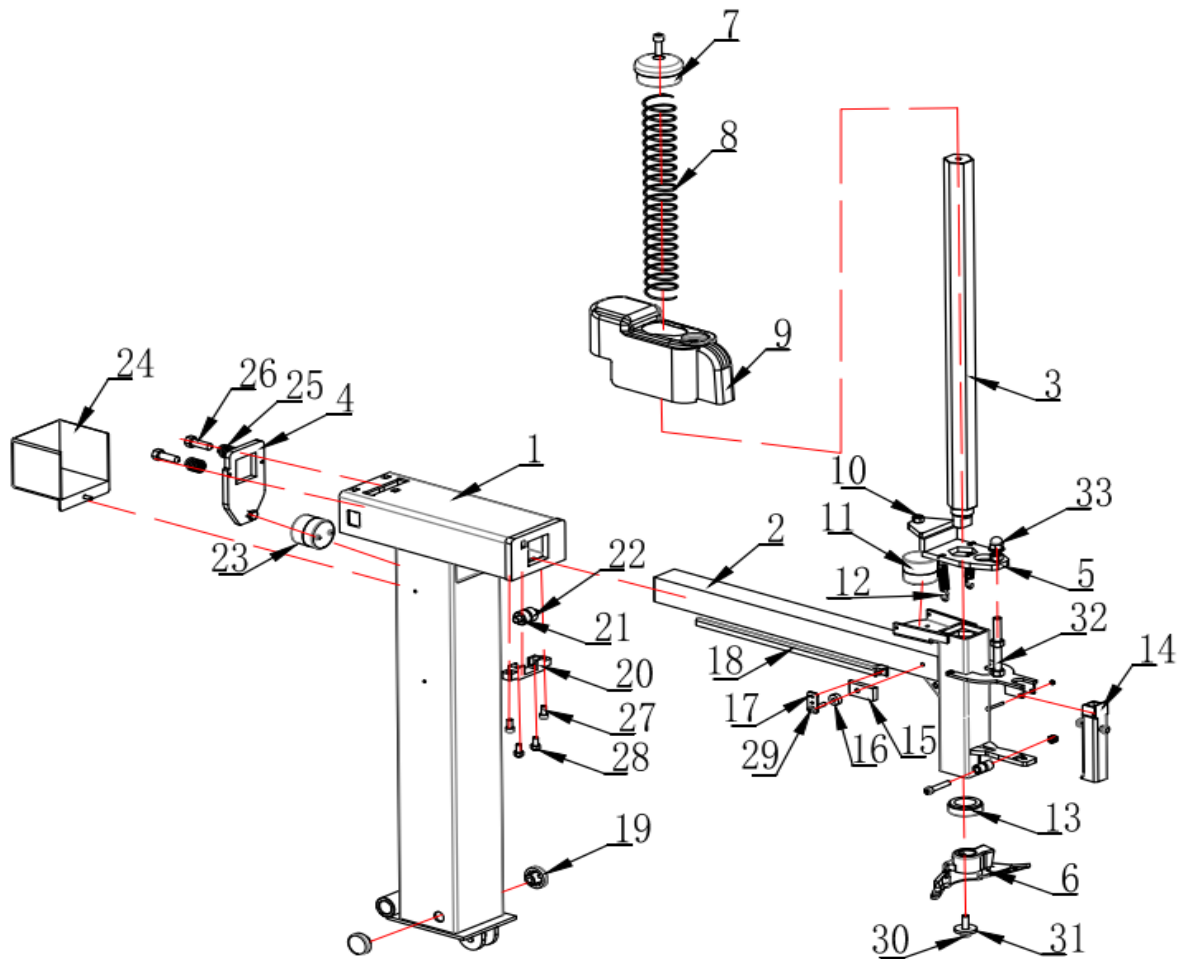
1	Potence des bras de pelle	7	Vis à tête creuse M10*75
2	Détalonneur	8	Rondelle plate 16*28*2
3	Arbre de joint universel du bras de pelle	9	Écrou M16
4	Axe central du bras de pelle	10	Écrou M14
5	Poignée	11	Rondelle plate 14*35*2
6	Circlip externe φ40		



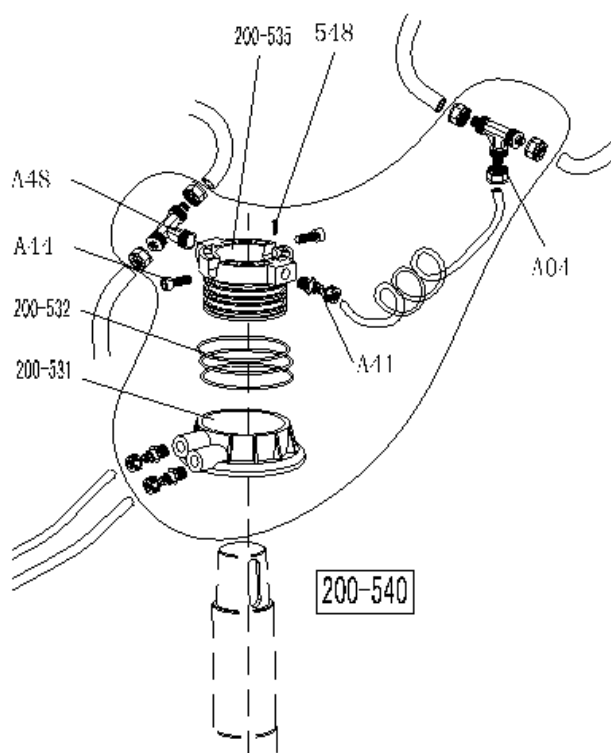
1	Mâchoire
2	Base de mâchoire
3	Plaque de glissement de la base de mâchoire
4	Plateau
5	Plaque principale
6	Plaque de traction
7	Suspente principale
8	Suspente auxiliaire
9	Vérin
10	Anneau de retenue d'arbre A φ12
11	Rondelle φ12
12	Boulon M12x45
13	Anneau de retenue de trou
14	Goupille φ6



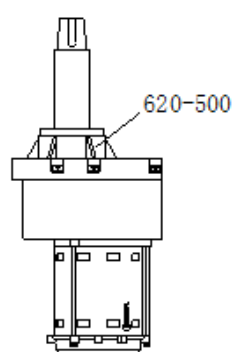
1	Potence de Helper	19	Bras courbé
2	Embase de potence	20	Bras articulé
3	Support potence	21	Couvercle en plastique de la valve de levage
4	Vis	22	Valve de levage
5	Couvercle	23	Boulon M12×30
6	Vérin pneumatique 94×405	24	Boulon M12×35
7	Bloc support Helper	25	Écrou M12
8	Cadre carré	26	Boulon M20×120
9	Vis	27	Joint 10×35×5
10	Bras articulé	28	Boulon M20×120
11	Entretoise	29	Vis M8×20
12	Disque	30	Écrou M8×T4
13	Tige conique	31	Écrou M20
14	Rouleau	32	Boulon M20×160
15	Bras du rouleau	33	Boulon M12×30
16	Bloc de pression trapézoïdal	34	Pièce de liaison
17	Vis	35	Boulon M12×65
18	Poignée		



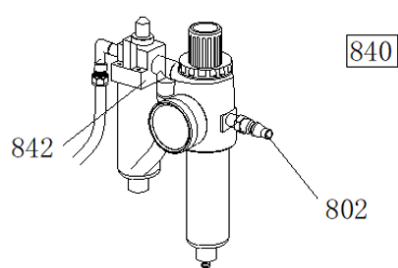
1	Potence	18	Rail coulissant
2	Bras de poussée-tirage	19	Butée de potence
3	Barre hexagonale 740 mm	20	Siège de poulie
4	Plaque de verrouillage carrée	21	Goupille 12*55
5	Plaque de verrouillage hexagonale	22	Roulement
6	Bec de détalonnage	23	Vérin
7	Écrou hexagonal	24	Couvercle
8	Ressort de compression 3*730	25	Ressort tourillon 3.0*18*22*32
9	Couvercle	26	Vis M12*40
10	Boulon M10*20	27	Boulon M6*16
11	Vérin	28	Vis M8*25
12	Ressort de traction 1.8*10*72	29	Boulon M8*30
13	Coussin amortisseur	30	Boulon M10*25
14	Assemblage de vanne manuelle	31	Joint 10355
15	Butée de limitation	32	Boulon M12*130
16	Écrou M10	33	Écrou M12
17	Lame de séparation		



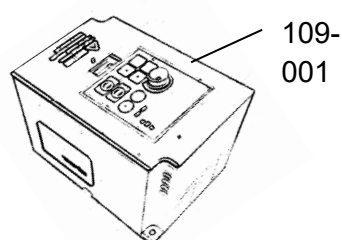
A04	Té de raccord 3*Ø8
A44	Vis à tête cylindrique hexagonale creuse M6*16
A48	Té de raccord G1/8-2* Ø8
200-531	Boîtier de vanne rotative
200-532	Joint torique Ø59,99x2,62
200-535	Mandrin de vanne rotative
200-540	Ensemble de vanne en plastique
537	Tuyau flexible d'air Ø8*Ø5*10m
A41	Raccord droit G1/8-Ø8
548	Vis M4*6
200-540	Assemblage de vannes en plastique



620-500	Bloc moteur complet
---------	---------------------



802	Raccord rapide
842	Filtre régulateur + lubrificateur
840	Ensemble régulateur + lubrificateur



109-001	Boîtier de commande
---------	---------------------

8. Schéma de circuit et schéma de connexion pneumatique

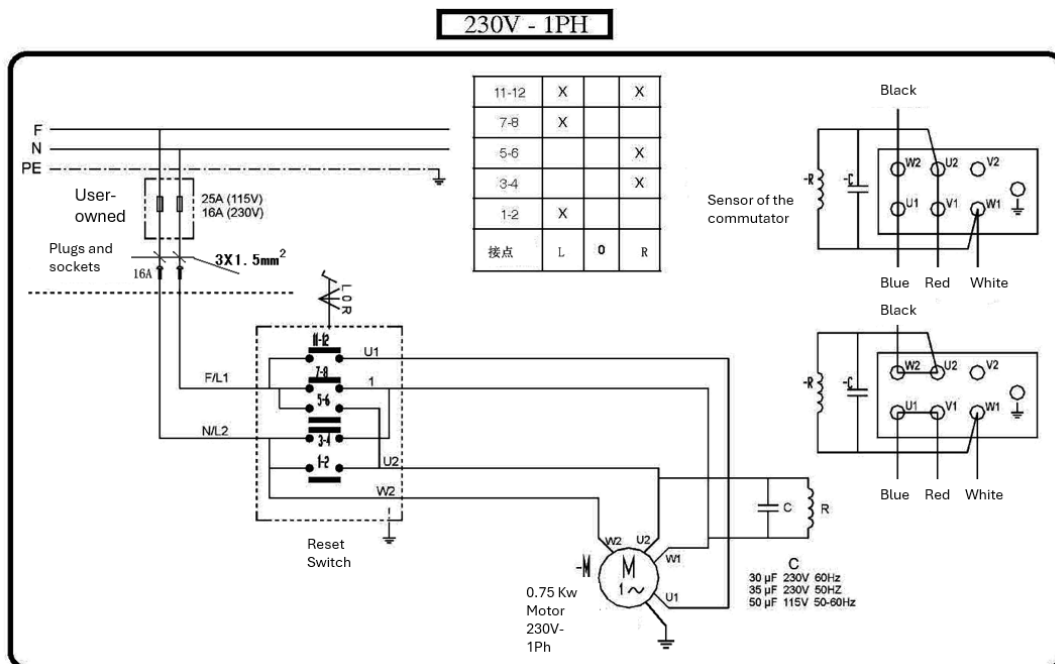
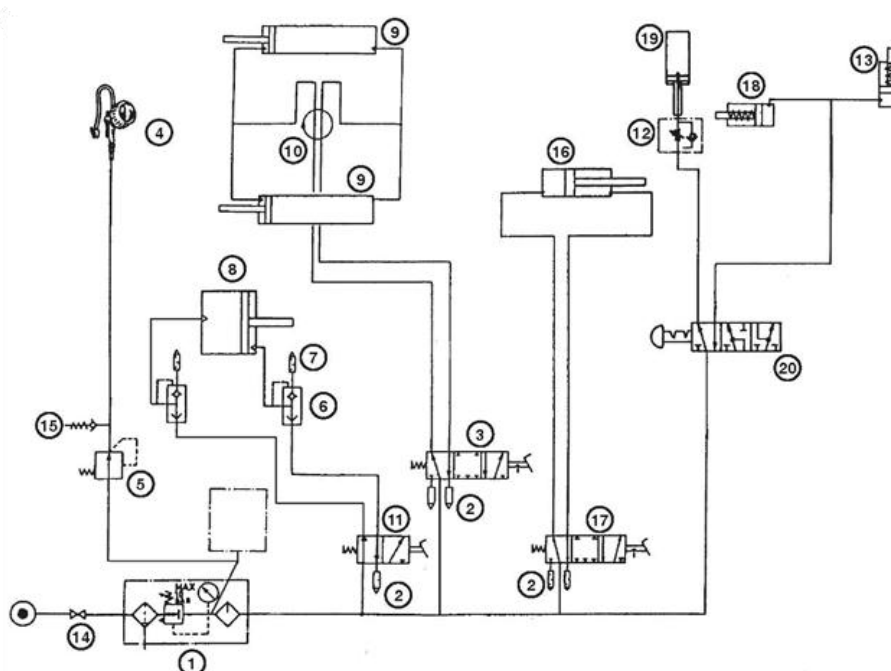


Schéma de connexion pneumatique



1	Séparateur huile-eau	11	Vanne de commande du démonte-pneu
2	Silencieux 1/8"	12	Vanne de verrouillage du bras opérateur
3	Vanne de commande du plateau tournant	13	Vérin de verrouillage du bras opérateur
4	Pistolet de gonflage à air	14	Robinet à bille
5	Vanne de régulation de pression	15	Soupape de sécurité

6	Vanne d'échappement rapide 1/4"	16	Vérin d'inclinaison de potence de commande
7	Silencieux 1/4"	17	Vanne de commande d'inclinaison de potence
8	Vérin du démonte-pneu	18	Vérin de verrouillage du bras poussoir-tireur
9	Vérin du plateau tournant	19	Vérin de commande du bras opérateur
10	Guide d'air	20	Vanne manuelle

9. Garantie et Conformité du produit

La garantie ne peut être accordée suite à :

Une utilisation anormale, une manœuvre erronée, une modification non autorisée, un défaut de transport, de manutention ou d'entretien, l'utilisation de pièces ou d'accessoires non d'origine, des interventions effectuées par du personnel non agréé, l'absence de protection ou dispositif sécurisant l'opérateur, le non-respect des consignes précitées exclut votre machine de notre garantie, les marchandises voyagent sous la responsabilité de l'acheteur à qui il appartient d'exercer tout recours à l'encontre du transporteur dans les formes et délais légaux. Se reporter à nos Conditions Générales de Ventes pour toute demande de garantie.

Protection de l'environnement :



Votre appareil contient de nombreux matériaux recyclables.

Nous vous rappelons que les appareils usagés ne doivent pas être mélangés avec d'autres déchets. Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.

La déclaration d'émissions sonores pour une machine de montage et de démontage de pneumatiques pour véhicules :

Numéro de modèle de la machine, année de fabrication et autres informations d'identification : Type Démonte-pneu vertical, Modèle 53328 / 53329, 50 Hz, 230 V	
VALEURS DÉCLARÉES DES ÉMISSIONS SONORES À DEUX CHIFFRES Conformément à l'EN ISO 4871	
Machine chargée avec une roue et un pneu*	
Niveau de pression acoustique d'émission pondéré A mesuré, L_{pA} (réf. 20 μ Pa) au poste de l'opérateur, en décibels	68
Incertitude, K_{pA} , en décibels	3
* Valeurs déterminées selon le code d'essai acoustique donné à l'annexe E de l'EN 17347:2020, en utilisant l'EN ISO 11201:2010 (Grade 2). Après mesure, le niveau de pression acoustique pondéré A n'excède pas 70 décibels.	

1. Safety Instructions

WARNING! When using power tools, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and injury to persons, including the following:

Read all of these instructions before using this product and save this information.

1.1. General Instructions

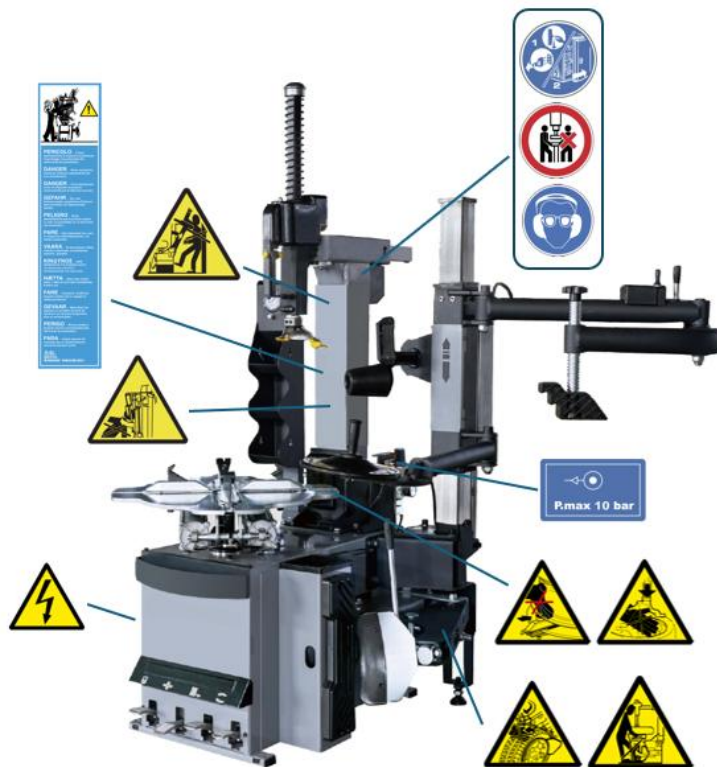
1. **Use in a safe environment:** there must be no risk of explosions or corrosive products in the immediate environment during use.
2. **Consider the work area environment :** Do not expose the tool to rain. Do not use the tool in damp, wet or splashing areas. Keep the work area well lit. Do not use tools in the presence of flammable liquids or gases.
3. **Maintain a clean and tidy work area :** The work area must be visible from the working position. Cluttered areas and workbenches are prone to accidents.
4. **Protection against electric shock :** Avoid body contact with earthed or grounded surfaces (e.g. pipes, radiators, cookers, refrigerators).
5. **Keep other people away :** Do not let people, especially children, who are not involved in the work in progress, touch the tool or the extension, and keep them away from the work area. BE particularly vigilant with children and animals.
6. **Store unused tools :** Unused tools should be stored in a dry or locked place, out of reach of children.
7. **Do not force the tool :** a tool gives better results more safely at the speed and power for which it was designed.
8. **Use the correct tool :** Do not force a small tool or accessory to do the job of a larger one. Do not use the tool for a purpose for which it was not designed.
9. **Wear appropriate protective clothing and equipment :** Never wear loose clothing or jewelry, as they can be caught in moving parts. Protective gloves are recommended. Keep long hair contained. Non-slip footwear is recommended when working outdoors.
10. **Use protective equipment:** use safety glasses, a normal or dust mask if work operations generate dust, protective gloves (if there are no moving or rotating parts).
11. **Do not lean too far :** maintain good support and balance at all times.
12. **Treat tools with care :** Keep tools clean to optimize work and safety. Follow instructions for lubricating and changing accessories. Check their condition periodically; if necessary, have them repaired by an authorized maintenance station.
13. **Stay alert :** Focus on the work. Exercise good judgment. Do not use the tool when tired.
14. **Check for damaged parts :** Before using the tool, carefully examine the condition of the parts to ensure they function properly and perform their intended purpose. Check the alignment and freedom of operation of moving parts, the condition and assembly of parts, and any other conditions that may adversely affect operation. Any part found to be in poor condition should be repaired or replaced by an authorized service station unless otherwise indicated in this instruction manual.
15. **Do not use the cable/cord in poor conditions :** never jerk the cable/cord to disconnect it from the power outlet. Keep the cable/cord away from heat, lubricants, and sharp edges. Inspect extension cords regularly and replace them if damaged.
16. **Maintain tools carefully :** Keep cutting tools sharp and clean for better and safer performance. Follow instructions for lubricating and replacing accessories. Examine tool cables/cords regularly and have them repaired, if damaged, by an authorized service center.
17. **Do not modify the machine :** No modifications and/or conversions should be made. The use of accessories or attachments other than those recommended in this instruction manual may result in personal injury.
18. **Have the tool repaired by a specialist :** this electrical appliance complies with the prescribed safety regulations. Repairing electrical appliances by unqualified persons presents a risk of injury to the user.
19. **Keep handles dry, clean and free from lubricants and grease.**
20. **Disconnect tools :** Disconnect tools from the power supply when not in use, before servicing and when replacing accessories, such as blades, drill bits and cutting tools.
21. **Remove adjusting keys :** Get into the habit of checking that keys and other adjusting parts are removed from the tool before turning it on.

22. **Avoid accidental start-up** : This tire changer does not have a main switch. Uncontrolled electrical and pneumatic power-up can cause the rotary axis, grippers, or pneumatic arms to start suddenly, resulting in injury or property damage.
 - Do not leave equipment idle and ensure the environment is safe and free of people nearby.
 - Operate controls only when the intention is clear.
 - Isolate electrical and pneumatic power during maintenance or adjustment of tires, clamps or pneumatic arms.
23. **Stay alert** : watch what you are doing, use common sense and do not use the tool when you are tired.
24. **Check for damaged parts** : Before using the tool for any other purpose, it should be carefully examined to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check moving parts for alignment or binding, and for any broken parts or binding and other conditions that may affect the tool's operation. A guard or other damaged part should be properly repaired or replaced by an authorized service center unless otherwise specified in this instruction manual. Have defective switches replaced by an authorized service center. Do not use the tool if the switch does not turn it from the on to the off state.
25. **Warning** : The use of any accessory or attachment other than that recommended in this instruction manual may present a risk of injury to persons.
26. **Have the tool repaired by a qualified person** : This power tool complies with the relevant safety regulations. Repairs should only be carried out by qualified persons using original spare parts. Failure to do so may expose the user to significant danger.

1.2. Special Instructions

1. **The tire changer should only be used by properly trained operators .**
2. Any modification or alteration without the manufacturer's authorization releases the manufacturer from any liability for direct or indirect damages.
3. Keep the machine away from combustible or explosive materials and avoid direct exposure to sunlight or heat sources.
4. In case of danger or abnormal situation, stop the machine and contact the manufacturer.
5. To use only original spare parts and accessories, installed by authorized personnel according to the instructions.
6. Unauthorized personnel must stay away from the machine.
7. Hand and Foot Positioning: Never place hands or feet between the jaws, turntable, bead breaker arm, or mounting/demounting head during operation.
8. Do not stand behind the vertical arm or in the path of the moving arms when in use.
9. Keep the tire and rim clean to prevent slippage or poor grip.
10. Maintain the machine regularly: lubrication, checking moving parts, inspecting pedals and safety devices.
11. Spare parts : It is imperative to use only original or manufacturer-certified spare parts. Use of non-compliant parts may result in failures, reduced performance, or even safety hazards, and will void the product warranty.
12. The work environment may contain flammable materials. It is recommended to keep the area clean and ensure that available fire extinguishers are in working order. In case of fire, use a fire extinguisher suitable for electrical fires.
13. Grounding of metallic elements : All metallic elements located near the machine (e.g. within a radius of 2.5 m) and which can be touched simultaneously (pipes, fences, ladders, handrails, etc.) must be earthed .
14. Comply with all local electrical and workplace safety regulations.
15. Always check that the mains voltage and frequency correspond to the indications on the machine's nameplate.
16. **WARNING !** The noise of the deflation phase, the noise of the bead release phase and the noise of the bead insertion phase are not taken into account for the declaration of noise emissions because they are not part of the operation of the machine, however they are noisier than the machine itself. Experience shows that the A-weighted emission sound pressure level at the operator's position for these operations can be up to 85 dB. Therefore, to avoid the risk of hearing damage or other physiological disturbances, in case of an A-weighted sound pressure level above 80 dB and during these three phases, hearing protection must be worn.
17. If a safety warning sign is damaged, the user can contact the after-sales service, in order to replace the damaged sign as soon as possible.
18. All user instructions must be followed when using the tire changer.
19. When inserting the bead, the maximum pressure defined by the tire manufacturer must be strictly observed to avoid any risk of projection or damage.

1.3. Warning and electrical symbols



Machine color not contractual
Fig.1-3

	Danger of electric shock
	Risk crushing of feet in the device of bead breaker
	Risk crushing of hands in the device of bead breaker
	Risk crushing of hands between the rim and the device of tightening
	Risk of crushing hands under the mounting head
	Risk of collision. Do not stay behind the machine.
	Danger - arm movement

	Disconnection of the power supply		Hearing and vision protection		Only one operator can work on the machine
	Read the instructions before use		(Example) Inlet pressure maximum 1000 kPa (10 bar)	 PERICOLO - Gravi conseguenze di lesioni in presenza di esplosioni dovute alla pressione di esercizio del pneumatico. DANGER - Never exceed the pressure indicated. DANGER - Il fatto di aumentare la pressione oltre la massima in pressione consentita può provocare la rottura del pneumatico. GEFAHR - Das Übersteigen des zulässigen Betriebsdruckes kann zur Zerstörung des Ventils führen. PELIGRO - Exceder la presión máxima de trabajo puede provocar la explosión del neumático. FARE - Non superare mai la pressione massima consentita. VAARA - Älä koskaan ylittää maksimipainetta, muuten on mahdollista, että venttiili räjähtää. KINAYNOZ - Nevezetlegesen a legmagas megengedett munkanyomartól magasabb munkanyomart nem szabad alkalmazni. HÄTTA - Högtryck kan leda till en explosion av ventilen. FARE - Overstryk aldrig den tillåtna tryckningen med et resultat af en eksplosion. GEVAAR - Meest deksel niet te hoog opgevoerd, anders kan de ventiel niet meer dichtgevoerd worden. PERIGO - Nunca exceda a pressão máxima recomendada pelo fabricante do pneumatico. FARA - Uvždy dbajte na to, aby tlak vzduchu nebyl vyšší, než je povolený. 危險 - 氣壓過高，會導致氣嘴爆裂。 Risk of explosion	
	Protective gloves required		Warning		
	Protective clothing required		Machines do not belong in household waste.		
	Safety shoes required		Alternating current		

2. Presentation

2.1. Scope of application

This tire changer is designed for mounting and demounting tires on rims from 10" to 24", for tires with a maximum diameter of 40" (1000 mm).

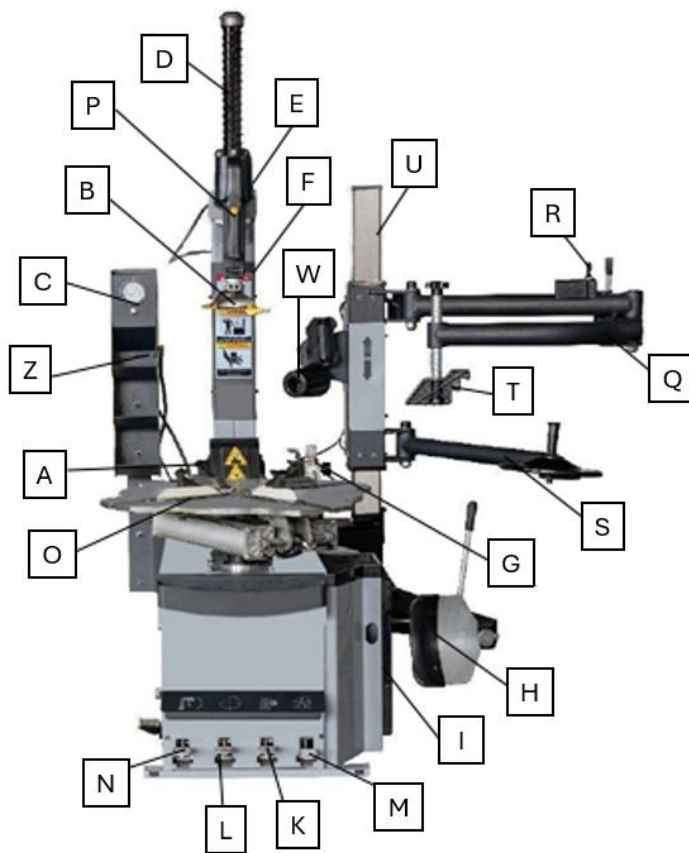
The use of the right auxiliary arm allows the mounting and dismounting of UHP (Ultra-High Performance) and RF (Run-Flat) tires .

Any use outside of these limits is not recommended and considered inappropriate. The manufacturer cannot be held responsible for damage resulting from use not in accordance with this instruction manual.

2.2. Technical Characteristics

	Model 53328 <i>Without helper</i>	Model 53329 <i>With helper</i>
Power	0.37 kW	
Voltage / Frequency	230V~, 1Ph, 50/60Hz	
Fluent	5.9A	
Cable	Maximum conductor cross-section: 1.5mm ² Max 40A	
Fuse	13A	
Operating pressure	8 - 10 bar	
Bead break-off force	2500kg	
Maximum inflation pressure	3.5 bar	
Max rotation speed	12 rpm	
Maximum shaft torque	1200Nm - 1500Nm	
Maximum tire diameter (D _{max})	40" (1000 mm)	
Max tire width	14"	
External clamping	10" -21"	
Internal tightening	12" -24"	
Class	I	
Sound emission	≤ 70dB(A)	
Net / gross weight	222 kg / 252kg	298 kg / 343 kg
Dimension	1030 x 900 x 930 mm	1600 x 1450 x 1870 mm
Operating temperature	5°C to 40°C	
Relative humidity	≤ 50% at max 40°C; ≤ 90% at 5°C	

2.3. General view



A	Jaws
B	Caliper release nozzle (mounting head)
C	Air inflation pressure gauge
D	Hexagonal tree
E	Push-pull arm
F	Column
G	Filter regulator and lubricator
H	Bead breaker
I	Rubber pad
K	Caliper control pedal
L	Clamping jaw control pedal
M	Turntable control pedal
N	Stem tilt control pedal
O	Turntable
P	Shaft lock control
Z	Housing and inflator assembly
Q	Support arm
R	Lift control valve
S	Support arm
W	Tire pressure roller
T	Support block
U	Helper 's column

2.4. Transportation

- Transport the tire changer in its original packaging.
- Keep the machine in the position indicated on the packaging.
- Move the packaged machine using a forklift of appropriate capacity.
- Insert the forks at the designated points (see figure 2-4).

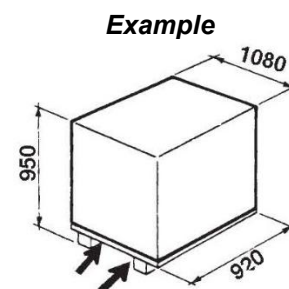


Fig. 2-4

2.5. Unpacking

- Use suitable protective equipment when unpacking (gloves, etc.).
- Check the condition of the equipment and ensure that no parts are damaged or missing. If in doubt, do not use the machine and contact the dealer.
- Place the packaging materials (boards, nails, screws, plastic bags) in a safe place.

3. Installation

3.1. Space required



Warning ! The use of the tire changer is strictly prohibited in the presence of explosive gases.

- When choosing the installation location, ensure that it complies with current workplace safety regulations.
- The machine must be connected to the power supply and the compressed air system. It is therefore recommended to install it near these sources.
- The space around the machine must respect the minimum dimensions indicated (see Fig. 3-1-1 and Fig. 3-1-2) in order to allow the correct operation of all parts of the machine without restriction.
- If the machine is installed outdoors, it must be protected by a shelter.
- Floor covering : The tire changer must be installed on a flat, stable and resistant floor, preferably concrete. The coating must be non-slip and resistant to oils and fuels to ensure the stability of the machine and the safety of the operator.
- Respect the limit value of the slope without anchoring, generally not exceeding 2 °, to avoid any risk of overturning.

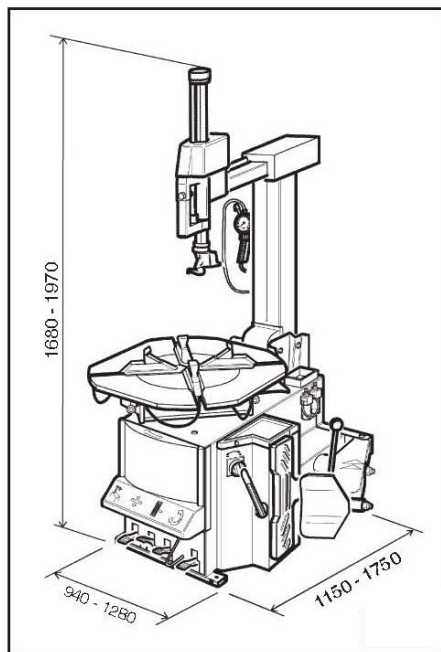


Fig. 3-1-1

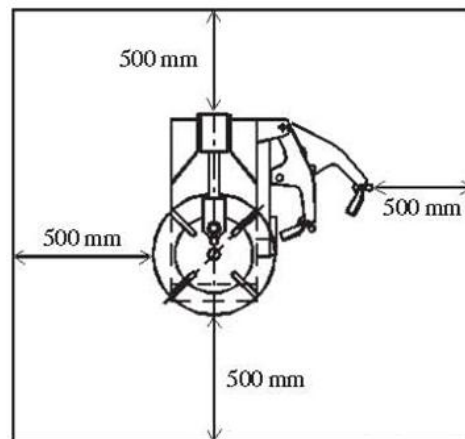


Fig. 3-1-2

3.2. Commissioning



Warning ! Before turning on the machine, check that the user's voltage and air pressure meet the machine's requirements.



Warning ! Have the electrical system operated only by a professional.

- Connect the compressed air system to the machine via the fitting (G) on the water-oil separator located next to the cabinet.
- When connecting the machine's electrical circuit, equip the circuit with a safety fuse, a ground wire and install a 30 mA automatic circuit breaker.

3.3. Functional test

Pedals

- Press the pedal (M) to rotate the turntable (O) clockwise; raise the pedal to rotate the turntable counterclockwise.
- Press the pedal (K) to start the bead loosening device (H); release the pedal to return to the initial position.
- Press the pedal (L) to open the four jaws (A); press again to close the jaws.
- Press the pedal (N) to tilt the vertical stem (F) backward; release the pedal to return to the initial position.

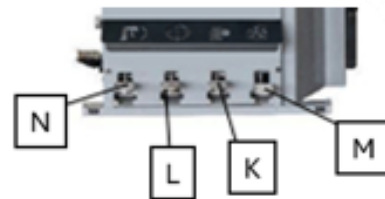
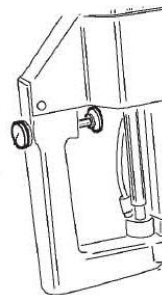


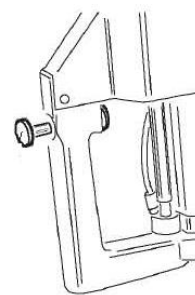
Fig. 3-3-1

Shaft lock control

- Place the manual valve knob (P) in position 1 to lock the hex shaft and push-pull arm; the mounting head positions automatically.
- Place the manual valve knob (P) in position 2 to release the hexagonal shaft and the push-pull arm.



Position 1
Fig. 3-3-2



Position 2
Fig. 3-3-3

Purge button

- Press the bleed button (C) on the inflation indicator box to release air from the hose.

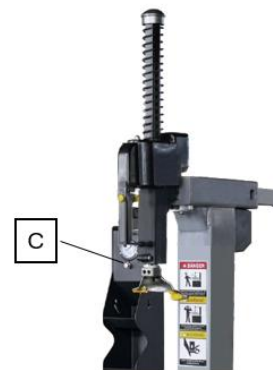
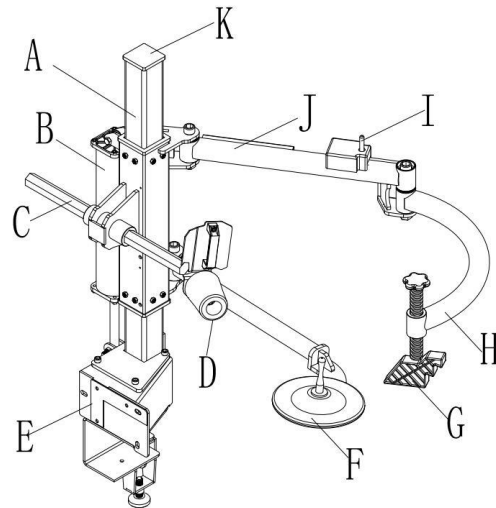


Fig. 3-3-4

Right Helper

- Operate the control lever (I): pull the lever backward to raise the slide, push the lever forward to lower the slide.

A	Helper's column
B	Helper cylinder
C	Hexagonal bar of the tapered roller
D	Conical roller
E	Helper Base
F	Plateau
G	Pressure block
H	Curved arm
I	Manual lifting control
I	Right arm
K	Stem cap

**Fig. 3-3-5****3.4. Adjust the position of the turntable jaws**

- The tire changer clamps have been set to the center position. The outer rim size of the clamps ranges from 10" to 22", and the inner size from 12" to 24".
- To remove a larger or smaller rim, adjust the position of the four jaws as shown in Figure 3-5.

Adjustment range:

- Outer rim size: from 10" (min) to 22" (max)
- Inner rim size: from 12" (min) to 24" (max)

Procedure :

- Use a universal wrench to unscrew the screw (1).
- Move the movable jaw (2) and the slider (3) to the position corresponding to one of the screw holes of the desired size.
- Tighten the screw; the torque with the universal wrench must be 72 Nm.

Note: When adjusting, ensure that the positions of the four jaws correspond to each other.

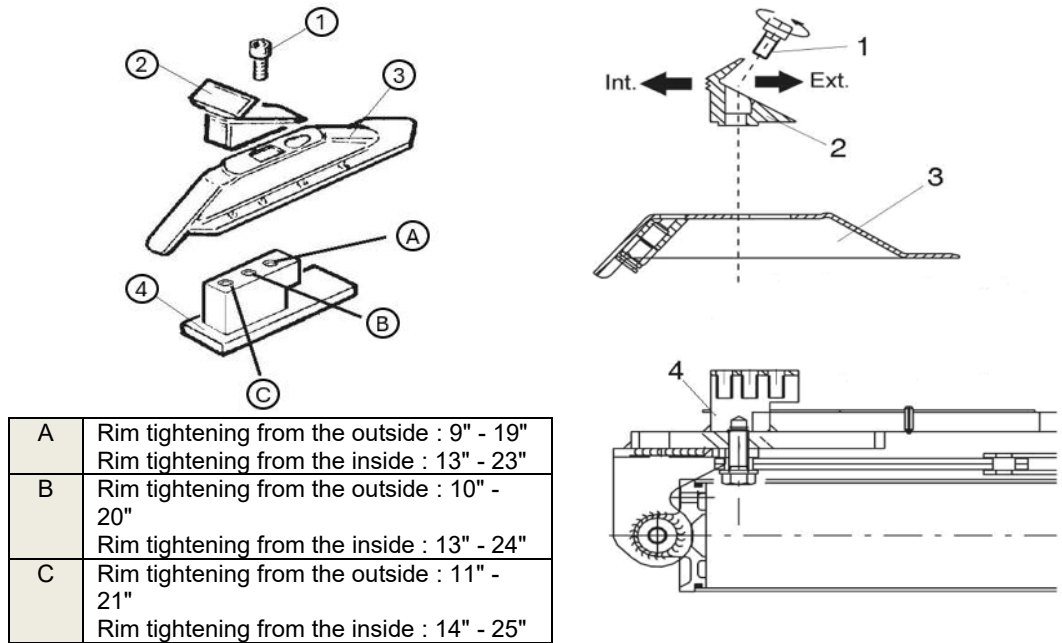


Fig. 3-4

4. Use

4.1. Before use



Do not operate the machine without reading and understanding the entire manual and warnings .



Warning ! Before any operation, deflate the tire and remove all weights. balancing .

Protective equipment mandatory :

- During use, wear gloves, safety glasses and hearing protection.
- It is recommended to wear safety shoes and tight-fitting clothing.

Lifting device for tires :

When the tire weight exceeds 10 kg, it is necessary to use a lifting device to assist in moving or installing, to avoid injury to the operator due to manual handling.

- Choose the appropriate loading configuration according to the tire type and manufacturer's recommendations.
- Check the stability and condition of the device before use.
- Install the lifting device correctly, respecting the support points and the manufacturer's instructions.
- Limit the frequency of use to avoid overloading and premature wear of the mechanism.
- Follow safety instructions and never lift loads without appropriate equipment.

Using the tire changer is divided into 3 steps:

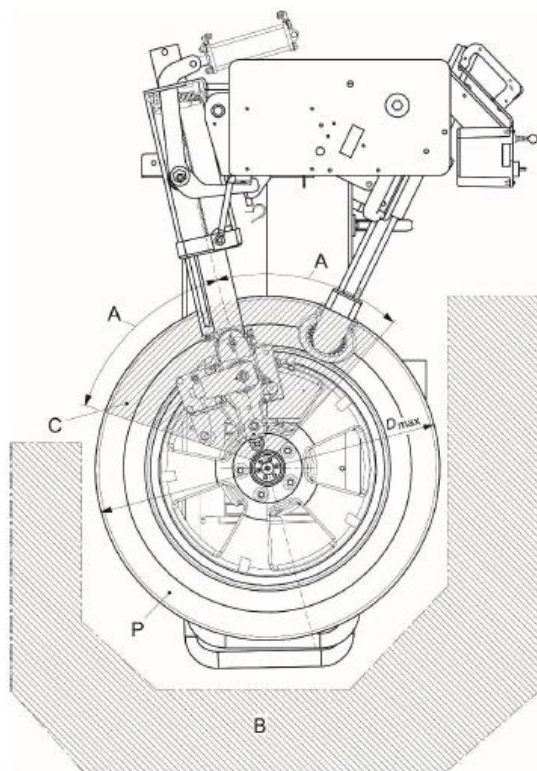
- A. Bead breaker
- B. Tire removal
- C. Tire mounting

Points requiring special attention:

- More and more motorcycle rims are made from special materials such as aluminum-magnesium alloys and carbon fiber. To lock them properly, use special tools designed for motorcycle tires.
- To prevent damage, the turntable jaw is equipped with a protective plastic sleeve.

4.2. Working positions and danger zone

- The operator must stay within the safety zone indicated in the figure and avoid entering the danger zone (rotation zone of the plate, jaws and bead breaker).
- Figure 4-2 shows the main moving parts and hazardous areas to facilitate safe operation.

**Legend**

- A the angle of the danger zone relative to the tool ($A=60^\circ$)
- B the operator's workspace
- C the dangerous work area
- D_{max} the maximum diameter of the tire (indicated in the tire changer user instructions)
- P the tire

Fig. 4-2
Operator workspace and hazardous work area (top view)

4.3. General Instructions

A. Bead breaker



Warning ! Be very careful when using the bead breaker.

Pressing the pedal causes the bead breaker arm to swing rapidly and forcefully, and any object within the arm's range of motion may be crushed.



Warning ! The bead breaker with the open jaws can be dangerous for hands; never touch the side of the tire during operation.

- Check that the tire is deflated.
- Close the turntable jaws completely.
- Position the wheel against the rubber stop on the right side of the tire changer.
- Place the bead breaker blade against the tire bead approximately 1 cm from the rim. Make sure the blade is properly positioned on the tire and not the rim.

ATTENTION ! The bead (or valve) insertion point should be positioned on the side opposite the operator.

ATTENTION ! Activate the bead insertion control (manually, or via a pedal), by positioning yourself outside the vertical cylindrical volume of diameter A (see Figure 4-3-1), whose axis coincides with the axis of rotation of the wheel on the wheel support plate and containing the wheel-tire assembly.

- Press the pedal (K) to activate the bead lifter and release it when the blade has reached the end of its travel or as soon as the bead is lifted (see Fig. 4-3-2)
- Rotate the tire slightly and repeat the operation around the entire circumference of the rim and on both sides until the bead is completely detached from the rim.

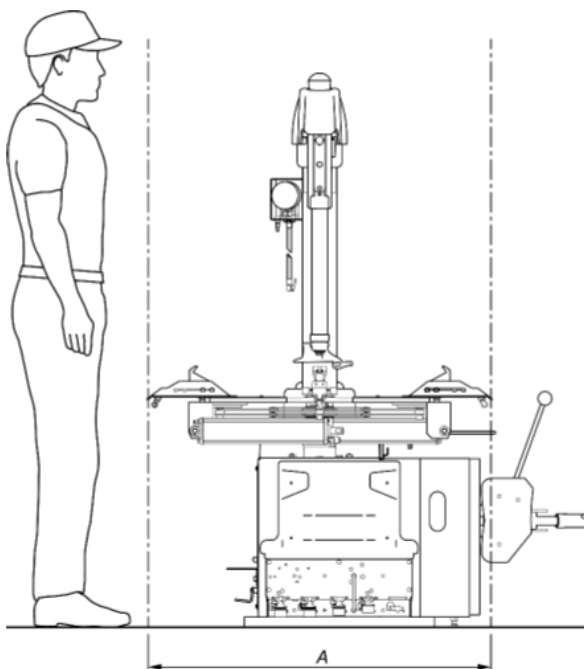


Fig. 4-3-1 Danger zone during inflation

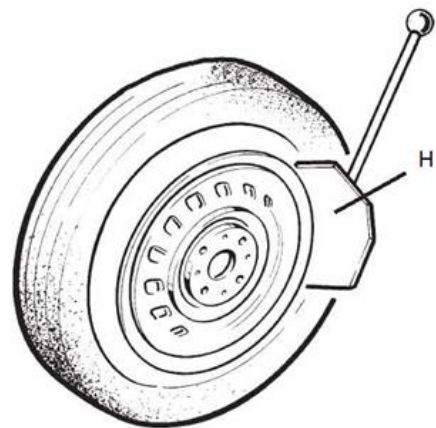


Fig. 4-3-2

B. Tire removal

Before any operation, it is essential to ensure that :

- ✓ Before any operation, remove the old balancing weights and check that the tire is deflated.
- ✓ When tilting the vertical arm, ensure that no one is behind the tire changer.
- ✓ Press the pedal (N) to tilt the boom and open the space above the turntable.
- ✓ Spread grease on the tire bead.

ATTENTION ! Failure to use grease may seriously damage the tire bead.

- When tightening the tire, never place your hands under the tire.

Fixing and centering :

- For correct tightening, position the wheel exactly in the center of the turntable.
- Rim tightening : (external / internal)

External clamping 10 " -22 "	Internal clamping 12 " -24 "
Press the pedal (L) to the central position and position the jaws according to the mark on the plate . Place the tire on the jaws and, keeping the rim pressed down, press the pedal (L) all the way down.	Close the jaws completely. Place the tire on the jaws and press the pedal (L) to open the jaws and lock the rim.

- Check that the rim is securely attached to the jaws.

ATTENTION ! Do not put your hands between the rim and the mounting head to avoid injury when the stem returns to its initial position.

- Press the pedal (N) to return the stem (F) to its initial position.
- Place the manual push button (P) in position 2 to lower the hexagonal axle (D) to the edge of the rim.
- Place the manual push button (P) in position 1 to lock the hexagonal shaft (D) and the horizontal push-pull arm. During locking, the mounting head can move 2 mm vertically and horizontally.

Note: Once the operator arm is locked vertically, manually remove the mounting head from the rim approximately 2 mm using the hand wheel on the left side of the horizontal swing arm.



Warning ! Do not place your hands on the wheel when moving the mounting arm, as they could be crushed between the rim and the mounting head.

ATTENTION ! Release the rim from the clamping shims if a turntable with external clamping devices is used (see Figure 4-3-3) .
Position the tool arm (or other restraining device) over the rim and lock it in position to prevent or limit any movement of the wheel in the event of a break.

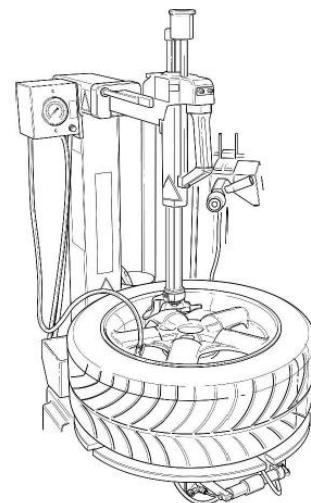


Fig. 4-3-3
Tighten the wheel with the tool

Bead Separation :

- With the lever inserted between the bead and the front part of the mounting head, move the tire bead onto the mounting head with the lever (see Fig. 4-4-2).

ATTENTION : To avoid damaging the inner tube, if present, carry out this operation with the valve located 10 cm to the right of the mounting head.

- With the lever held in this position, rotate the plate (O) clockwise while pressing the pedal (M) until the tire is completely separated from the rim.
- Remove the inner tube if present. Press the pedal (N) to tilt the mounting arm and remove the tube.
- Repeat the same operation for the other side of the tire.



Warning ! Chains, bracelets, loose clothing, or foreign objects near moving parts can pose a danger to the operator.



Warning ! To prevent accidents, keep hands and body away from the tool arm while the table is rotating.

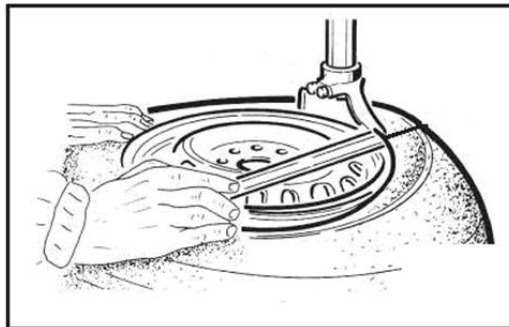


Fig. 4-3-4

C. Tire mounting

- Before starting the assembly operation, make sure that:



Warning ! Checking the tire and rim is essential to avoid any risk of explosion during inflation.

- ✓ The tire and casing are undamaged. If there is a defect, do not fit the tire.
- ✓ The rim is free of dents and deformations. Be careful with alloy rims: internal micro-cracks , invisible to the naked eye, can compromise safety, especially during inflation.
- ✓ The rim and tire diameters match exactly. Never attempt to mount a tire if you cannot identify both diameters.
- ✓ Lubricate the tire beads with a special grease to prevent damage and make the mounting operation easier.
- ✓ When tilting the vertical arm, check that no one is behind the tire changer.



Warning ! Do not put your hands between the tire and the shoes when using the shoes to avoid injury.



Warning ! Do not place your hands on the wheel: if your hands are placed between the rim and the mounting head, they may be injured when the operating arm returns to its initial position.

Note : If working on rims of the same size, there is no need to lock or unlock the hex arm each time; simply swing the vertical arm back into place with the horizontal arm and mounting arm locked.

- Move the tire so that the bead passes under the front part of the mounting head and is brought against the edge of the rear part of the mounting head.
- Hold the tire bead pressed into the rim groove with your hands, then press the pedal (M) to rotate the plate clockwise.



Warning ! Keep hands and body away from the operating arm when rotating the turntable to avoid injury.

- Continue until you have covered the entire circumference of the rim; insert the inner tube if present.
- Repeat the same operation to mount the upper bead of the tire.

CAUTION : Disassembly and assembly operations must always be carried out in a clockwise direction. Counterclockwise should only be used to correct operator error or if the table becomes jammed.

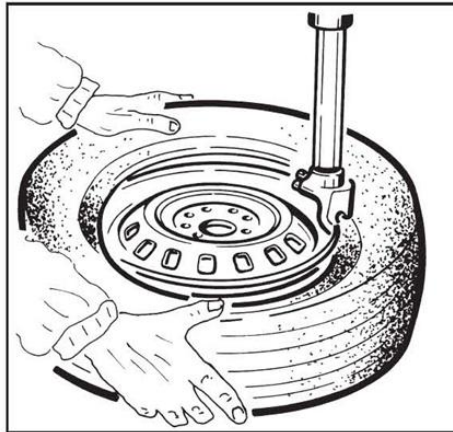
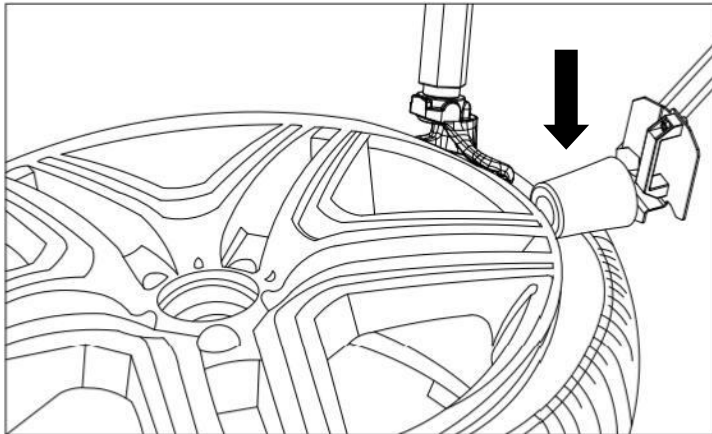


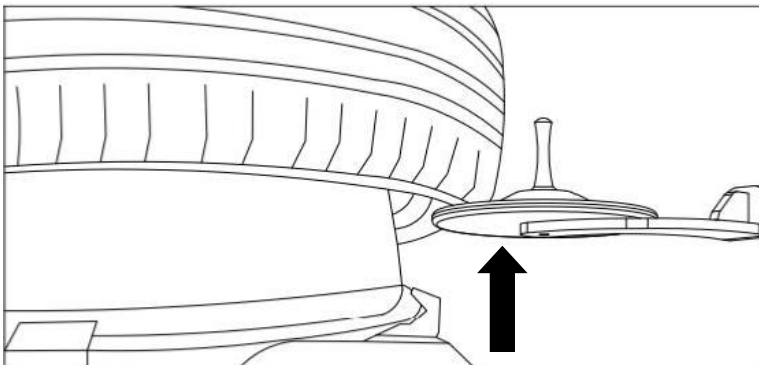
Fig. 4-5

4.4. Right Helper

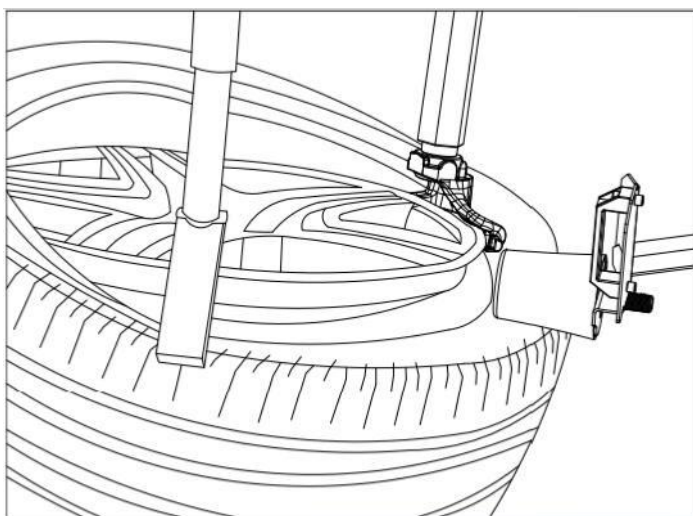
- Using the auxiliary presser foot
When removing the tire, pull the pressure roller to the edge of the rim .
Lower the pressure roller to create space between the tire bead and the rim .
Then lift the roller .
Insert the pry bar, then lift the tire with the pry bar along the front end of the bead breaker .
Rotate to separate the first stage from the tire as shown.



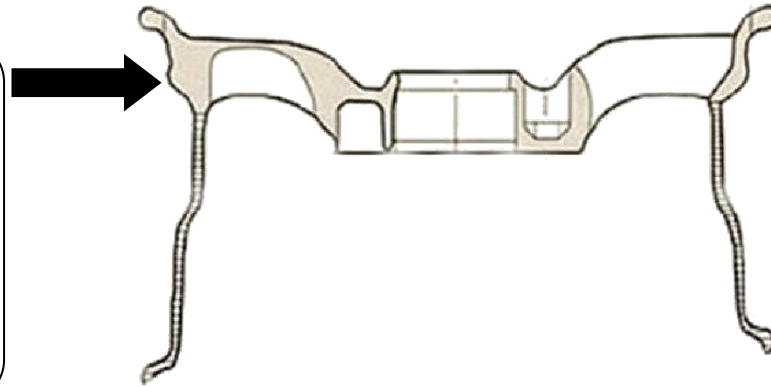
- Using the rim tray for the second stage of the tire
After separating the first stage, insert the rim tray under the tire .
Raise the rim plate until the crowbar can hook the second stage of the tire .
Use the pry bar and work plate to turn and separate the second stage of the tire, as shown.



- Use the helper to raise the upper bead
For larger tires, when installing the top bead , use the helper to assist in mounting the tire.
Once the tire is secured to the top of the rear end of the beak bead removal , press the pressure roller on the edge of the tire, lower it inside the rim .
Move the pressure block near the pressure roller , and down to hold the tire (adjust the height according to the tire).
Rotate the work table to complete tire assembly as shown.



Lower the tyre so that the bead is below the second level of the inner wall of the rim.



4.5. Instructions for mounting/dismounting UHP and RF tires

UHP: Ultra-High Performance | RF: Run-Flat

CAUTION: Assemble the wheel at a temperature of at least +15°C.

Lower bead assembly		
	Figure D.1	Legend : A – mounting head B – traction point C – sensor / valve D – rotation
Procedures / Tasks individual	Important points to respect	Recommendations complementary / comments
The beginning of the assembly procedure. Figure D.2 Figure D.3	Position the system of pressure control pneumatic (TPMS) or the valve about 10 to 15 cm before the traction point. The TPMS should not be charged.	Avoid excessive stress on the bead.

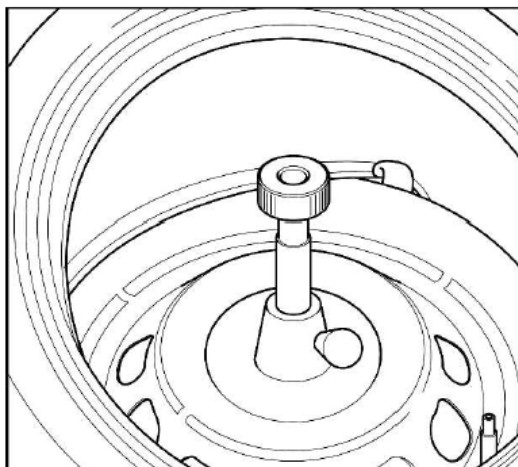


Figure D.2

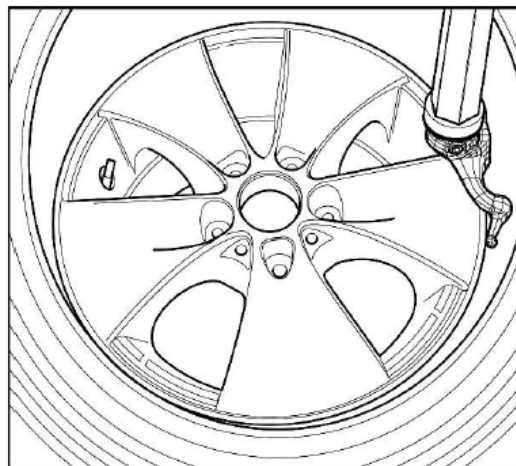


Figure D.3

Procedures / Tasks individual	Important points to respect	Recommendations complementary / comments
Press the bead to the location above from the edge of the rim . Figure D.4 Figure D.5	Make sure the tire is correctly positioned by report to the assembly tool.	Work around the pneumatic in the direction of rotation, pressing downwards.

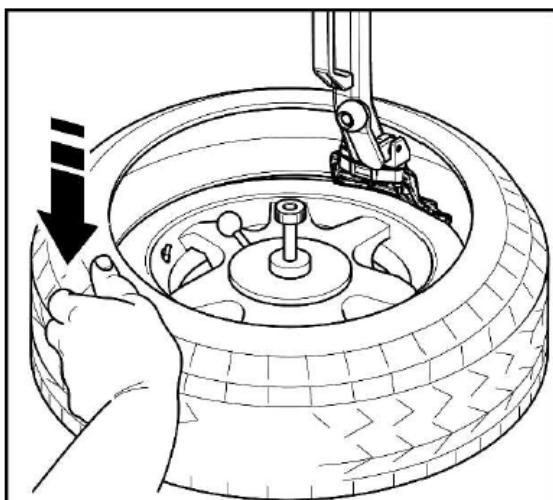


Figure D.4

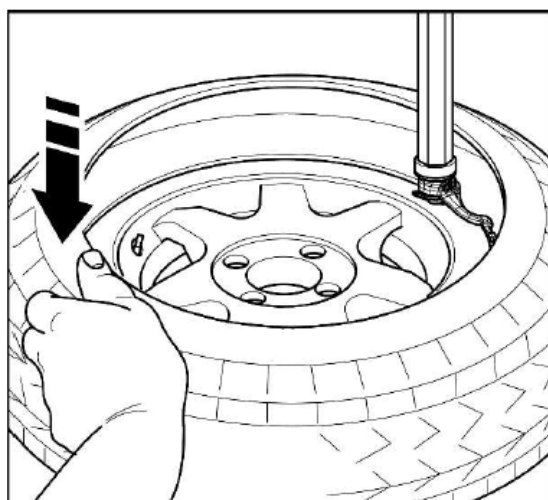
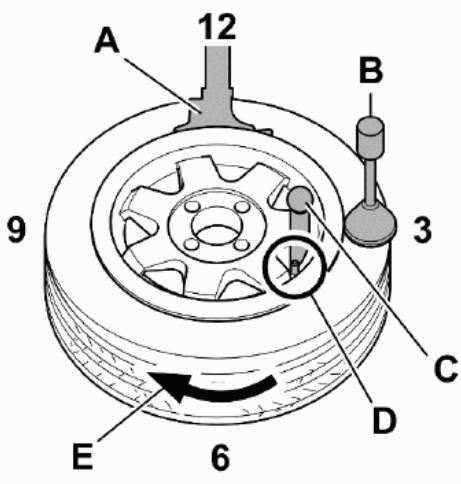
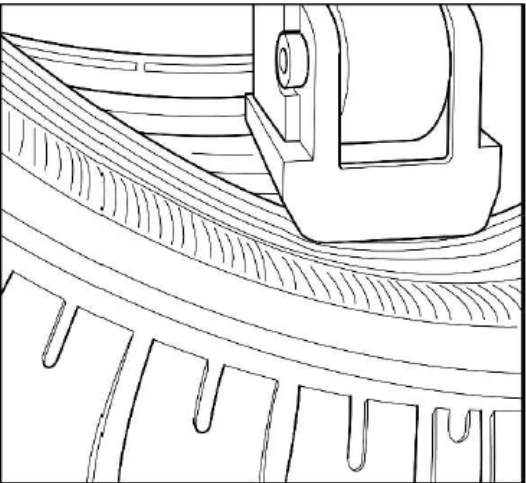
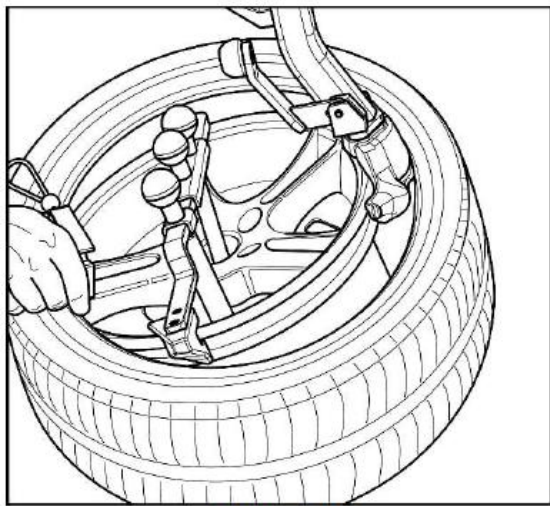


Figure D.5

Upper bead assembly		
	 Figure D.6	Legend : A - mounting head B - bead depressor C - traction point D - sensor/valve E - rotation
Procedures / Tasks individual	Important points to respect	Recommendations complementary / comments
Insert the device tightening on the rim. Figure D.7 Figure D.8	Position the TPMS or the valve about 10 to 15 cm before the point of traction. The TPMS should not be charged.	-
  Figure D.7 Figure D.8		
Procedures / Tasks individual	Important points to respect	Recommendations complementary / comments
Lubricate the presser of the bead and the device tightening. Figure D.9 Figure D.10	Use the device of protection of rim in order to avoid to damage the bead and the rim.	-

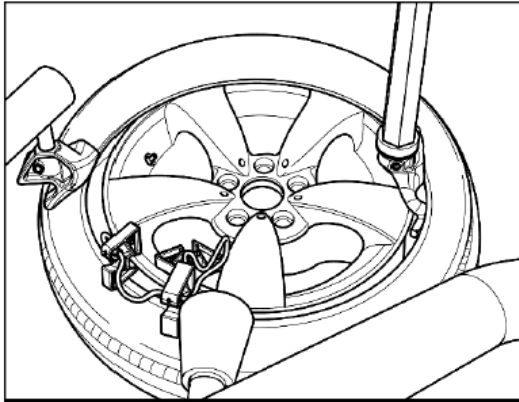


Figure D.9

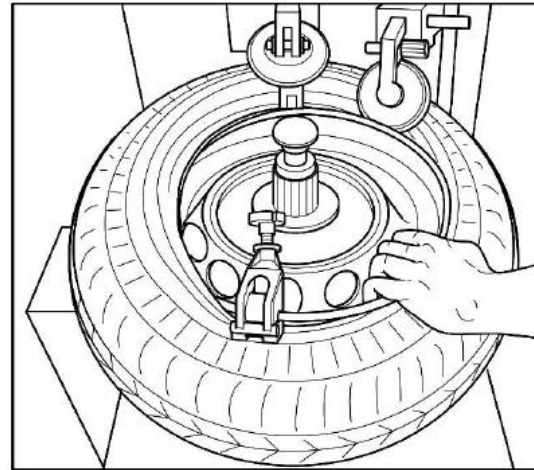


Figure D.10

Raise the bead to the location above from the edge of the rim.
Figure D.11

Raise it gradually, by small steps, in order to avoid the excessive bead tension.
Use a bead presser additional.

Avoid deforming the pneumatic at the level of the traction point. Never use levers title of bead pressers.

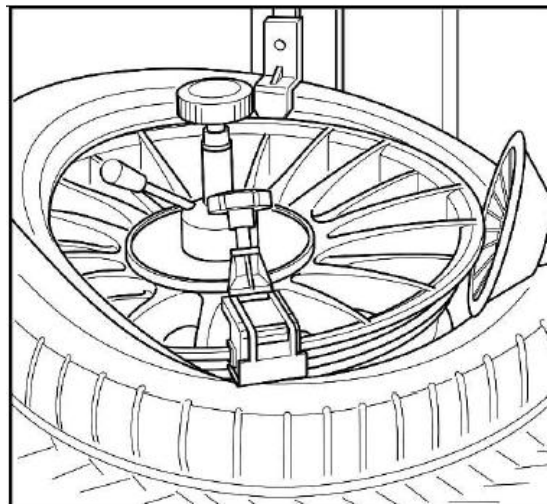
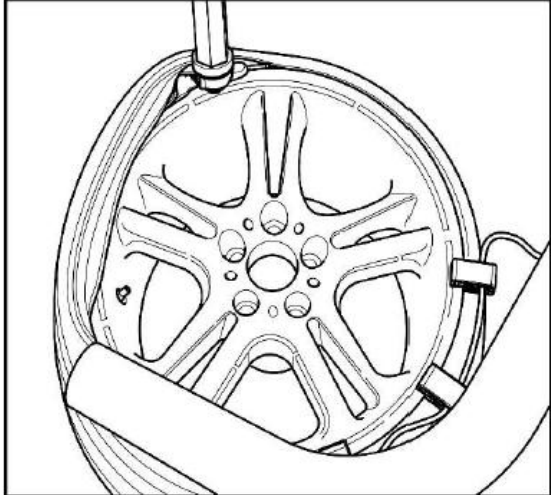
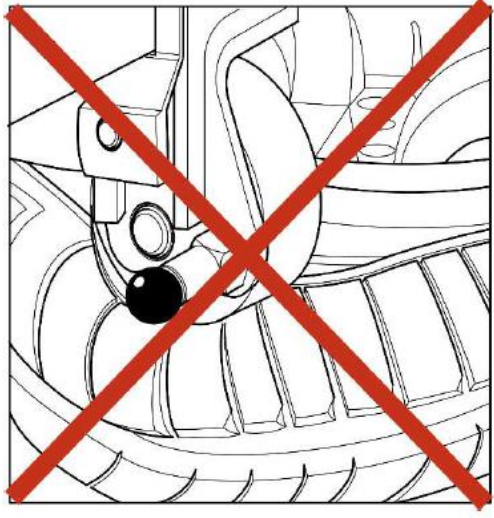
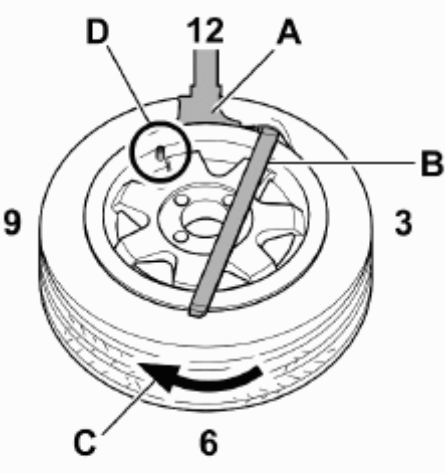
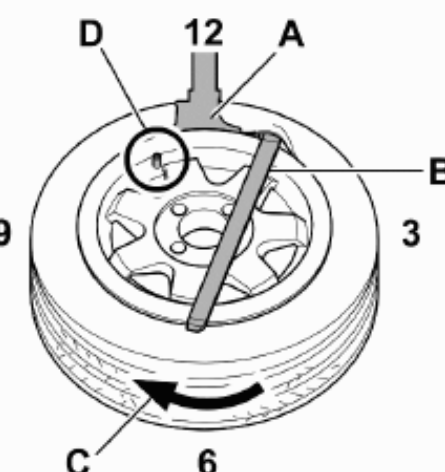


Figure D.11

Procedures / Tasks individual	Important points to respect	Recommendations complementary / comments
If necessary, guide the pneumatic by hand. Figure D.12	Check the degree of tension, and make sure the bead is correctly positioned at middle of the rim hole.	During the operation of assembly, pay attention at the slightest noise that can indicate a break of tire.

		
	Figure D.12	
	Do not compress the side of the bead with the bead presser. Figure D.13 Figure D.14	
	Figure D.13	
	Figure D.14	

Adjusting the inflation pressure		
Procedures / Tasks individual	Important points to respect	Recommendations complementary / comments
Inflate the pneumatic without the valve.	Inflate gradually, by intervals. Follow the instructions of safety. Follow the instructions of pressure given by the manufacturer of tires.	If the tire cannot be beaded at the values of indicated pressure by the manufacturer of tires, the deflate to new and the lubricate before reinflate it.

Disassembly with a roller		
Upper bead	 Figure D.15	
Lower bead	 Figure D.16	Key : A - mounting head B - lever C - rotation D - sensor/valve
Procedures / Tasks individual	Important points to respect	Recommendations additional / comments
Lift the bead upper then the bead lower, using a take-off disc bead. Figure D.17 Figure D.18	Pay attention to the positioning of the TPMS. Do not apply the release disc bead in this area, and limit his race. Peel the bead back until it slides under the bead (the bulge of the bead seat on the rim).	Maintain a safe distance from the PMS.

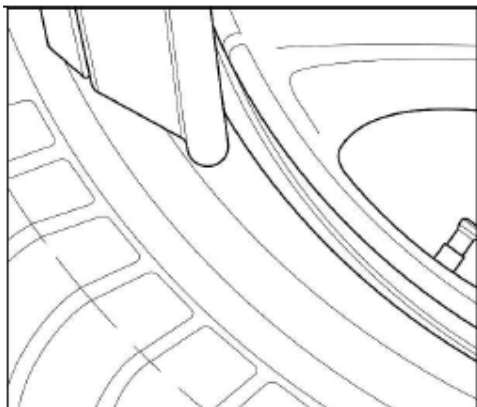


Figure D.17

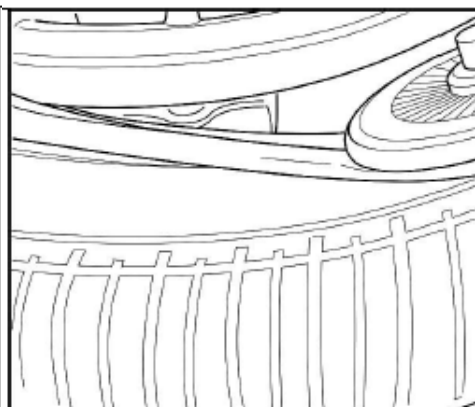


Figure D.18

DISASSEMBLY WITH A BEAD LIFTER (TURNABLE)

Procedures / Tasks individual	Important points to respect	Recommendations complementary / comments
First peel off the bead on the side of the rim with seat of short bead, then side with the seat of long bead. Figure D.19	Pay attention to the TPMS positioning. Remember to use the limiter takeoff shoe race bead. Apply the take-off shoe bead as close as possible from the edge of the rim without damage it (use the protective device in plastic).	Maintain safe distance with TPMS.

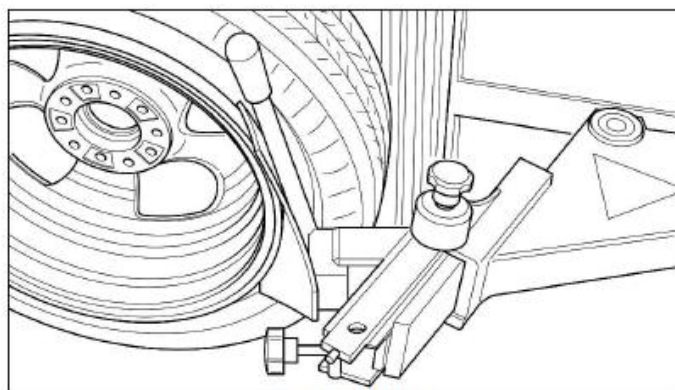
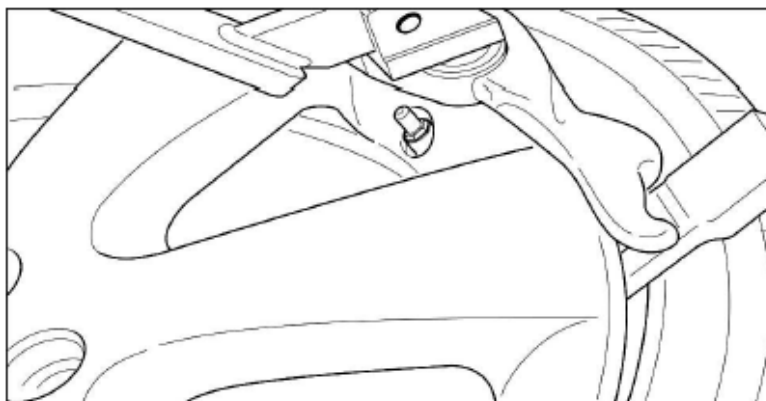


Figure D.19

FOR ALL TYPES OF TIRE CHANGERS

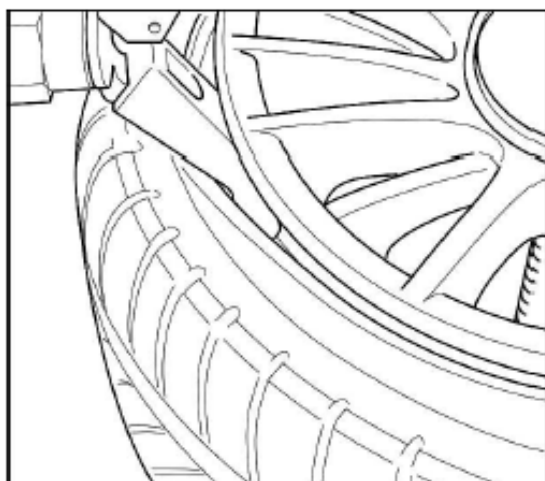
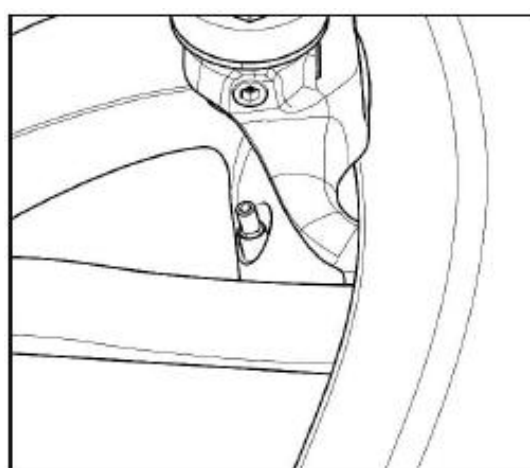
Procedures / Tasks individual	Important points to respect	Recommendations complementary / comments
Spin the wheel up to its position of disassembly. Figure D.20	The TPMS or valve must be positioned under the tool of mounting, near the front of the lever support of disassembly. Do not compress the edge of the tire.	Use a bead presser adapted on the side diametrically opposite the mounting tool, in order to keep the tire bead in the hole of the rim.

**Figure D.20**

Positioning of the mounting tool
Figure D.21
Figure D.22

When lifting the bead above from the edge of the rim, make sure that the disassembly tool does not enter collided with the TPMS and that the internal coating is not damaged.

Pay special attention when using the lever. Do not push it completely down because that would risk to damage the sensor.

**Figure D.21****Figure D.22**

Procedures / Tasks individual	Important points to respect	Recommendations complementary / comments
Lift the bead higher than the rim edge. Figure D.23 Figure D.24	Work gently. Use tools to avoid overloading of the tire bead.	-

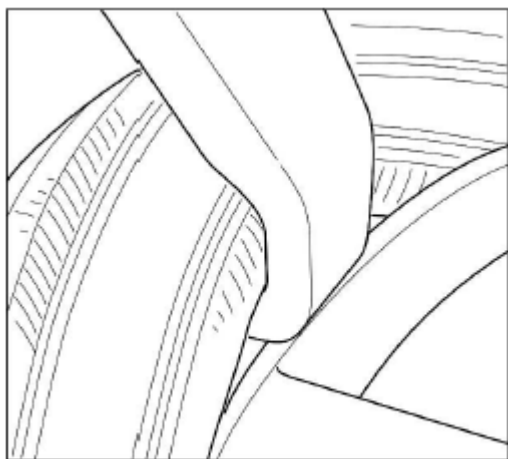


Figure D.23

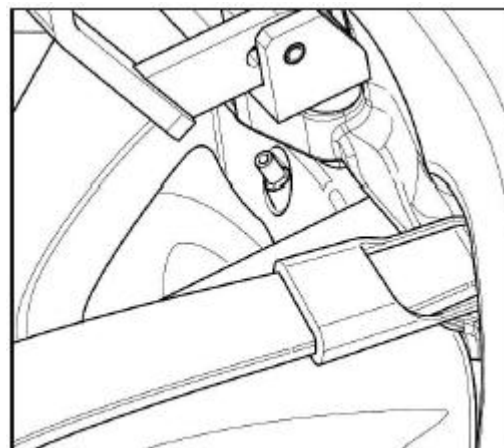


Figure D.24

Bead removal superior
Figure D.25
Figure D.26

Gently spin the wheel in order
to discharge the tension on the
roller and clamping device.

Ensure that lubricant has been
applied between the tire bead
and the edge of the rim.



Figure D.25

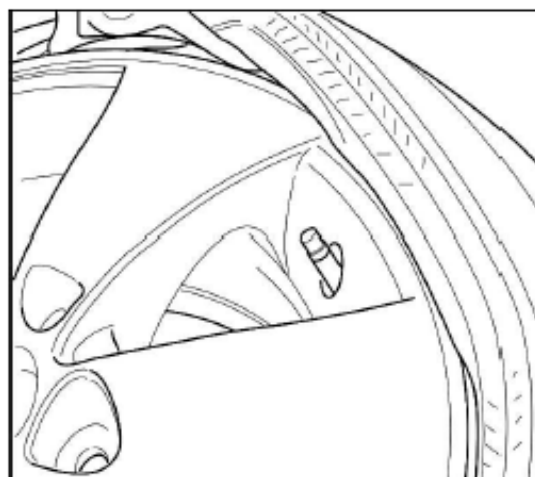


Figure D.26

Procedures / Tasks individual	Important points to respect	Recommendations complementary / comments
Spin the wheel up to its position of disassembly. Figure D.27	The TPMS or valve must be positioned under the tool of mounting, near the front of the lever support of disassembly. Do not compress the edge of the tire.	Use a suitable bead presser on the side diametrically opposite the mounting tool, in order to keep the tire bead in the hole of the rim.

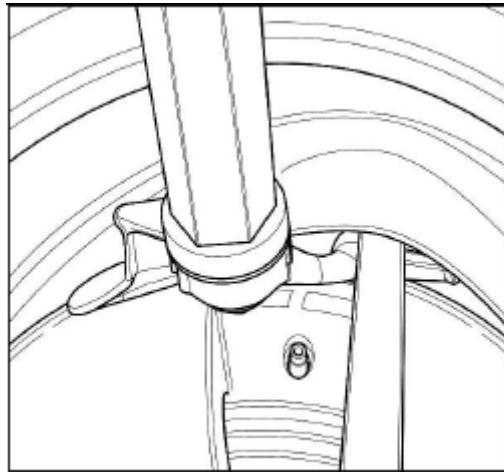


Figure D.27

Lift the bead lower than above rim edge.
Figure D.28
Figure D.29

Work gently and with caution. The opposite tire bead to the mounting tool must be fully inserted into the hole of the rim.

-

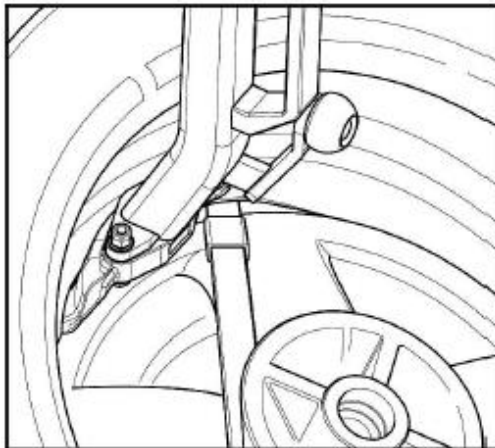


Figure D.28

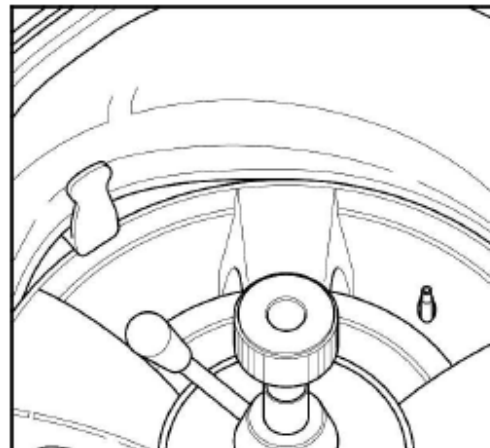


Figure D.29

4.6. Emergency stop

This equipment is not equipped with a separate emergency stop button. In case of necessary immediate shutdown:

- release the control pedal to immobilize the machine in the event of a blockage.
- Disconnect the power supply via the socket and unplug the air supply to stop the movements.
- Disconnect the connection between the air source and the water-oil separator.

4.7. Inflation

Tire inflation must be carried out with extreme caution, strictly following the following instructions.



Warning ! The tire changer is not equipped with a protective device for the safety of the operator or surrounding machinery in the event of a sudden tire explosion.

DANGER of explosion : A tire burst can cause serious or fatal injuries.

- Before inflating, carefully check that the rim and tire are the same size .
- Check that the bead and rim are sufficiently lubricated.
- Check the tire for wear and ensure that it is free of defects before starting the inflation operation.
- Inflate the tire with short bursts of air, checking the pressure frequently.
- All our tire changers are limited to a maximum inflation pressure of **3.5 bar** ; never exceed the pressure recommended by the manufacturer.
- Keep hands and body as far away from the tire as possible during inflation.
- Use is strictly reserved for professionals; unauthorized persons must not approach.

Tire inflation with nozzle

The standard semi-automatic tire changer is equipped with an inflation nozzle.

To inflate a tire, follow these steps:

- Connect the nozzle tip to the tire valve.
- Check that the rim and tire are the same size.
- Check that the bead and rim are sufficiently lubricated.
- Press the nozzle trigger and check the inflation pressure until the tire is fully seated on the rim.
- Continue inflating, checking the pressure frequently, without ever exceeding the pressure indicated by the manufacturer.

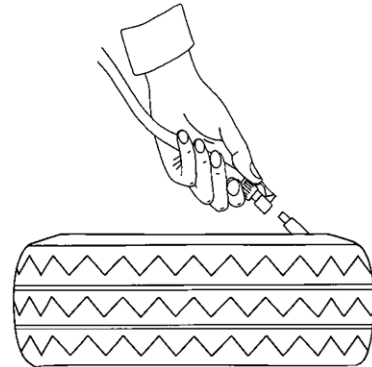


Fig. 4-7

5. Maintenance

5.1. General warning



IMPORTANT !

**Before any maintenance: Disconnect the electrical and pneumatic supplies.
Operate the bead remover 3 to 4 times to release the pressurized air from the circuit.**

- Unauthorized personnel shall not perform maintenance.
- Regular maintenance, as described in the manual, is necessary to ensure the proper operation and life of the tire changer.
- Lack of maintenance can affect the operation and reliability of the machine, posing a risk to the operator and bystanders.
- Defective parts should only be replaced by qualified personnel using original manufacturer parts.
- Do not remove or modify safety devices (pressure limiting or regulating valves).
- The manufacturer is not responsible for any damage or problems related to the use of non-certified parts or manipulation of safety devices.
- After repair: Check that all safety functions (pedals, arm and platter, pneumatic pressure) are working correctly.

5.2. Maintenance operations

- Weekly cleaning:
 - Clean the turntable with diesel fuel to prevent dirt buildup.
 - Grease the clamp sliding guides.

- Monthly operations (at least every 30 days):
 - Check the oil level in the oil/water separator. If the level is low, unscrew cup F before refilling. Use only oils that comply with ISO HG, viscosity ISO VG32, e.g.: ESSO Febis K32, MOBIL Vacouline 1405, KLUBER 32 (Fig. 5-1).
 - Operate the bead breaker pedal 3 to 4 times to check that oil is being injected into cup F. If not, adjust screw D (fig. 5-1).
- Periodic maintenance :
Regular checks should be carried out for each of the following elements:
 1. Inflation pressure gauge
 2. Inflation pressure limiting valve
 3. Pneumatic supply regulation filter on the machine inlet
 4. Proper operation of all machine controls
 5. Maximum pressure safety valve on tanks
 6. Other machine parts, such as: Safety and protection devices, parts subject to wear, parts subject to pressurized fluids (tanks, fittings, pipes, etc.), electrical connections, etc.
- After the first 20 days of use, tighten the jaw fixing screws and those of the turntable slides (fig. 5-2).
- If the turntable does not operate, check the drive belt tension as follows:
 - 1) Disconnect the power supply before any intervention.
 - 2) Remove the left side panel of the tire changer by unscrewing the four fixing screws.
 - 3) Tighten the belt using the adjusting screw X located on the engine mount (fig. 5-3).
- If the mounting head is not locked or cannot be held 2 mm above the rim, adjust the operator arm locking plate (Fig. 5-4).
- mounting head is too far from the rim horizontally, adjust the adjustment screw of the push-pull arm locking plate to obtain a horizontal gap of 2 mm with the rim (fig . 5-5) .
- To clean or replace the opening/closing jaw silencer, proceed as follows (fig. 5-6):
 - 1) Remove the left side panel by unscrewing the four fixing screws.
 - 2) L pedal system (controlling the opening/closing of the jaws).
 - 3) Clean with compressed air or, if damaged, replace with an identical part.
- To clean or replace the bead breaker silencer, refer to Fig. 5-7 and follow steps 1 and 3 above.

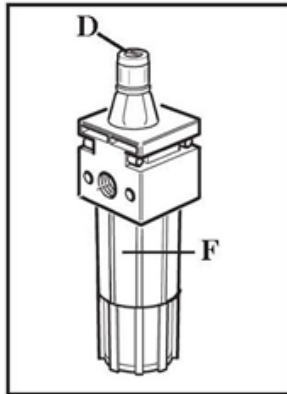


Fig. 5-1

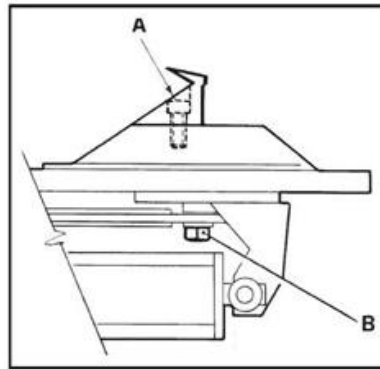


Fig. 5-2

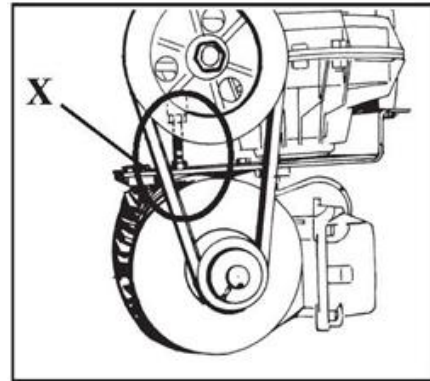


Fig. 5-3

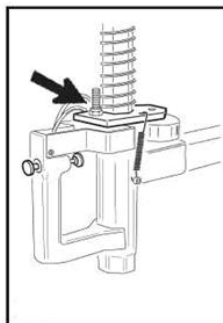


Fig. 5-4

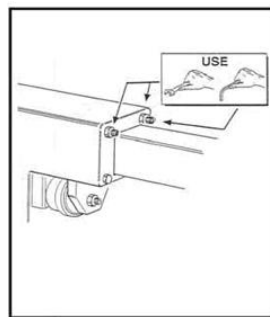


Fig. 5-5

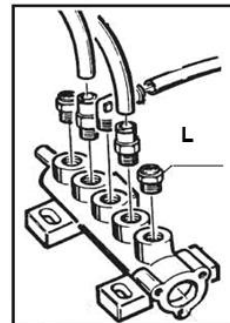


Fig. 5-6

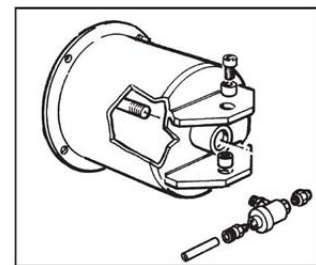


Fig. 5-7

5.3. Shift

- To move the tire changer, use a forklift.
- Disconnect the pneumatic and electrical supplies.
- Slightly lift one side of the base with a lever to release it from the ground.
- Insert a lever under one side of the tire changer base to lift it slightly, then insert the forks of the trolley and lift the unit.
- Place the tire iron in the desired location.
- There is no fixed lifting point; the handling method must be selected according to the on-site conditions and carried out safely.

5.4. Storage

For prolonged storage, disconnect all power sources and grease the turntable clamping slides to prevent oxidation.

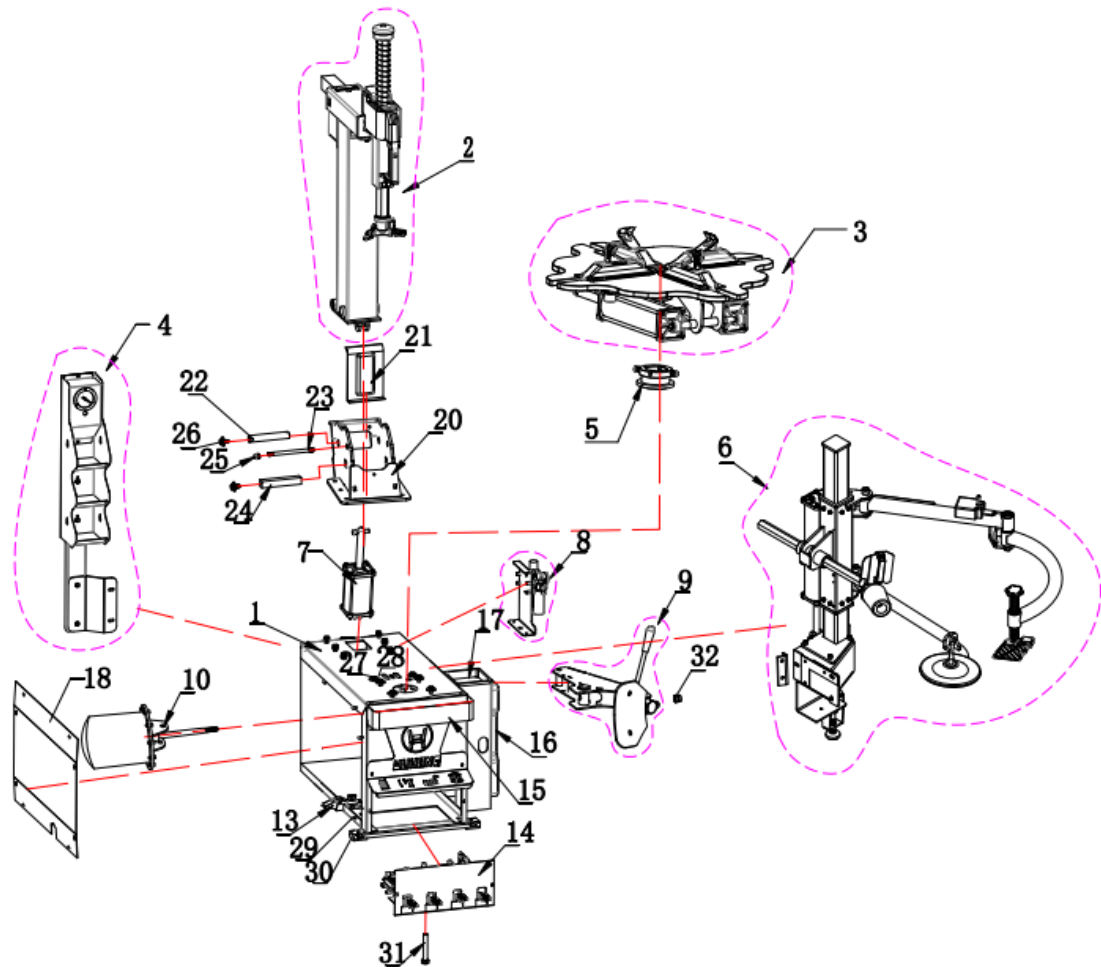
5.5. Disposal

- Before disposing of the machine, render it unusable by disconnecting it from all power sources.
- Remove non-ferrous materials and dispose of them in accordance with national legislation.
- Collect the oil and dispose of it at an approved point, in accordance with current regulations.
- Discard remaining ferrous materials.

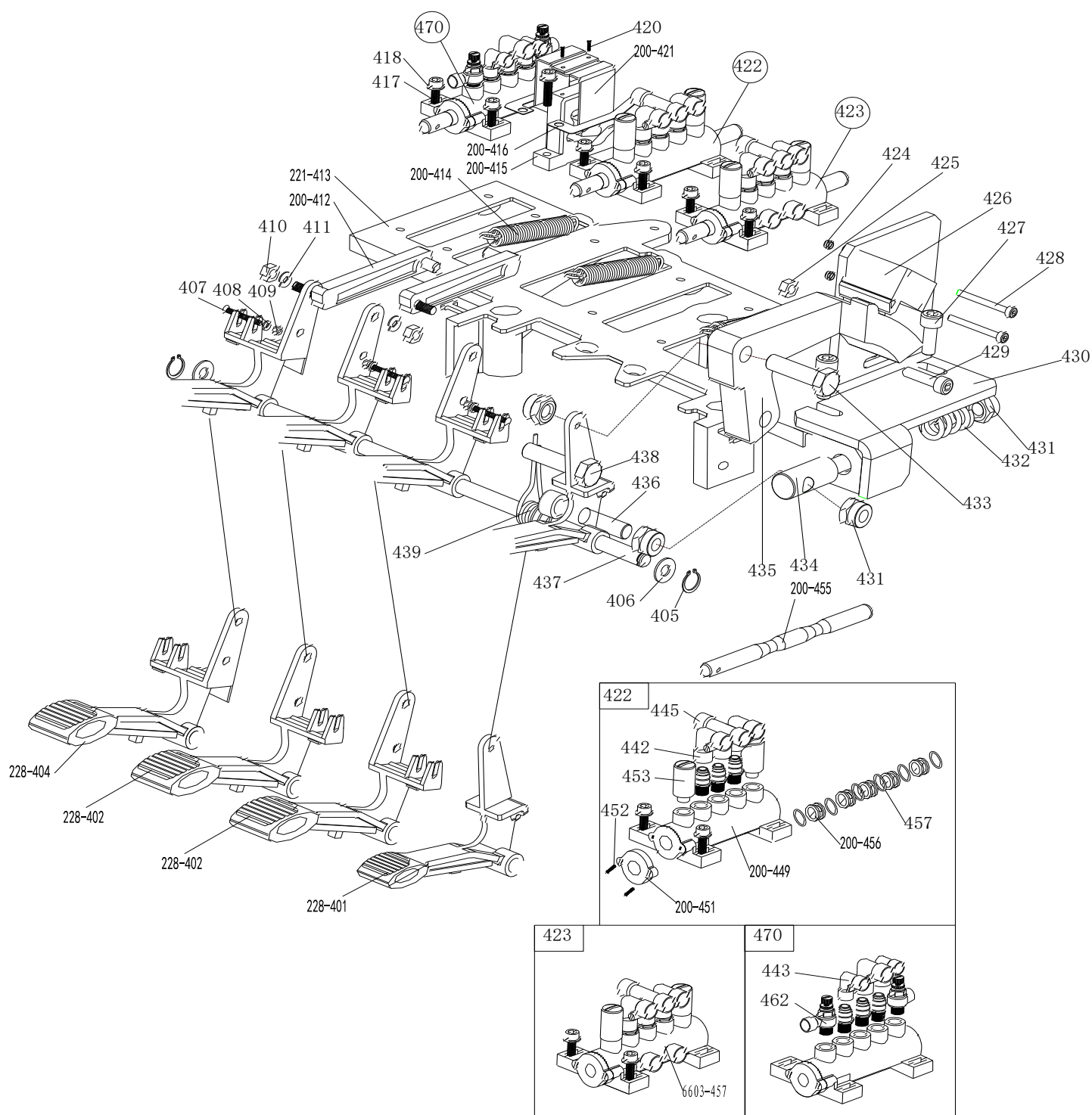
6. Problems – Solutions

Problems	Probable causes	Solutions
The turntable only rotates in one direction	Damaged universal switch	Replace the universal switch
The turntable does not rotate	1. Damaged belt 2. Damaged belt Damaged universal switch 3. Motor problem	1. Replace the belt 2. Replace the universal switch 3. Replace the motor
The tray does not work correctly	Loose belt	Adjust the belt tension
The clamps open/close slowly	Muffler problem	Clean or replace the muffler
The turntable does not lock the rim properly	1. Damaged clamp 2. Damaged turntable cylinder	1. Replace the clamp 2. Replace the cylinder seal
The mounting head touches the rim during operation	1. Incorrect or damaged locking plate position 2. Loose turntable locking screw	1. Adjust or replace the locking plate 2. Tighten the screw
The pedal must not remain in the working position	Damaged return spring	Replace the return spring
Bead breaker operation difficult	1. Muffler problem 2. Damaged bead remover cylinder seal	1. Clean or replace the muffler 2. Replace the gasket

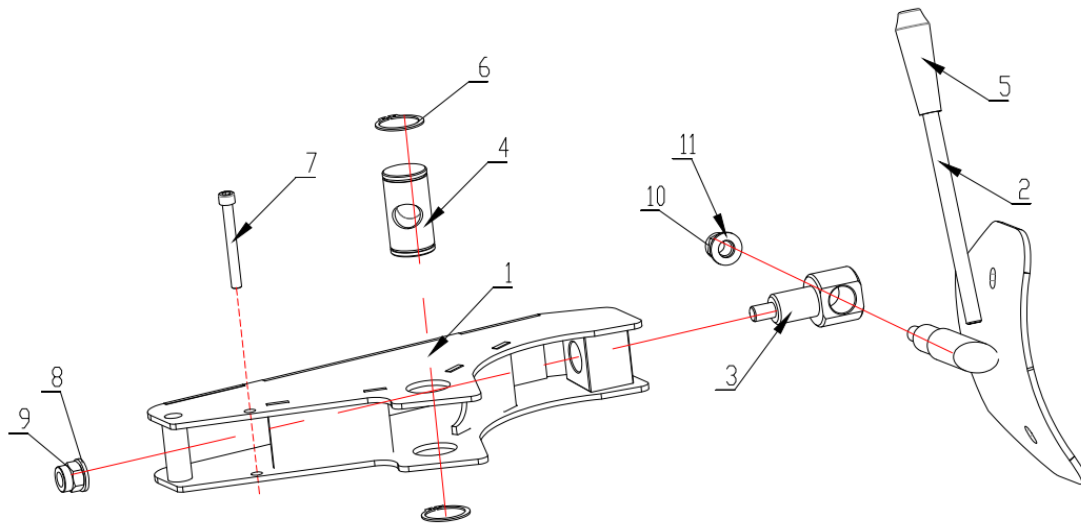
7. Exploded View – Parts List



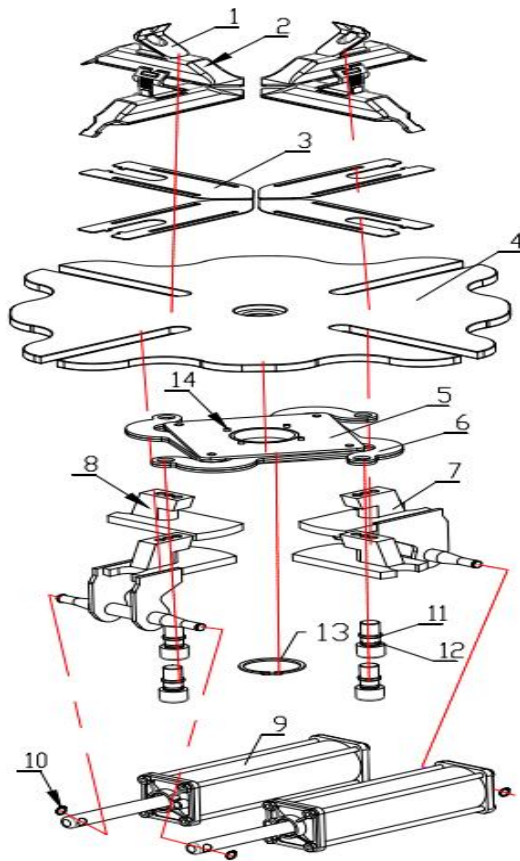
1	Mechanical case	17	Hexagonal water box
2	Column	18	Left side plate
3	Table set	19	A-610 Belt
4	Inflation gun housing assembly	20	Base welding of the column
5	Plastic exhaust	21	Protective plate / Deflector
6	Right Auxiliary Arm Assembly	22	TREE
7	Buffer cylinder assembly	23	Pull rod
8	Filter-lubricator-regulator assembly	24	Stem
9	Bead Breaker Arm Assembly	25	M12 nut
10	185×500 cylinder	26	M10×20 bolt
11	Engine housing	29	M6×16 bolt
12	Engine	30	Rubber foot
13	Side pedal	31	M8×16 bolt
14	Pedal set	32	M16 nut
15	Hubcap		
16	Rubber pad		



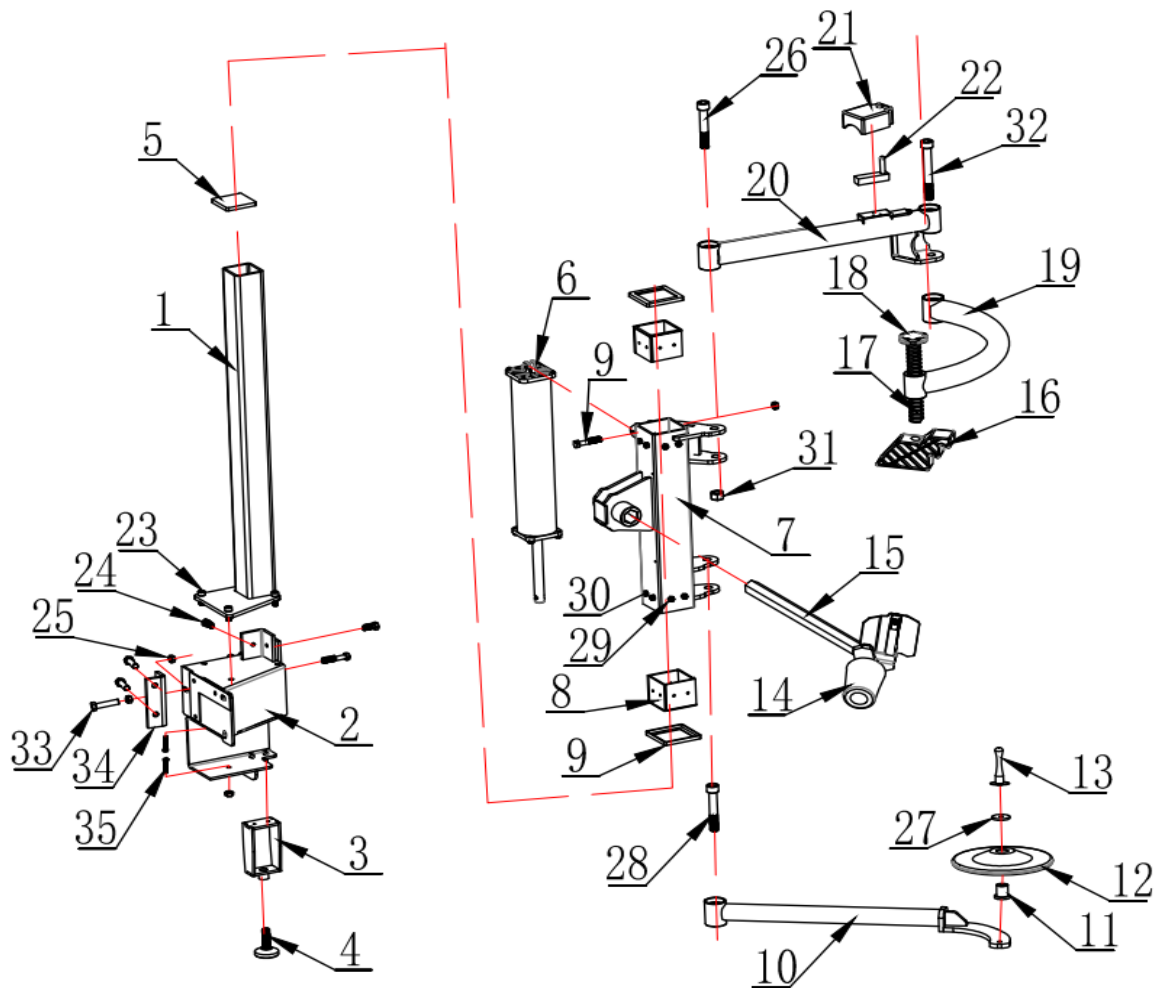
228-401	Reverse switch pedal	428	hex socket head cap screw M3*40
228-402	5-way valve pedal (right)	429	hex socket head cap screw
228-404	5-way valve pedal (left)	430	Micro switch support part
405	Snap Ring12	431	Nut M8
406	Flat washer12*24*2	432	pedal spring
407	Screw M4*30	433	Outer hex bolt M8*30
408	Flat washer Ø 4	434	spring compression bar
409	Nut M4	435	Micro switch rotation arm
410	Nut M8	436	hex socket head cap screw M8*40
411	Flat washer 8*17*1.5	437	Pedal Front Shaft
200-412	Cam connection rod	438	Nut M8
221-413	Pedal support board	439	Pedal twist springU200
200-414	Pedal Spring	442	Quick couplerG1/8-Φ8
200-415	Cam	443	Quick couplerG1/8-Φ6
200-416	Cam washer	445	Quick couplerG1/8-2*Φ8
417	Screw M6*20	200-449	5-way valve barrel
418	Flat washer Ø6	200-451	5-way valve cover
420	Screw ST2.9*12	452	Screw ST2.9*14
200-421	Cam cover	453	Muffler G1/8
422	5-way valve (T-union,without rod)	200-455	5-way valve rodU200
423	5-way valve	200-456	5-way valve rod spacerU200
424	Nut M3	457	O-ring seal Φ12*20*4
425	Nut M5	462	Valve G1/8Φ6
426	Micro switch	470	Tilting 5-way valve
427	hex socket head cap screw M6*16	6603-457	5-way valve rod spacer



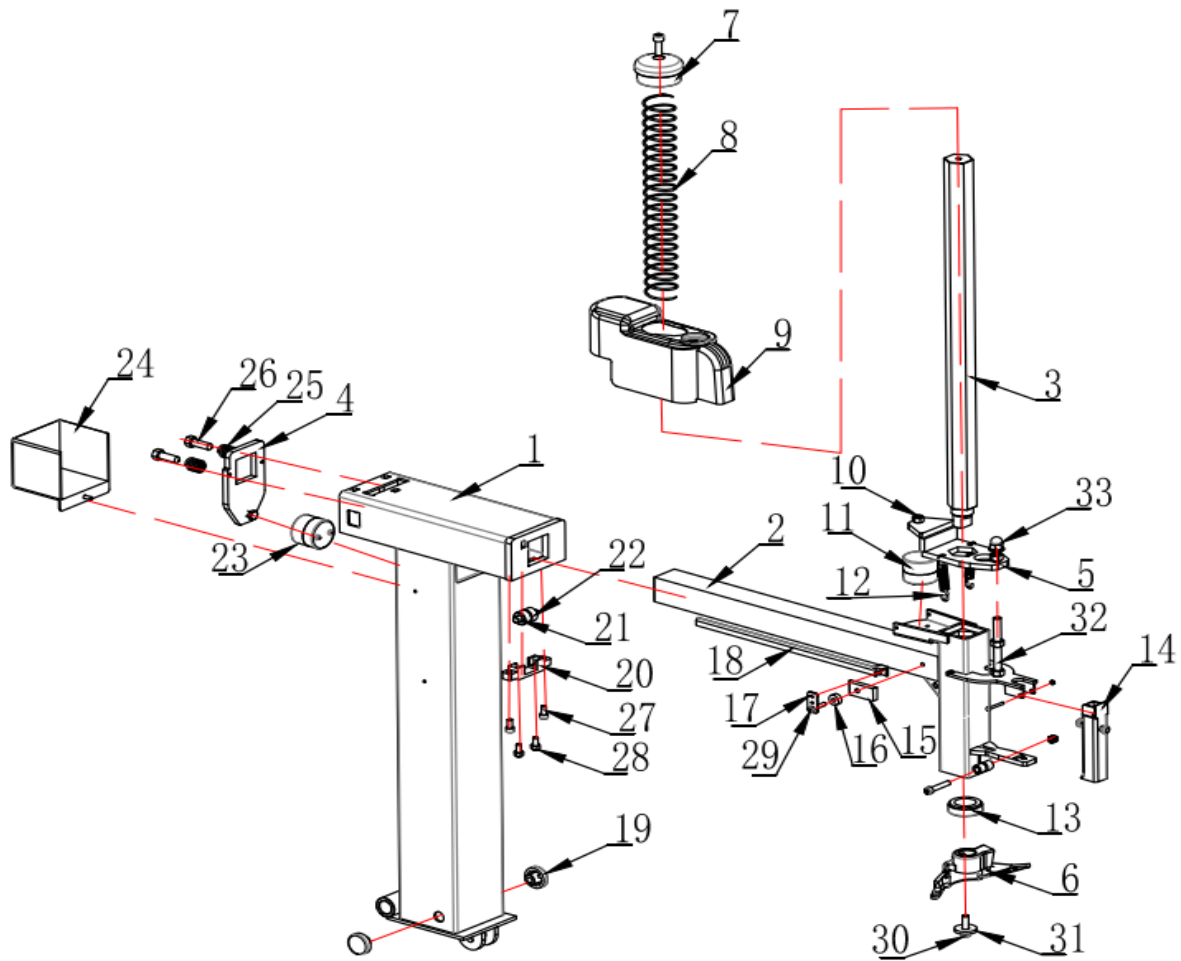
1	Shovel arm boom	7	M10*75 socket head screw
2	D calibrator	8	Flat washer 16 * 28 * 2
3	Excavator arm universal joint shaft	9	M16 nut
4	Central axis of the shovel arm	10	M14 nut
5	Handle	11	Flat washer 14 * 35 * 2
6	External circlip $\phi 40$		



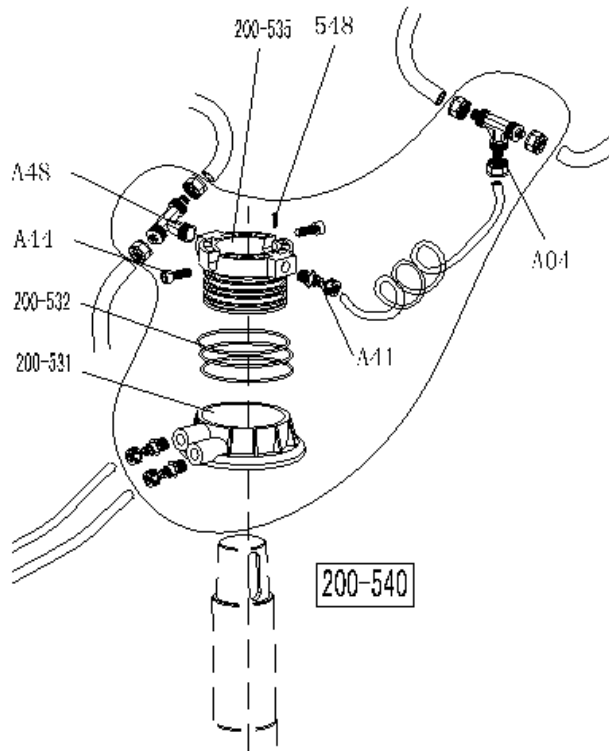
1	Jaw
2	Jaw base
3	Jaw base slide plate
4	Plateau
5	Main plate
6	Pull-up plate
7	Main hanger
8	Auxiliary hanger
9	Jack
10	Shaft retaining ring A $\phi 12$
11	Washer $\phi 12$
12	M12×45 bolt
13	Hole retaining ring
14	Pin $\phi 6$



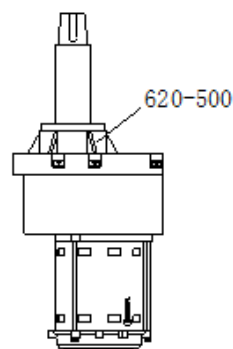
1	Helper's column	19	Curved arm
2	Stem base	20	Articulated arm
3	Column support	21	Plastic cover for the lift valve
4	Screw	22	Lift valve
5	Lid	23	M12×30 bolt
6	Pneumatic cylinder 94×405	24	M12×35 bolt
7	Helper Support Block	25	M12 nut
8	Square frame	26	M20×120 bolt
9	Screw	27	Joint 10×35×5
10	Articulated arm	28	M20×120 bolt
11	Spacer	29	M8×20 screw
12	Disk	30	M8×T4 nut
13	Tapered stem	31	M20 nut
14	Roll	32	M20×160 bolt
15	Roller arm	33	M12×30 bolt
16	Trapezoidal pressure block	34	Connecting piece
17	Screw	35	M12×65 bolt
18	Handle		



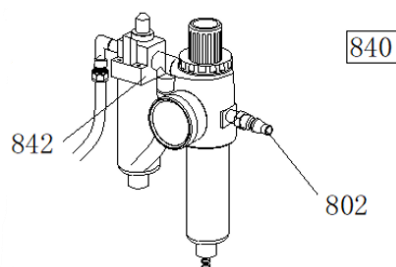
1	Column	18	Sliding rail
2	Push-pull arm	19	Stem stop
3	740 mm hexagonal bar	20	Pulley seat
4	Square locking plate	21	Pin 12*55
5	Hexagonal locking plate	22	Rolling
6	Tailoring beak	23	Jack
7	Hexagon nut	24	Lid
8	Compression spring 3*730	25	Trunnion spring 3.0*18*22*32
9	Lid	26	M12*40 screw
10	M10*20 bolt	27	M6*16 bolt
11	Jack	28	M8*25 screw
12	Tension spring 1.8*10*72	29	M8*30 bolt
13	Shock absorber cushion	30	M10*25 bolt
14	Manual Valve Assembly	31	Joint 10 35 5
15	Limit stop	32	M12*130 bolt
16	M10 nut	33	M12 nut
17	Separating blade		



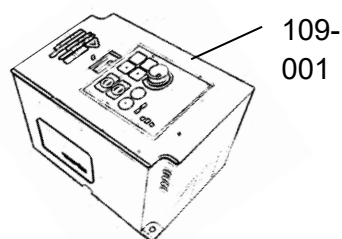
A04	3*Ø8 connection tee
A44	M6*16 Hexagon Socket Head Cap Screw
A48	G1/8-2* Ø8 connection tee
200-531	Rotary valve housing
200-532	O-ring Ø59.99×2.62
200-535	Rotary valve chuck
200-540	Plastic valve assembly
537	Flexible air hose Ø8*Ø5*10m
A41	Straight connector G1/8-Ø8
548	M4*6 screw
200-540	Plastic valve assembly



620-500	Complete engine block
---------	-----------------------

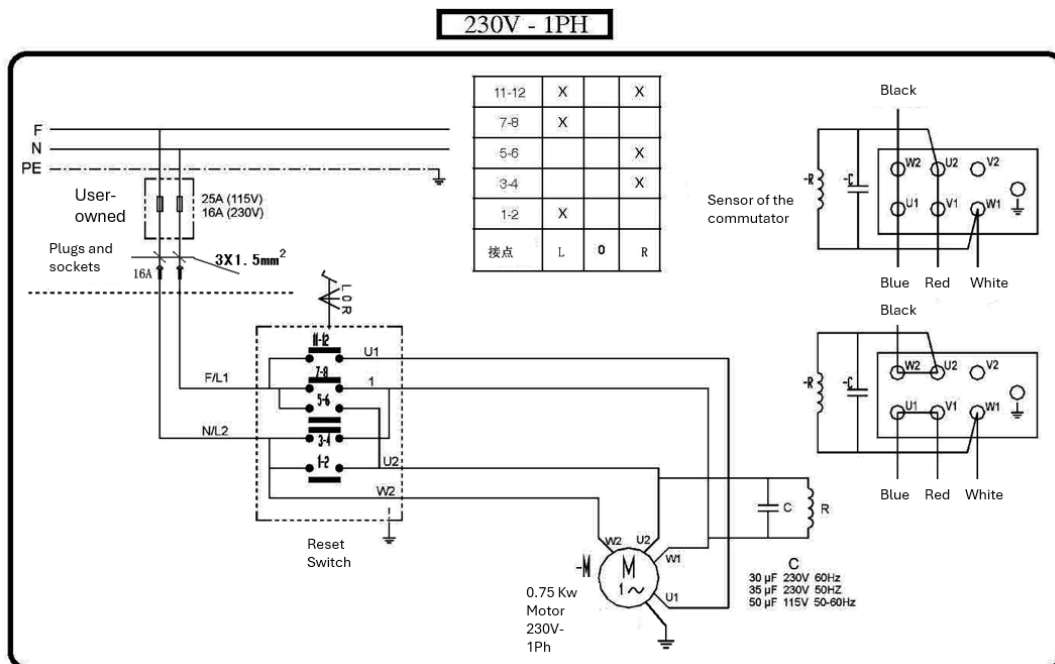


802	Quick coupling
842	Filter regulator + lubricator
840	Regulator + lubricator assembly

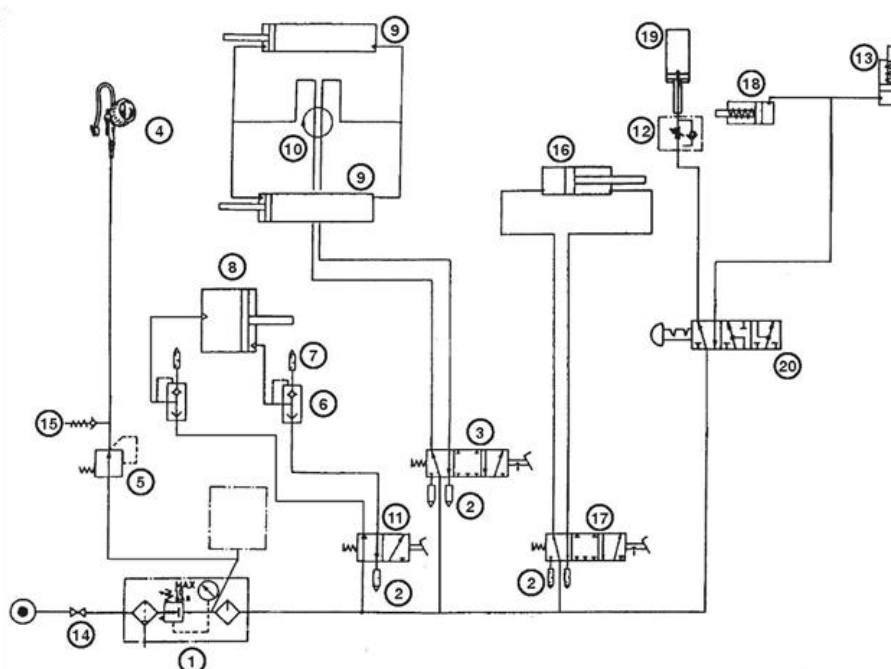


109-001	Control box
---------	-------------

8. Circuit diagram and pneumatic connection diagram



Pneumatic connection diagram



1	Oil-water separator	11	Tire changer control valve
2	1/8" Muffler	12	Operator arm locking valve
3	Turntable control valve	13	Operator arm locking cylinder
4	Air inflation gun	14	Ball valve
5	Pressure regulating valve	15	Safety valve
6	1/4" Quick Exhaust Valve	16	Control arm tilt cylinder

7	1/4" Muffler	17	Jib tilt control valve
8	Tire changer jack	18	Push-pull arm locking cylinder
9	Turntable cylinder	19	Operator arm control cylinder
10	Air guide	20	Manual valve

9. Product Warranty and Conformity

The guarantee cannot be granted following :

Abnormal use, incorrect operation, unauthorized modification, faulty transport, handling or maintenance, use of non-original parts or accessories, work carried out by unauthorized personnel, lack of protection or device to secure the operator, failure to comply with the aforementioned instructions excludes your machine from our warranty, the goods travel under the responsibility of the buyer who is responsible for exercising any recourse against the carrier in the legal forms and time limits. Refer to our General Conditions of Sale for any warranty claim.

Environmental protection:



Your device contains many recyclable materials.

We remind you that used appliances should not be mixed with other waste. Electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle them at designated collection points. Contact your local authority or retailer for recycling advice.

The noise emission declaration for an assembly and dismantling of vehicle tires :

Machine model number, year of manufacture and other identifying information: Type D vertical tire changer, Model 53328 / 53329, 50 Hz, 230 V	
DECLARED VALUES OF TWO-DIGIT NOISE EMISSIONS In accordance with EN ISO 4871	
Machine loaded with one wheel and one tire*	
Sound pressure level measured A-weighted emission, L_{pA} (ref. 20 μ Pa) at the station the operator, in decibels	68
Uncertainty, K_{pA} , in decibels	3
* Values determined according to the acoustic test code given in Annex E of EN 17347: 2020, in using EN ISO 11201: 2010 (Grade 2). After measurement, the A-weighted sound pressure level does not exceed 70 decibels.	

1. Instrucciones de seguridad

¡ADVERTENCIA! Al utilizar herramientas eléctricas, se deben seguir siempre las precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales, incluyendo las siguientes:

Lea todas estas instrucciones antes de usar este producto y guarde esta información.

1.1. Instrucciones generales

1. **Utilizar en un entorno seguro:** no debe haber riesgo de explosiones o productos corrosivos en el entorno inmediato durante su uso.
2. **Tenga en cuenta el entorno del área de trabajo :** No exponga la herramienta a la lluvia. No la utilice en zonas húmedas, mojadas o con salpicaduras. Mantenga el área de trabajo bien iluminada. No utilice herramientas en presencia de líquidos o gases inflamables.
3. **Mantenga el área de trabajo limpia y ordenada :** El área de trabajo debe ser visible desde el puesto de trabajo. Las áreas y bancos de trabajo desordenados son propensos a accidentes.
4. **Protección contra descargas eléctricas :** Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra (por ejemplo, tuberías, radiadores, cocinas, refrigeradores).
5. **Mantenga alejadas a otras personas :** No permita que personas, especialmente niños, que no estén involucradas en el trabajo en curso, toquen la herramienta ni la extensión, y manténgalas alejadas del área de trabajo. Preste especial atención a los niños y animales.
6. **Guarde las herramientas no utilizadas :** Las herramientas no utilizadas deben almacenarse en un lugar seco o cerrado, fuera del alcance de los niños.
7. **No fuerce la herramienta :** una herramienta da mejores resultados con mayor seguridad a la velocidad y potencia para las que fue diseñada.
8. **Utilice la herramienta correcta :** No fuerce una herramienta o accesorio pequeño para realizar el trabajo de uno más grande. No utilice la herramienta para un fin para el que no fue diseñada.
9. **Use ropa y equipo de protección adecuados :** Nunca use ropa suelta ni joyas, ya que pueden quedar atrapadas en las piezas móviles. Se recomiendan guantes de protección. Mantenga el cabello largo recogido. Se recomienda usar calzado antideslizante al trabajar al aire libre.
10. **Utilizar equipo de protección:** utilizar gafas de seguridad, mascarilla normal o antipolvo si las operaciones de trabajo generan polvo, guantes de protección (si no hay partes móviles o giratorias).
11. **No te inclines demasiado :** mantén un buen apoyo y equilibrio en todo momento.
12. **Trate las herramientas con cuidado :** Manténgalas limpias para optimizar el trabajo y la seguridad. Siga las instrucciones de lubricación y cambio de accesorios. Revise su estado periódicamente; si es necesario, llévelas a un centro de mantenimiento autorizado para su reparación.
13. **Manténgase alerta :** Concéntrese en el trabajo. Use el buen juicio. No utilice la herramienta si está cansado.
14. **Revise si hay piezas dañadas :** Antes de usar la herramienta, examine cuidadosamente el estado de las piezas para asegurarse de que funcionen correctamente y cumplan su función. Compruebe la alineación y la libertad de movimiento de las piezas móviles, el estado y el montaje de las piezas, y cualquier otra condición que pueda afectar negativamente su funcionamiento. Cualquier pieza en mal estado debe ser reparada o reemplazada en un taller autorizado, a menos que se indique lo contrario en este manual de instrucciones.
15. **No utilice el cable en mal estado :** nunca tire bruscamente del cable para desconectarlo de la toma de corriente. Manténgalo alejado del calor, lubricantes y bordes afilados. Inspeccione los cables de extensión regularmente y reemplácelos si están dañados.
16. **Mantenga las herramientas con cuidado :** Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias para un rendimiento óptimo y más seguro. Siga las instrucciones de lubricación y reemplazo de accesorios. Revise los cables de las herramientas regularmente y, si están dañados, llévelos a un centro de servicio autorizado para su reparación.
17. **No modifique la máquina :** No se deben realizar modificaciones ni conversiones. El uso de accesorios o aditamentos distintos a los recomendados en este manual de instrucciones puede provocar lesiones personales.
18. **Haga reparar la herramienta a un especialista :** este aparato eléctrico cumple con las normas de seguridad prescritas. La reparación de aparatos eléctricos por parte de personal no cualificado supone un riesgo de lesiones para el usuario.

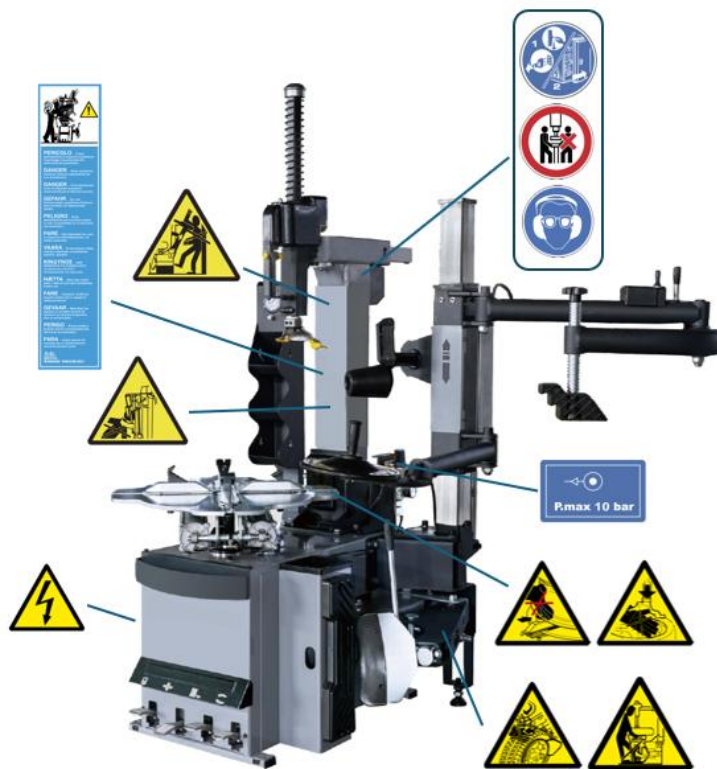
19. Mantenga los mangos secos, limpios y libres de lubricantes y grasa.
20. **Desconectar las herramientas** : Desconecte las herramientas de la fuente de alimentación cuando no estén en uso, antes de realizar tareas de mantenimiento y al reemplazar accesorios, como hojas, brocas y herramientas de corte.
21. **Retire las llaves de ajuste** : adquiera el hábito de verificar que las llaves y otras piezas de ajuste se hayan retirado de la herramienta antes de encenderla.
22. **Evite el arranque accidental** : Esta desmontadora de neumáticos no cuenta con interruptor principal. Un arranque eléctrico o neumático incontrolado puede provocar que el eje giratorio, las pinzas o los brazos neumáticos se pongan en marcha repentinamente, provocando lesiones o daños materiales.
 - No deje equipos inactivos y asegúrese de que el entorno sea seguro y esté libre de personas cerca.
 - Utilice los controles sólo cuando la intención sea clara.
 - Aísle la energía eléctrica y neumática durante el mantenimiento o ajuste de neumáticos, abrazaderas o brazos neumáticos.
23. **Manténgase alerta** : preste atención a lo que hace, use el sentido común y no utilice la herramienta cuando esté cansado.
24. **Revise si hay piezas dañadas** : Antes de usar la herramienta para cualquier otro propósito, revísela cuidadosamente para verificar su correcto funcionamiento y función. Revise las piezas móviles para verificar su alineación y si están atascadas, si hay piezas rotas o atascadas, o si existen otras condiciones que puedan afectar el funcionamiento de la herramienta. Las protecciones u otras piezas dañadas deben ser reparadas o reemplazadas por un centro de servicio autorizado, a menos que se especifique lo contrario en este manual de instrucciones. Solicite la sustitución de los interruptores defectuosos a un centro de servicio autorizado. No utilice la herramienta si el interruptor no la enciende.
25. **Advertencia** : El uso de cualquier accesorio o aditamento distinto al recomendado en este manual de instrucciones puede suponer un riesgo de lesiones a las personas.
26. **Encargue la reparación de la herramienta a un técnico cualificado** : Esta herramienta eléctrica cumple con las normas de seguridad pertinentes. Las reparaciones solo deben ser realizadas por técnicos cualificados y con repuestos originales. De lo contrario, el usuario podría verse expuesto a un peligro considerable.

1.2. Instrucciones especiales

1. **La cambiadora de neumáticos sólo debe ser utilizada por operadores debidamente capacitados .**
2. Cualquier modificación o alteración sin la autorización del fabricante libera al fabricante de cualquier responsabilidad por daños directos o indirectos.
3. Mantenga la máquina alejada de materiales combustibles o explosivos y evite la exposición directa a la luz solar o fuentes de calor.
4. En caso de peligro o situación anormal, detenga la máquina y póngase en contacto con el fabricante.
5. Para utilizar únicamente repuestos y accesorios originales, instalados por personal autorizado según las instrucciones.
6. El personal no autorizado debe mantenerse alejado de la máquina.
7. Posicionamiento de manos y pies: Nunca coloque las manos o los pies entre las mordazas, el plato giratorio, el brazo destalonador o el cabezal de montaje/desmontaje durante el funcionamiento.
8. No se pare detrás del brazo vertical ni en la trayectoria de los brazos en movimiento cuando esté en uso.
9. Mantenga el neumático y la llanta limpios para evitar resbalones o mal agarre.
10. Realizar el mantenimiento periódico de la máquina: lubricación, comprobación de partes móviles, inspección de pedales y dispositivos de seguridad.
11. Repuestos : Es imprescindible utilizar únicamente repuestos originales o certificados por el fabricante. El uso de piezas no compatibles puede provocar fallas, reducción del rendimiento o incluso riesgos de seguridad y anulará la garantía del producto.
12. El entorno de trabajo puede contener materiales inflamables. Se recomienda mantener el área limpia y asegurar que los extintores disponibles estén en buen estado de funcionamiento. En caso de incendio, utilice un extintor adecuado para incendios eléctricos.
13. Puesta a tierra de elementos metálicos : Todos los elementos metálicos ubicados cerca de la máquina (por ejemplo en un radio de 2,5 m) y que puedan tocarse al mismo tiempo (tuberías, vallas, escaleras, pasamanos, etc.) deben estar conectados a tierra .
14. Cumplir con todas las normas locales de seguridad eléctrica y del lugar de trabajo.
15. Compruebe siempre que la tensión y frecuencia de la red eléctrica correspondan a las indicaciones de la placa de características de la máquina.

16. ADVERTENCIA El ruido de las fases de desinflado, liberación del talón e inserción del talón no se tiene en cuenta para la declaración de emisiones sonoras, ya que no forman parte del funcionamiento de la máquina ; sin embargo, son más ruidosos que la propia máquina. La experiencia demuestra que el nivel de presión acústica ponderado A en la posición del operador para estas operaciones puede alcanzar los 85 dB. Por lo tanto, para evitar el riesgo de daños auditivos u otras alteraciones fisiológicas, si el nivel de presión acústica ponderado A supera los 80 dB durante estas tres fases, se debe utilizar protección auditiva.
17. Si una señal de advertencia de seguridad está dañada, el usuario puede comunicarse con el servicio posventa para reemplazar la señal dañada lo antes posible.
18. Se deben seguir todas las instrucciones del usuario al utilizar el cambiador de neumáticos.
19. Al insertar el talón, se debe respetar estrictamente la presión máxima definida por el fabricante del neumático para evitar cualquier riesgo de proyección o daño.

1.3. Símbolos de advertencia y eléctricos



Color de la máquina no contractual
Figura 1-3

	Peligro de descarga eléctrica
	Riesgo aplastamiento de pies en el dispositivo de elevación del talón
	Riesgo aplastamiento de manos en el dispositivo de elevación del talón
	Riesgo aplastamiento de manos entre el borde y el dispositivo de apriete
	Riesgo de aplastamiento de las manos debajo del cabezal de montaje
	Riesgo de colisión. No permanezca detrás de la máquina.
	Peligro: movimiento del brazo

	Desconexión de la fuente de alimentación
	Protección auditiva y visual
	Sólo un operador puede trabajar en la máquina.

	Lea las instrucciones antes de usar.		(Ejemplo) Presión de entrada máximo 1000 kPa (10 bares)	  	 Riesgo de explosión
	Se requieren guantes de protección		Advertencia		
	ropa protectora		Las máquinas no deben tirarse a la basura doméstica.		
	Se requieren zapatos de seguridad		Corriente alterna		

2. Presentación

2.1. Ámbito de aplicación

Esta desmontadora de neumáticos está diseñada para montar y desmontar neumáticos en llantas de 10" a 24", para neumáticos con un diámetro máximo de 40" (1000 mm).

El uso del brazo auxiliar derecho permite el montaje y desmontaje de neumáticos UHP (Ultra-High Performance) y RF (Run-Flat).

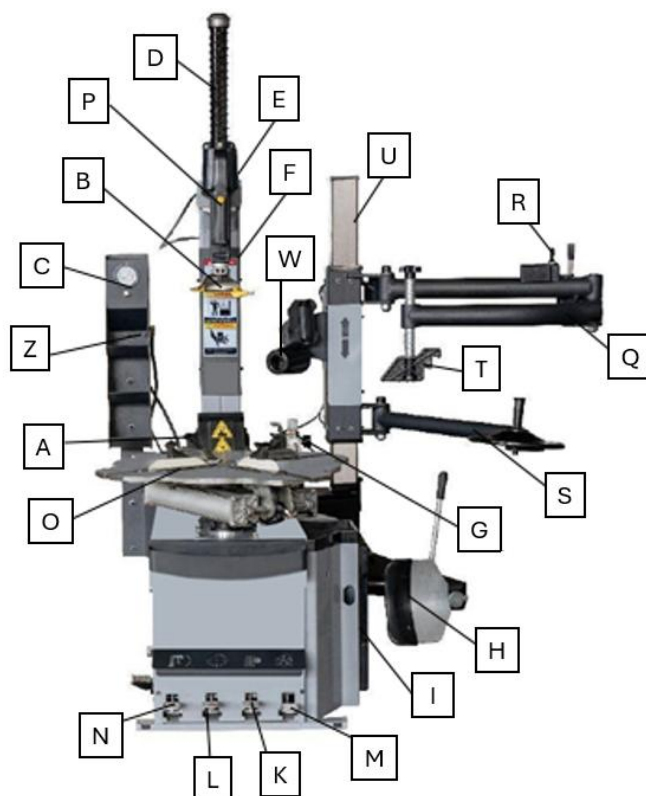
Cualquier uso fuera de estos límites no se recomienda y se considera inapropiado. El fabricante no se hace responsable de los daños resultantes de un uso no conforme con este manual de instrucciones.

2.2. Características técnicas

	Modelo 53328 <i>Sin brazo auxiliar</i>	Modelo 53329 <i>Con brazo auxiliar</i>
Fuerza	0,37 kW	
Voltaje / Frecuencia	230 V~, 1Ph, 50/60 Hz	
Fluido	5.9A	
Cable	Sección transversal máxima del conductor : 1,5 mm² Máx. 40 A	
Fusible	13A	
Presión de funcionamiento	8 - 10 bar	
Fuerza de rotura del talón	2500 kilos	
Presión máxima de inflado	3,5 bar	
Velocidad máxima de rotación	12 rpm	
Par máximo del eje	1200 Nm - 1500 Nm	
Diámetro máximo del neumático (D _{máx.})	40" (1000 milímetros)	
Ancho máximo del neumático	14"	
Sujeción externa	10" - 21"	
Ajuste interno	12" - 24"	
Clase	I	
Emisión de sonido	≤ 70 dB(A)	
Peso neto/bruto	222 kg / 252kg	298 kg / 343 kg

Dimensión	1030 x 900 x 930 mm	1600 x 1450 x 1870 mm
Temperatura de funcionamiento	5°C a 40°C	
Humedad relativa	≤ 50% a un máximo de 40°C; ≤ 90% a 5°C	

2.3. Vista general



A	Fauces
B	Boquilla de liberación de la pinza (cabezal de montaje)
C	Manómetro de presión de inflado de aire
D	Árbol hexagonal
E	Brazo de empuje y tracción
F	Columna
G	Regulador de filtro y lubricador
H	Elevador de talón
I	Almohadilla de goma
K	Pedal de control de la pinza
L	Pedal de control de la mordaza de sujeción
M	Pedal de control del plato giratorio
N	Pedal de control de inclinación del vástago
O	Placa giratoria
P	Control de bloqueo del eje
Z	Conjunto de carcasa e inflador
Q	Brazo de soporte
R	válvula de control de elevación
S	Brazo de soporte
W	Rodillo de presión de neumáticos
T	Bloque de soporte
U	Columna del ayudante

2.4. Transporte

- Transporte la desmontadora de neumáticos en su embalaje original.
- Mantenga la máquina en la posición indicada en el embalaje.
- Mueva la máquina embalada utilizando una carretilla elevadora de capacidad adecuada.
- Inserte las horquillas en los puntos designados (ver figura 2-4).

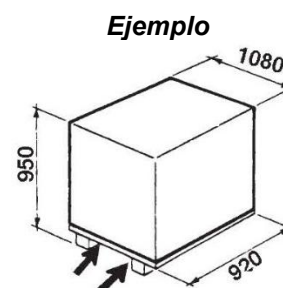


Figura 2-4

2.5. Desembalaje

- Utilice equipo de protección adecuado al desembalar (guantes, etc.).
- Verifique el estado del equipo y asegúrese de que no haya piezas dañadas o faltantes. En caso de duda, no utilice la máquina y póngase en contacto con el distribuidor.
- Coloque los materiales de embalaje (tablas, clavos, tornillos, bolsas de plástico) en un lugar seguro.

3. Instalación

3.1. Espacio requerido



Advertencia ! El uso de la desmontadora de neumáticos está estrictamente prohibido en presencia de gases explosivos.

- Al elegir el lugar de instalación, asegúrese de que cumpla con las normas de seguridad en el trabajo vigentes.
- La máquina debe estar conectada a la red eléctrica y al sistema de aire comprimido. Por lo tanto, se recomienda instalarla cerca de estas fuentes.
- El espacio alrededor de la máquina debe respetar las dimensiones mínimas indicadas (ver Fig. 3-1-1 y Fig. 3-1-2) para permitir el correcto funcionamiento de todas las partes de la máquina sin restricciones.
- Si la máquina se instala al aire libre, deberá protegerse mediante un refugio.
- Revestimiento del suelo : La desmontadora de neumáticos debe instalarse sobre un suelo plano, estable y resistente, preferiblemente de hormigón. El revestimiento debe ser antideslizante y resistente a aceites y combustibles para garantizar la estabilidad de la máquina y la seguridad del operador.
- Respetar el valor límite de la pendiente sin fondeo, generalmente no superior a 2 °, para evitar cualquier riesgo de vuelco.

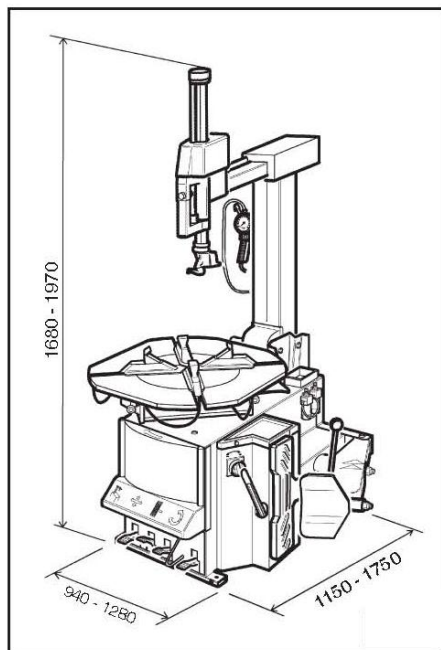


Figura 3-1-1

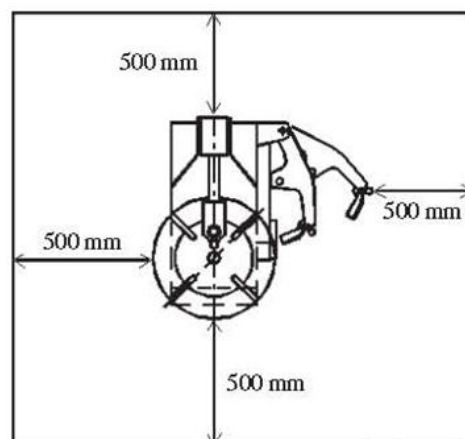


Figura 3-1-2

3.2. Puesta en servicio



Advertencia ! Antes de encender la máquina, verifique que el voltaje y la presión de aire del usuario cumplan con los requisitos de la máquina.



Advertencia ! Haga que el sistema eléctrico sea operado únicamente por un profesional.

- Conecte el sistema de aire comprimido a la máquina a través del conector (G) ubicado en el separador de agua y aceite ubicado al lado del gabinete.
- Al conectar el circuito eléctrico de la máquina, equípe el circuito con un fusible de seguridad, un cable de tierra e instale un disyuntor automático de 30 mA.

3.3. Prueba funcional

Pedales

- Presione el pedal (M) para girar el plato giratorio (O) en el sentido de las agujas del reloj; levante el pedal para girar el plato giratorio en el sentido contrario a las agujas del reloj.
- Presione el pedal (K) para poner en marcha el dispositivo de destalonamiento (H); suelte el pedal para volver a la posición inicial.
- Presione el pedal (L) para abrir las cuatro mordazas (A); presione nuevamente para cerrar las mordazas.
- Presione el pedal (N) para inclinar el vástago vertical (F) hacia atrás; suelte el pedal para volver a la posición inicial.

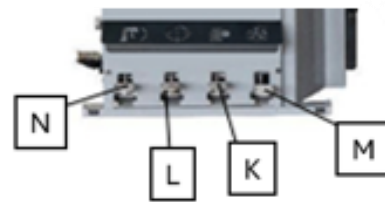
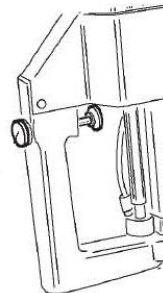
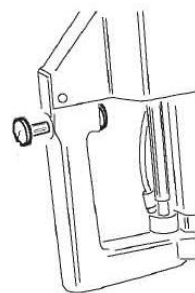


Figura 3-3-1



Posición 1
Figura 3-3-2



Posición 2
Figura 3-3-3

Control de bloqueo del eje

- Coloque la perilla de la válvula manual (P) en la posición 1 para bloquear el eje hexagonal y el brazo de empuje y tracción; el cabezal de montaje se posiciona automáticamente.
- Coloque la perilla de la válvula manual (P) en la posición 2 para liberar el eje hexagonal y el brazo de empuje y tracción.

Botón de purga

- Presione el botón de purga (C) en la caja indicadora de inflado para liberar aire de la manguera.

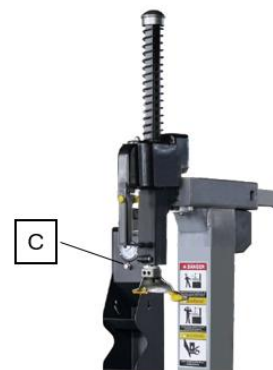


Figura 3-3-4

Ayudante adecuado

- Opere la palanca de control (I): tire de la palanca hacia atrás para subir la corredera, empuje la palanca hacia adelante para bajar la corredera.

A	Columna del ayudante
B	Cilindro auxiliar
C	Barra hexagonal del rodillo cónico
D	Rodillo cónico
E	Base de ayuda
F	Meseta
G	Bloque de presión
H	Brazo curvo
I	Control de elevación manual
J	Brazo derecho
K	del vástago

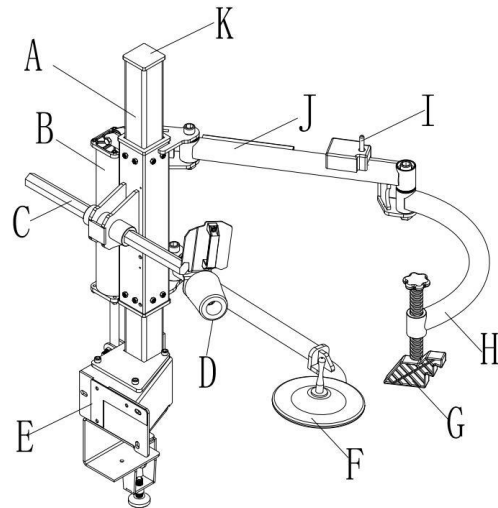


Figura 3-3-5

3.4. Ajuste la posición de las mordazas del plato giratorio

- Las abrazaderas de la desmontadora de neumáticos se han centrado. El tamaño de la llanta exterior de las abrazaderas varía de 10" a 22", y el interior de 12" a 24".
- Para quitar una llanta más grande o más pequeña, ajuste la posición de las cuatro mordazas como se muestra en la Figura 3-5.

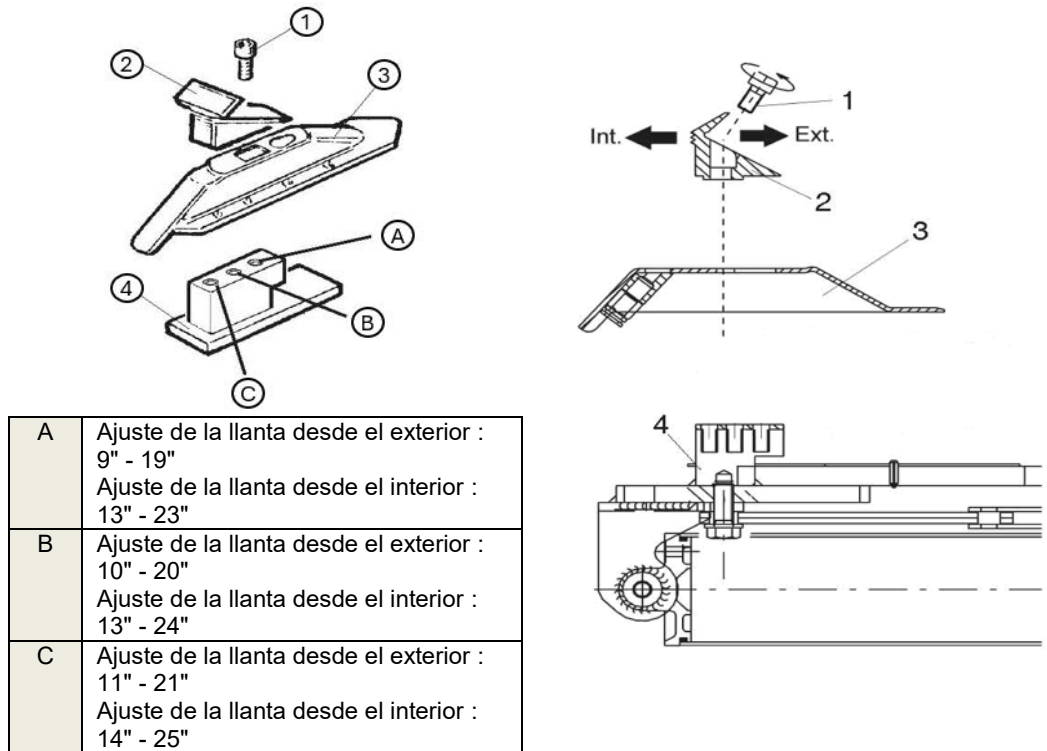
Rango de ajuste:

- Tamaño del borde exterior: de 10" (mín.) a 22" (máx.)
- Tamaño del borde interior: de 12" (mín.) a 24" (máx.)

Procedimiento :

- Utilice una llave universal para desenroscar el tornillo (1).
- Mueva la mordaza móvil (2) y el deslizador (3) a la posición correspondiente a uno de los orificios para tornillos del tamaño deseado.
- Apretar el tornillo; el par con la llave universal debe ser de 72 Nm.

Nota: Al realizar el ajuste, asegúrese de que las posiciones de las cuatro mordazas correspondan entre sí.

**Figura 3-4**

4. Usar

4.1. Antes de usar



No opere la máquina sin leer y comprender todo el manual y las advertencias .



Advertencia ! Antes de cualquier operación, desinfe el neumático y retire todos los pesos. equilibrio .

Equipo de protección obligatorio :

- Durante su uso, utilice guantes, gafas de seguridad y protección auditiva.
- Se recomienda utilizar calzado de seguridad y ropa ajustada.

Dispositivo de elevación para neumáticos :

Cuando el peso del neumático supere los 10 kg, es necesario utilizar un dispositivo de elevación para ayudar en su movimiento o instalación, para evitar lesiones al operador debido al manejo manual.

- Elija la configuración de carga adecuada según el tipo de neumático y las recomendaciones del fabricante.
- Compruebe la estabilidad y el estado del dispositivo antes de usarlo.
- Instalar correctamente el dispositivo de elevación, respetando los puntos de apoyo y las instrucciones del fabricante.
- Limite la frecuencia de uso para evitar sobrecargas y desgaste prematuro del mecanismo.
- Siga las instrucciones de seguridad y nunca levante cargas sin el equipo adecuado.

El uso de la desmontadora de neumáticos se divide en 3 pasos:

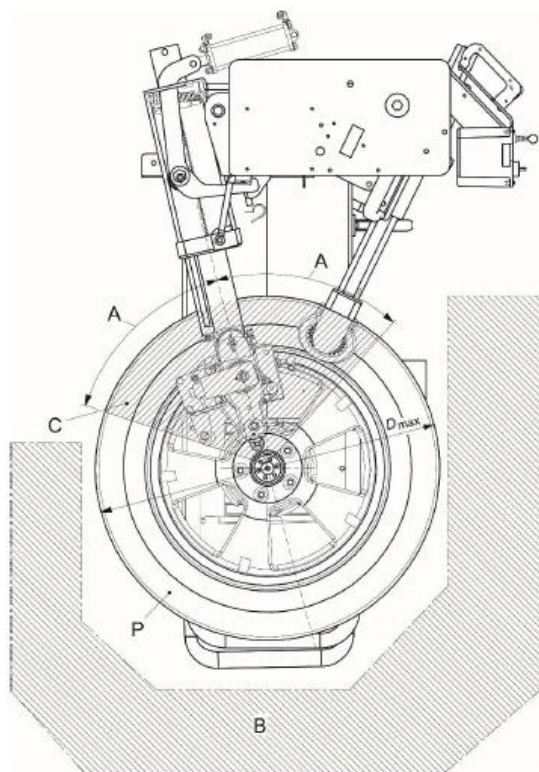
- A. Recorte del talón
- B. Desmontaje de neumáticos
- C. Montaje de neumáticos

Puntos que requieren especial atención:

- Cada vez más, las llantas de motocicleta se fabrican con materiales especiales, como aleaciones de aluminio y magnesio y fibra de carbono. Para bloquearlas correctamente, utilice herramientas especiales diseñadas para neumáticos de motocicleta.
- Para evitar daños, la mordaza del plato giratorio está equipada con una funda protectora de plástico.

4.2. Puestos de trabajo y zona de peligro

- El operador debe permanecer dentro de la zona de seguridad indicada en la figura y evitar entrar en la zona de peligro (zona de rotación del plato, mordazas y destalonador).
- La Figura 4-2 muestra las principales partes móviles y áreas peligrosas para facilitar una operación segura.



Leyenda

- A el ángulo de la zona de peligro con respecto a la herramienta (A=60°)
- B el espacio de trabajo del operador
- C el área de trabajo peligrosa
- D_{max.} el diámetro máximo del neumático (indicado (en las instrucciones de uso de la desmontadora de neumáticos)
- P el neumático

Figura 4-2
Espacio de trabajo del operador y área de trabajo peligrosa (vista superior)

4.3. Instrucciones generales

A. Recorte del talón



Advertencia ! Tenga mucho cuidado al utilizar el alzador de talón .

Al presionar el pedal, el brazo destalonador se balancea rápidamente y con fuerza, y cualquier objeto que se encuentre dentro del rango de movimiento del brazo puede resultar aplastado.



Advertencia ! El elevador de talón con el Las mandíbulas abiertas pueden ser peligrosas para las manos; nunca toque el costado del neumático durante el funcionamiento.

- Compruebe que el neumático esté desinflado.
- Cierre completamente las mordazas del plato giratorio.
- Coloque la rueda contra el tope de goma en el lado derecho del cambiador de neumáticos.
- Coloque la cuchilla del destalonador contra el talón del neumático, a aproximadamente 1 cm de la llanta. Asegúrese de que la cuchilla esté correctamente colocada sobre el neumático y no sobre la llanta.

ATENCIÓN ! El punto de inserción del talón (o válvula) debe estar ubicado en el lado opuesto al operador.

ATENCIÓN ! Active el control de inserción del talón (manualmente o mediante un pedal), posicionándose fuera del volumen cilíndrico vertical de diámetro A (ver Figura 4-3-1), cuyo eje coincide con el eje de rotación de la rueda sobre la placa de soporte de la rueda y que contiene el conjunto rueda-neumático.

- Presione el pedal (K) para activar el elevador de talón y suéltelo cuando la cuchilla haya llegado al final de su recorrido o tan pronto como se levante el talón (ver Fig. 4-3-2)
- Gire ligeramente el neumático y repita la operación alrededor de toda la circunferencia de la llanta y en ambos lados hasta que el talón se desprenda completamente de la llanta.

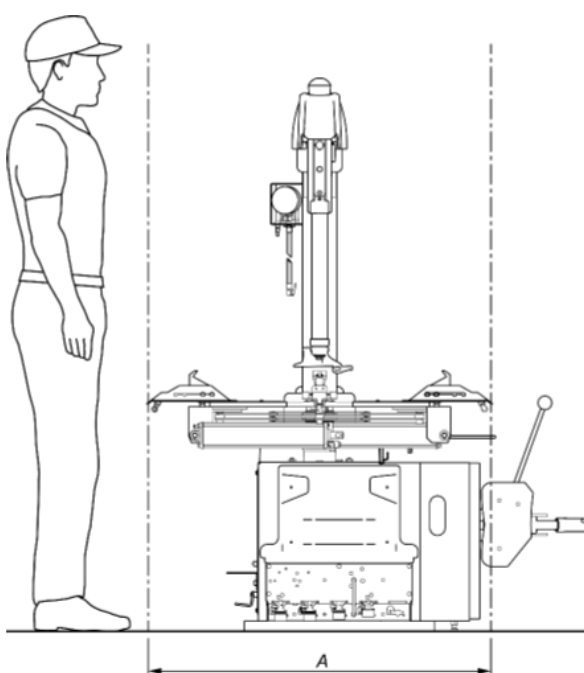


Fig. 4-3-1 Zona de peligro durante el inflado

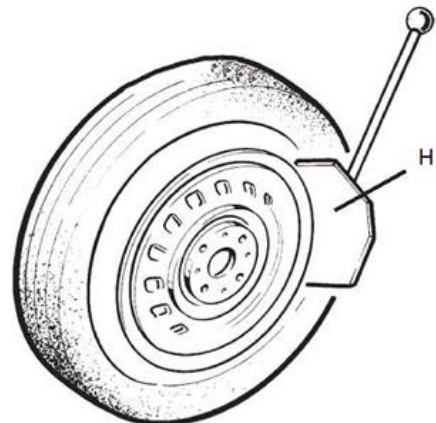


Figura 4-3-2

B. Desmontaje de neumáticos

Antes de cualquier operación, es imprescindible asegurarse de que :

- ✓ Antes de cualquier operación, retire los contrapesos viejos y compruebe que el neumático esté desinflado.
- ✓ Al inclinar el brazo vertical, asegúrese de que no haya nadie detrás del cambiador de neumáticos.
- ✓ Presione el pedal (N) para inclinar el brazo y abrir el espacio encima del plato giratorio.
- ✓ Aplique grasa en el talón del neumático.

ATENCIÓN ! La no utilización de grasa puede dañar gravemente el talón del neumático.

- Al apretar el neumático, nunca coloque las manos debajo del neumático.

Fijación y centrado :

- Para un correcto apriete, coloque la rueda exactamente en el centro del plato giratorio.
- Ajuste de la llanta : (externo / interno)

Sujeción externa 10 " -22 "	Sujeción interna 12 " -24 "
Presione el pedal (L) hasta la posición central y posicione las mordazas según la marca de la placa .	Cierre completamente las mandíbulas.
Coloque el neumático sobre las mordazas y, manteniendo la llanta presionada hacia abajo, presione el pedal (L) hasta el fondo.	Coloque el neumático en las mordazas y presione el pedal (L) para abrir las mordazas y bloquear la llanta.

- Compruebe que el borde esté bien fijado a las mordazas.

ATENCIÓN ! No coloque las manos entre la llanta y el cabezal de montaje para evitar lesiones cuando el vástago vuelva a su posición inicial!

- Presione el pedal (N) para devolver el vástago (F) a su posición inicial.
- Coloque el pulsador manual (P) en la posición 2 para bajar el eje hexagonal (D) hasta el borde de la llanta.
- Coloque el pulsador manual (P) en la posición 1 para bloquear el eje hexagonal (D) y el brazo horizontal de empuje-tracción. Durante el bloqueo, el cabezal de montaje puede moverse 2 mm vertical y horizontalmente.

Nota: Una vez que el brazo del operador esté bloqueado verticalmente, retire manualmente el cabezal de montaje del borde aproximadamente 2 mm usando la rueda manual en el lado izquierdo del brazo oscilante horizontal.



Advertencia ! No coloque las manos sobre el volante al mover el brazo de montaje, ya que podrían quedar atrapadas entre la llanta y el cabezal de montaje.

ATENCIÓN ¡ Libere la llanta de las cuñas de sujeción si se utiliza un plato giratorio con dispositivos de sujeción externos (consulte la Figura 4-3-3) . Coloque el brazo de la herramienta (u otro dispositivo de sujeción) sobre la llanta y bloquéelo en su posición para evitar o limitar cualquier movimiento de la rueda en caso de rotura.

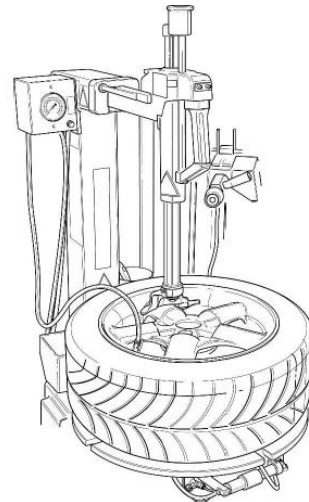


Figura 4-3-3
Apretar la rueda con la herramienta

Separación del talón :

- Con la palanca insertada entre el talón y la parte delantera del cabezal de montaje, mueva el talón del neumático sobre el cabezal de montaje. con la palanca (ver Fig. 4-4-2).

ATENCIÓN : Para evitar dañar la cámara de aire, si está presente, realizar esta operación con la válvula situada a 10 cm a la derecha del cabezal de montaje.

- Con la palanca mantenida en esta posición, gire la placa (O) en el sentido de las agujas del reloj mientras presiona el pedal (M) hasta que el neumático se separe completamente de la llanta.
- Retire la cámara interior, si la hay. Presione el pedal (N) para inclinar el brazo de montaje y retirar la cámara.
- Repita la misma operación para el otro lado del neumático.



Advertencia ! Cadenas, pulseras, ropa suelta u objetos extraños cerca de piezas móviles pueden suponer un peligro para el operador.



Advertencia ! Para evitar accidentes, mantenga las manos y el cuerpo alejados del brazo de la herramienta mientras la mesa esté girando.

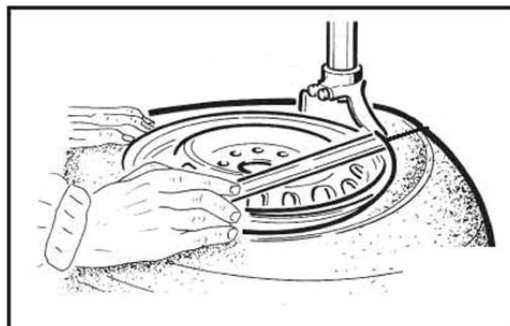


Figura 4-3-4

C. Montaje de neumáticos

- Antes de iniciar la operación de montaje, asegúrese de que:



Advertencia ! Revisar el neumático y la llanta es esencial para evitar cualquier riesgo de explosión durante el inflado.

- ✓ El neumático y la carcasa están intactos. Si presentan algún defecto, no monte el neumático.
- ✓ La llanta está libre de abolladuras y deformaciones. Tenga cuidado con las llantas de aleación: las microfisuras internas, invisibles a simple vista, pueden comprometer la seguridad, especialmente durante el inflado.
- ✓ Los diámetros de la llanta y del neumático coinciden exactamente. Nunca intente montar un neumático si no puede identificar ambos diámetros.
- ✓ Lubrique los talones de los neumáticos con una grasa especial para evitar daños y facilitar la operación de montaje.
- ✓ Al inclinar el brazo vertical, verifique que no haya nadie detrás del cambiador de neumáticos.



Advertencia ! No coloque las manos entre el neumático y los zapatos al usarlos para evitar lesiones.



Advertencia ! No coloque las manos sobre el volante: si las coloca entre la llanta y el cabezal de montaje, podría lesionarse cuando el brazo de control vuelva a su posición inicial.

Nota : Si trabaja en llantas del mismo tamaño, no es necesario bloquear o desbloquear el brazo hexagonal cada vez; simplemente gire el brazo vertical nuevamente a su lugar con el brazo horizontal y el brazo de montaje bloqueados.

- Mueva el neumático de manera que el talón pase por debajo de la parte delantera del cabezal de montaje y quede contra el borde de la parte trasera del cabezal de montaje.
- Mantenga el talón del neumático presionado en la ranura de la llanta con las manos, luego presione el pedal (M) para girar la placa en el sentido de las agujas del reloj.



Advertencia ! Mantenga las manos y el cuerpo alejados del brazo operativo al girar el plato giratorio para evitar lesiones.

- Continúe hasta cubrir toda la circunferencia de la llanta; inserte la cámara interior si está presente.
- Repita la misma operación para montar el talón superior del neumático.

PRECAUCIÓN : Las operaciones de desmontaje y montaje deben realizarse siempre en sentido horario. El sentido antihorario solo debe utilizarse para corregir errores del operador o si la mesa se atasca.

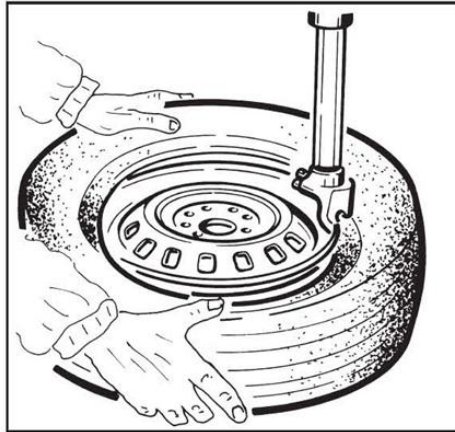


Figura 4-5

4.4. Ayudante adecuado

- Uso del prensatelas auxiliar

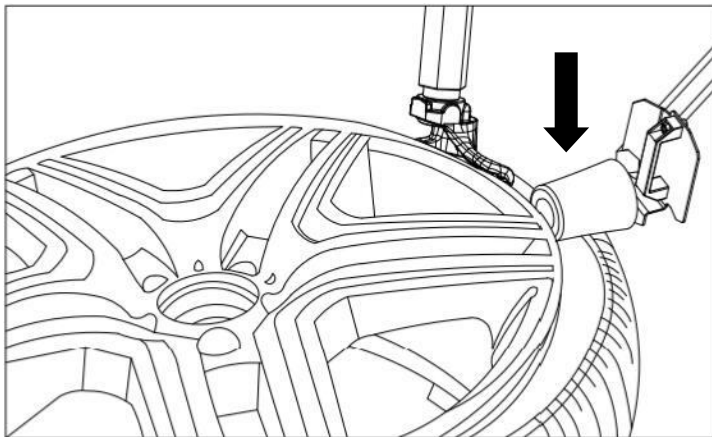
Al retirar el neumático, tire del rodillo de presión hasta el borde de la llanta .

Baje el rodillo de presión para crear espacio entre el talón del neumático y la llanta .

Luego levante el rodillo .

Inserte la palanca y luego levante el neumático con la palanca a lo largo del extremo delantero del destalonador .

Gire para separar la primera etapa del neumático como se muestra.

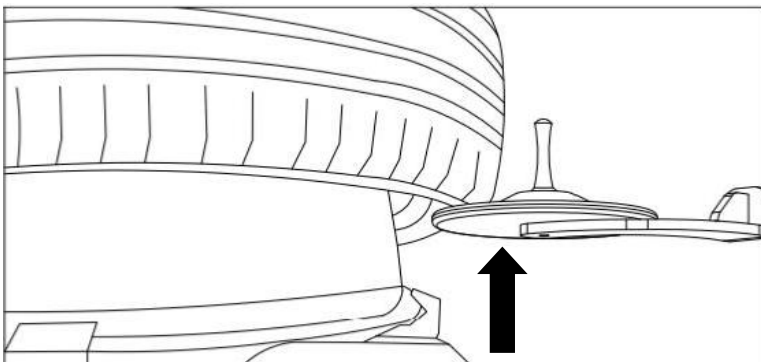


- Uso de la bandeja de la llanta para la segunda etapa del neumático

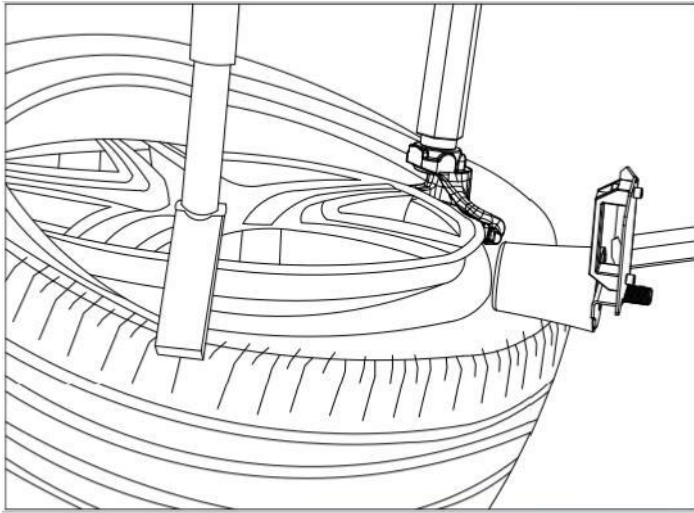
Después de separar la primera etapa, inserte la bandeja de la llanta debajo del neumático

Levante la placa de la llanta hasta que la palanca pueda enganchar la segunda etapa del neumático .

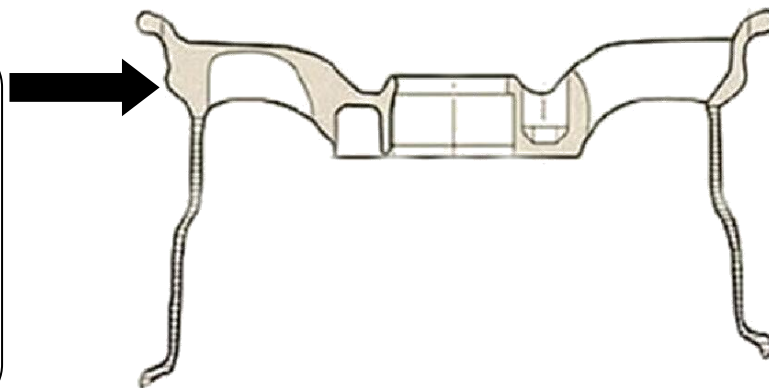
Utilice la palanca y la placa de trabajo para girar y separar la segunda etapa del neumático, como se muestra.



- Utilice el ayudante para levantar el talón superior .
Para neumáticos más grandes, al instalar el talón superior , utilice el ayudante para que le ayude a montar el neumático.
Una vez que el neumático esté asegurado a la parte superior del extremo trasero del pico
Para retirar el talón , presione el rodillo de presión sobre el borde del neumático y bájelo dentro de la llanta .
Mueva el bloque de presión cerca del rodillo de presión y hacia abajo para sujetar el neumático (ajuste la altura según el neumático).
Gire la mesa de trabajo para completar el montaje del neumático como se muestra.



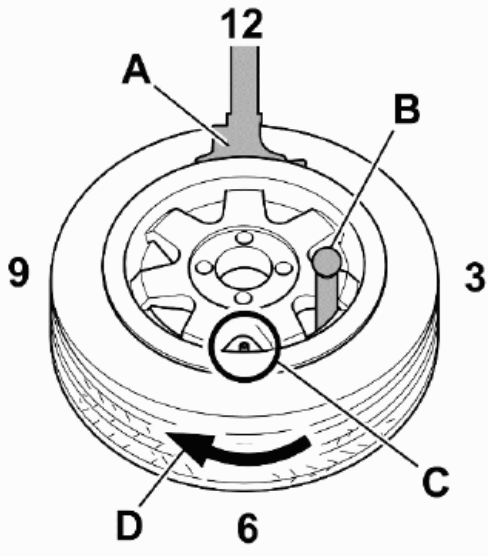
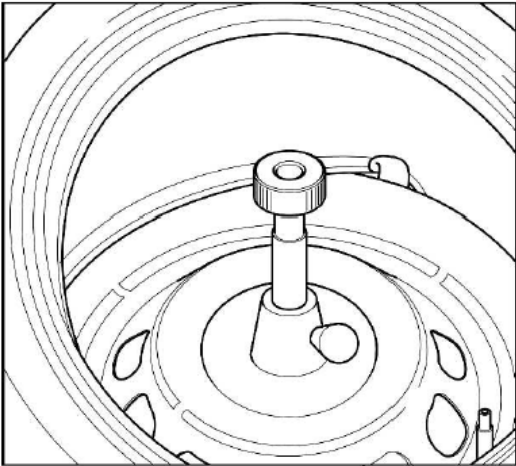
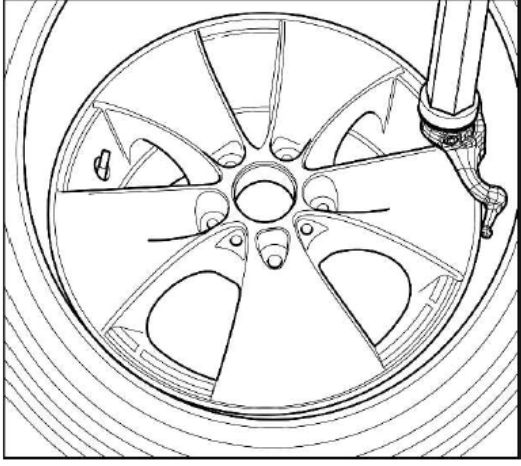
Baje el neumático de modo que el talón quede por debajo del segundo nivel de la pared interior de la llanta.



4.5. Instrucciones para montar y desmontar neumáticos UHP y RF

UHP: Ultraalto Rendimiento | RF: Run-Flat

PRECAUCIÓN: Montar la rueda a una temperatura de al menos +15°C.

Conjunto del talón inferior		
	 Figure D.1	Leyenda : A – cabezal de montaje B – punto de tracción C – sensor/válvula D – rotación
Procedimientos / Tareas individual	Puntos importantes a tener en cuenta respecto	Recomendaciones complementario / comentarios
El comienzo de la procedimiento de montaje. Figura D.2 Figura D.3	Posicionar el sistema de control de presión neumático (TPMS) o el válvula de unos 10 a 15 cm antes del punto de tracción. El El TPMS no debe cargarse.	Evite ejercer una tensión excesiva sobre el talón.
  Figure D.2 Figure D.3		
Procedimientos / Tareas individual	Puntos importantes a tener en cuenta respecto	Recomendaciones complementario / comentarios
Presione el talón para la ubicación de arriba Desde el borde de la borde . Figura D.4 Figura D.5	Asegúrese de que el neumático esté correctamente posicionado por reportar a la herramienta de montaje.	Trabajar en torno a la neumático en el sentido de giro, presionando hacia abajo.

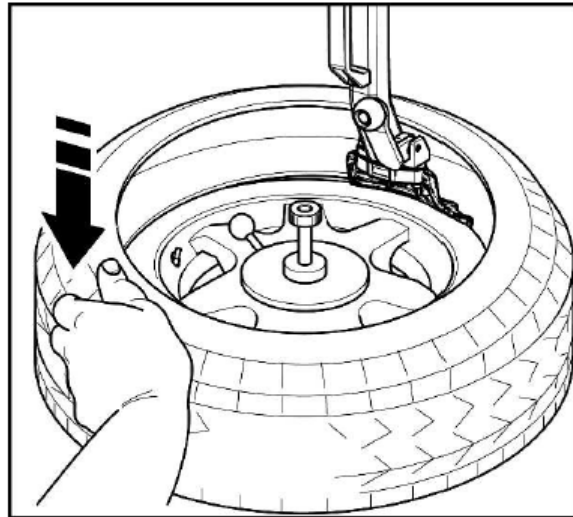


Figure D.4

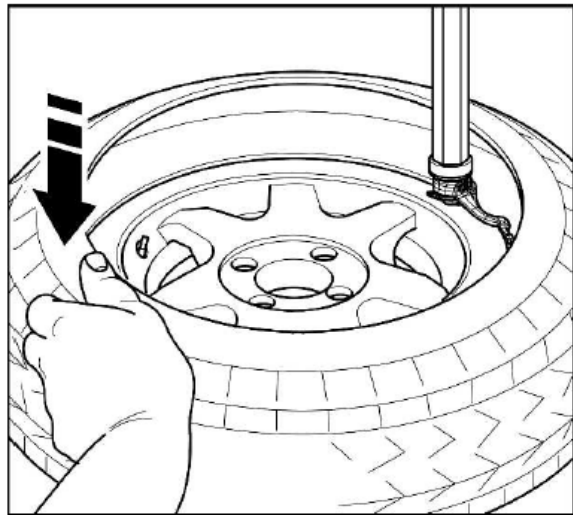
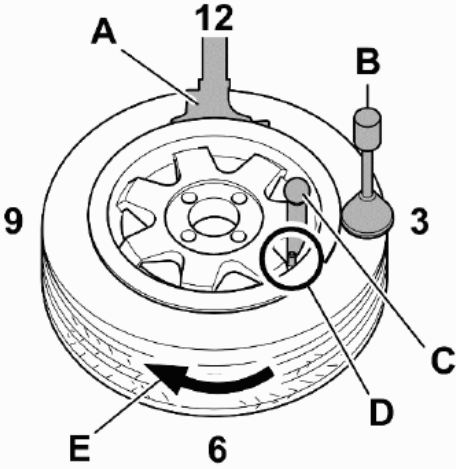
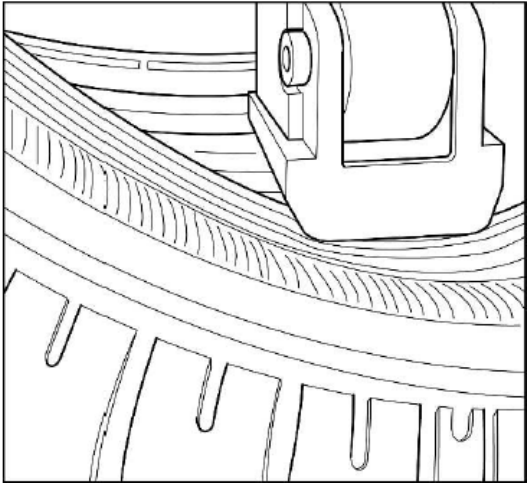
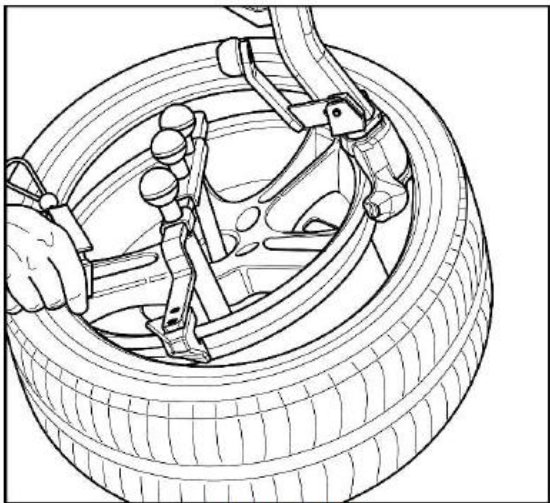


Figure D.5

Conjunto del talón superior		
	 Figure D.6	Leyenda : A - cabezal de montaje B - depresor del talón C - punto de tracción D - sensor/válvula E - rotación
Procedimientos / Tareas individual	Puntos importantes a tener en cuenta respecto	Recomendaciones complementario / comentarios
Insertar el dispositivo apretando en la llanta. Figura D.7 Figura D.8	Coloque el TPMS o el válvula de unos 10 a 15 cm antes del punto de tracción. La El TPMS no debe cargarse.	-
  Figure D.7 Figure D.8		
Procedimientos / Tareas individual	Puntos importantes a tener en cuenta respecto	Recomendaciones complementario / comentarios
Lubricar el prensador del talón y del dispositivo apretando. Figura D.9 Figura D.10	Utilice el dispositivo de protección de borde para evitar dañar el talón y el borde.	-

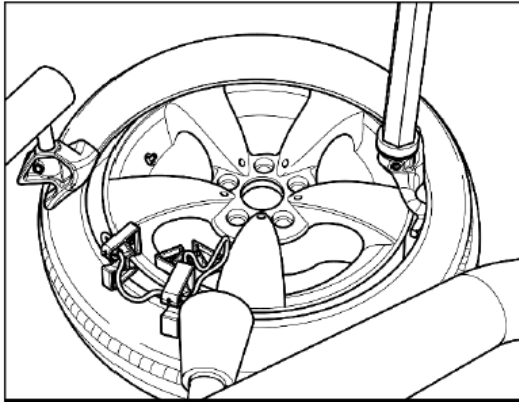


Figure D.9

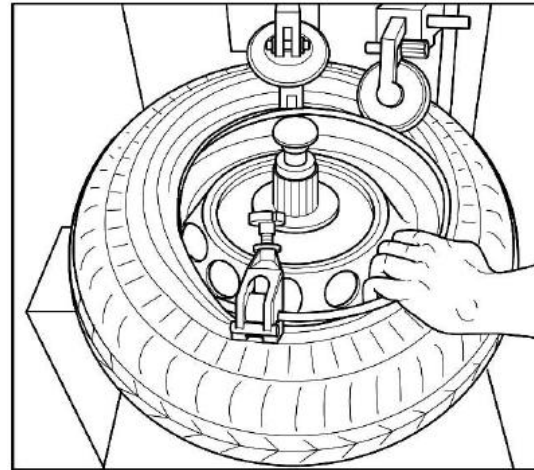


Figure D.10

Levante el talón para la ubicación de arriba
Desde el borde de la
borde.
Figura D.11

Levántelo gradualmente, pequeños pasos,
para evitar la tensión excesiva del talón.
Utilice un prensador de talón adicional.

Evite deformar el
neumática a nivel de la
punto de tracción. Nunca
usar palancas Título de
prensadores de talones.

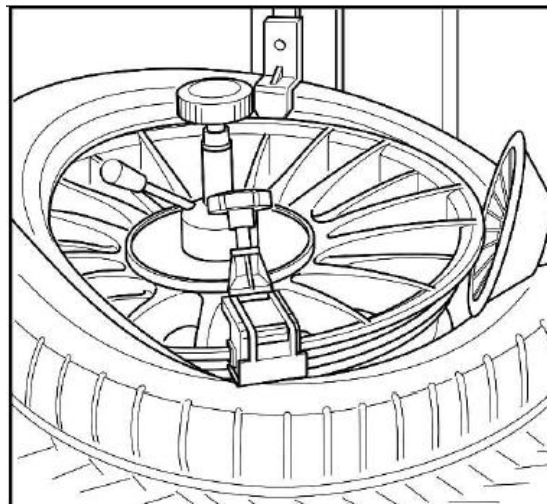
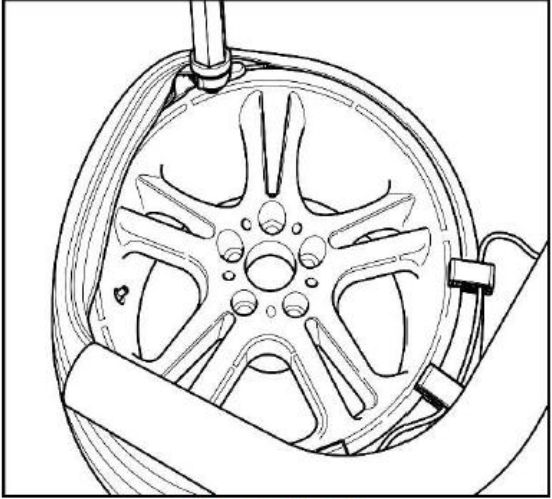
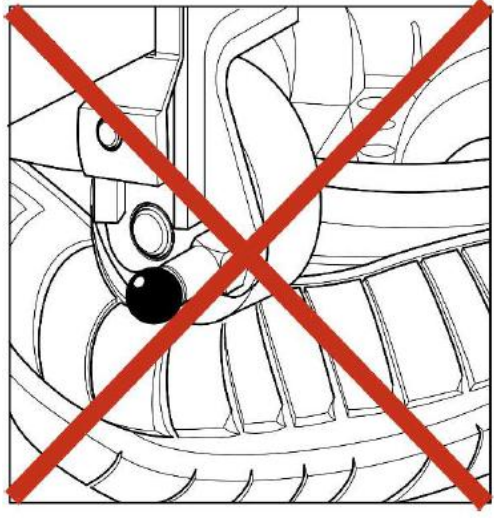
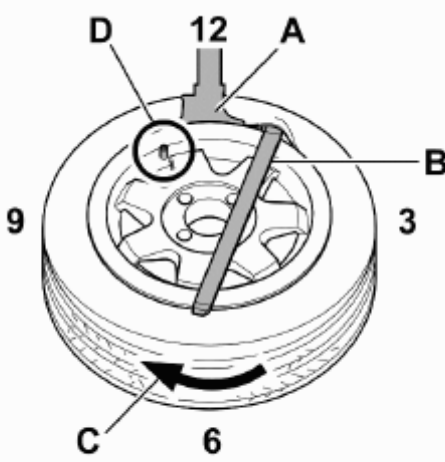
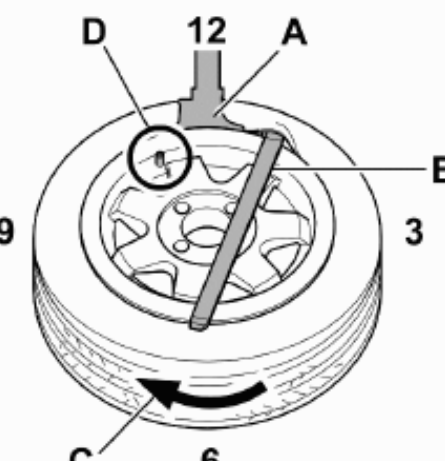


Figure D.11

Procedimientos / Tareas individual	Puntos importantes a tener en cuenta respecto	Recomendaciones complementario / comentarios
Si es necesario, guíe al neumática a mano. Figura D.12	Compruebe el grado de tensión y Asegúrese de que el talón esté correctamente posicionado en medio del agujero del borde.	Durante el funcionamiento de asamblea, presten atención al más mínimo ruido que pueda indicar una ruptura de neumático.

	 Figure D.12	
	No comprima el lado de la talón con el prensador de talón. Figura D.13 Figura D.14	
 Figure D.13	 Figure D.14	

Ajuste de la presión de inflado		
Procedimientos / Tareas individual	Puntos importantes a tener en cuenta respeto	Recomendaciones complementario / comentarios
Inflar el neumática sin la válvula.	Inflar gradualmente, por intervalos. Siga las instrucciones de seguridad. Siga las instrucciones de presión dada por el fabricante de neumáticos.	Si no se puede talonar el neumático en el valores de presión indicada por el fabricante de neumáticos, los desinflar a nuevo y el lubricar antes vuelva a inflarlo.

Desmontaje con rodillo		
Parte superior del talón	 Figure D.15	
Talón inferior	 Figure D.16	Llave : A - cabezal de montaje B - palanca C - rotación D - sensor/válvula
Procedimientos / Tareas individual	Puntos importantes a tener en cuenta respeto	Recomendaciones adicional / comentarios
Levantar el talón la parte superior luego el talón abajo, usando un disco de despegue tacón. Figura D.17 Figura D.18	Preste atención a la posicionamiento del TPMS. No aplicar el disco de liberación talón en esta zona, y limitar su raza. Retire el talón hacia atrás hasta que se desliza debajo del talón (el abultamiento del asiento del talón en el borde).	Mantenga una distancia segura del PMS.

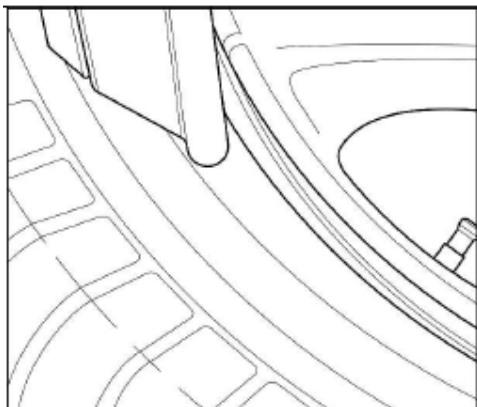


Figure D.17

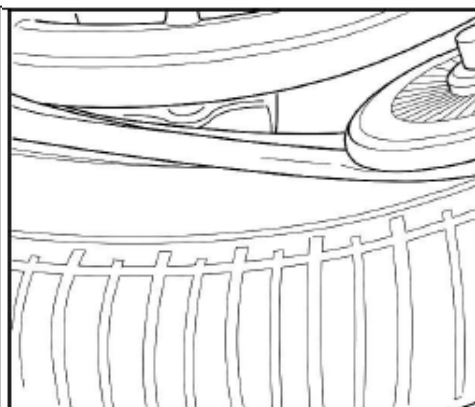


Figure D.18

DESMONTAJE CON ELEVADOR DE TALÓN (PLATINO GIRATORIO)

Procedimientos / Tareas individual	Puntos importantes a tener en cuenta respeto	Recomendaciones complementario / comentarios
Primero pelar el talón en el lateral de la llanta con asiento de tacón corto, entonces lado con el asiento de tacón largo. Figura D.19	Preste atención a la Posicionamiento TPMS. Recuerde utilizar el limitador carrera de zapatos de despegue tacón. Aplicar la zapatilla de despegue talón lo más cerca posible desde el borde del borde sin dañarlo (utilizar el dispositivo de protección en plástico).	Mantenga la distancia segura con TPMS.

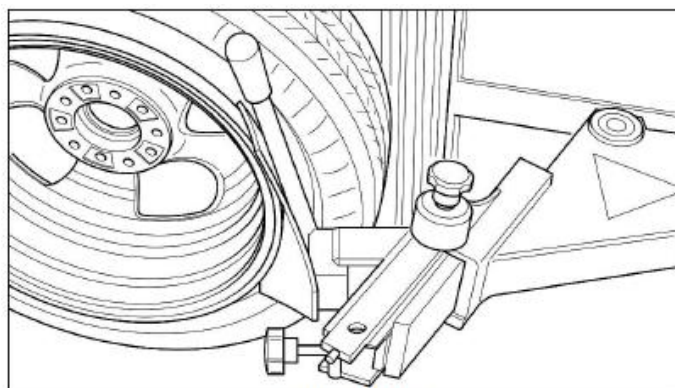
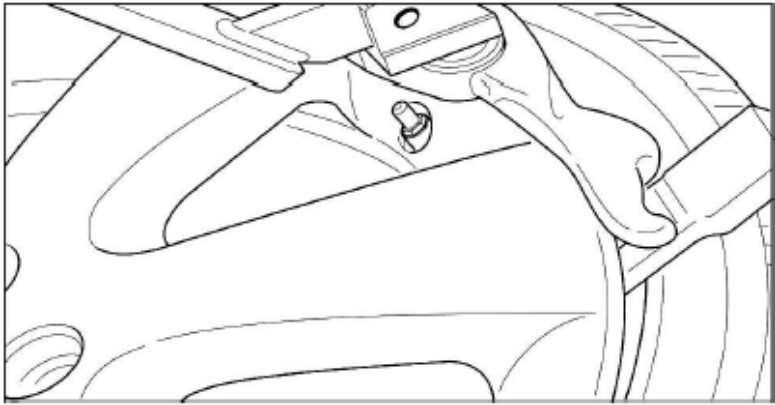
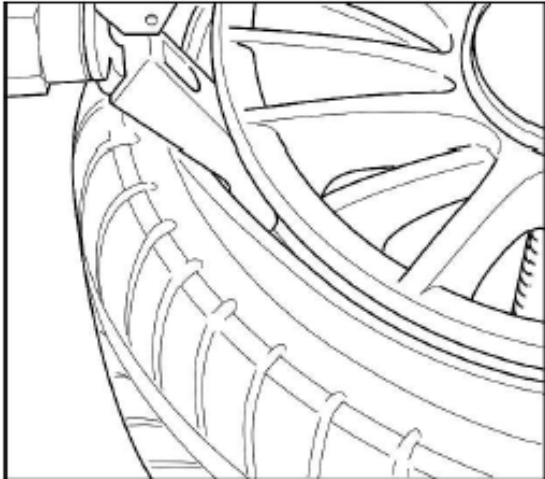
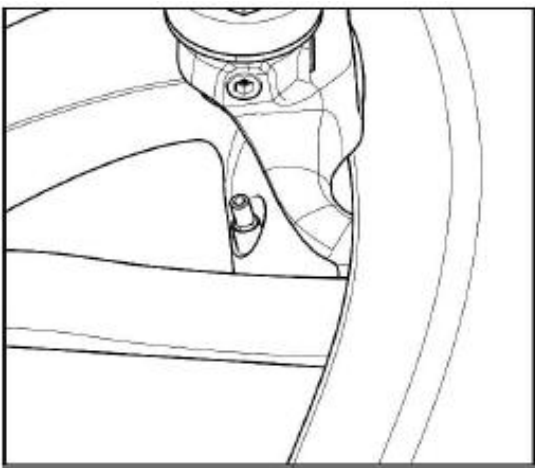


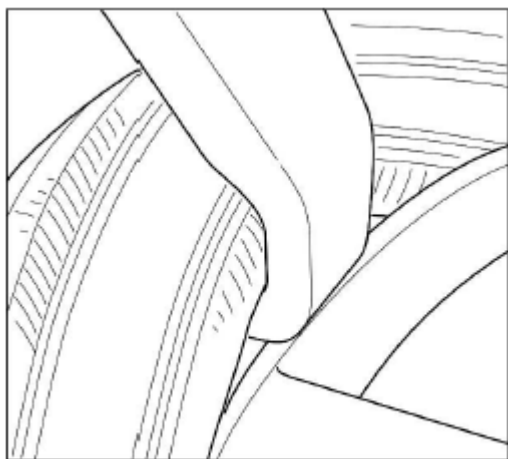
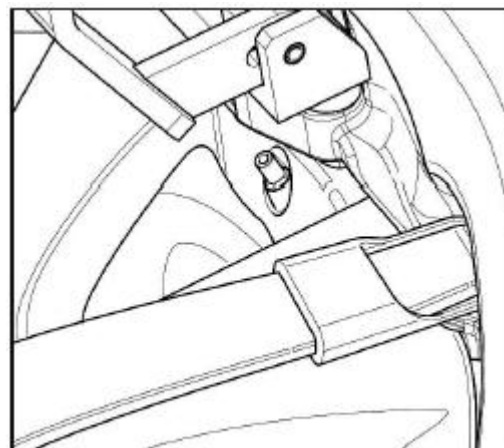
Figure D.19

PARA TODO TIPO DE DESMONTADORAS DE NEUMÁTICOS

Procedimientos / Tareas individual	Puntos importantes a tener en cuenta respeto	Recomendaciones complementario / comentarios
Gira la rueda hasta su posición de desmontaje. Figura D.20	El TPMS o válvula debe estar posicionado debajo de la herramienta de montaje, cerca del frente del soporte de palanca de Desmontaje. No	Utilice un prensador de talón adaptado en el lateral diametralmente opuesto a la herramienta de montaje, para Para mantener el talón del

	comprima el borde del neumático.	neumático en el agujero del borde.
 Figure D.20		
Posicionamiento de la herramienta de montaje Figura D.21 Figura D.22	Al levantar el talón por encima Desde el borde de la llanta, asegúrese de que La herramienta de desmontaje no entra chocó con el TPMS y que el El revestimiento interno no es dañado.	Preste especial atención cuando usando la palanca. No la empuje completamente abajo porque eso supondría un riesgo dañar el sensor.
 Figure D.21	 Figure D.22	

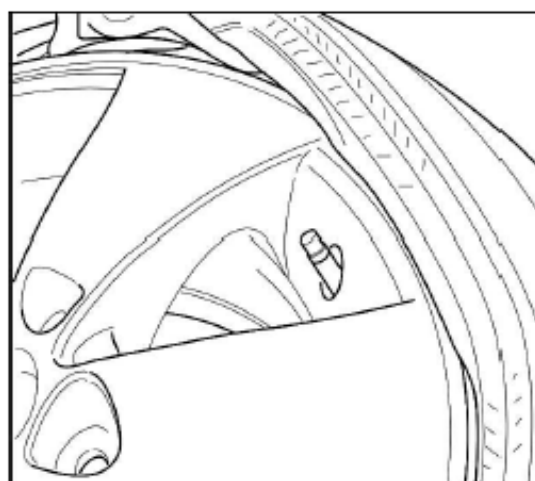
Procedimientos / Tareas individual	Puntos importantes a tener en cuenta respeto	Recomendaciones complementario / comentarios
Levantar el talón más alto que el borde del borde. Figura D.23 Figura D.24	Trabaje con suavidad. Utilice herramientas para evitar la sobrecarga del talón del neumático.	-

**Figure D.23****Figure D.24**

Eliminación del talón superior
Figura D.25
Figura D.26

Gire suavemente la rueda Para
descargar la tensión en el
Rodillo y dispositivo de
sujeción.

Asegúrese de que se haya
aplicado lubricante entre el
talón del neumático y el borde
de la llanta.

**Figure D.25****Figure D.26**

Procedimientos / Tareas individual	Puntos importantes a tener en cuenta respeto	Recomendaciones complementario / comentarios
Gira la rueda hasta su posición de desmontaje. Figura D.27	El TPMS o válvula debe estar posicionado debajo de la herramienta de montaje, cerca del frente del soporte de palanca de Desmontaje. No comprima el borde del neumático.	Utilice un prensador de talón adecuado en el lateral. diametralmente opuesto a la herramienta de montaje, para Para mantener el talón del neumático en el agujero del borde.

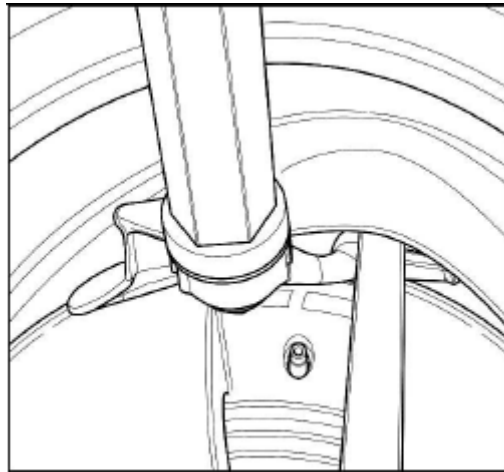


Figure D.27

Levantar el talón más bajo que arriba borde del borde.

Figura D.28
Figura D.29

Trabaje con suavidad y con precaución.
El talón opuesto del neumático
A la herramienta de montaje
debe estar completamente
insertado en el agujero del
borde.

-

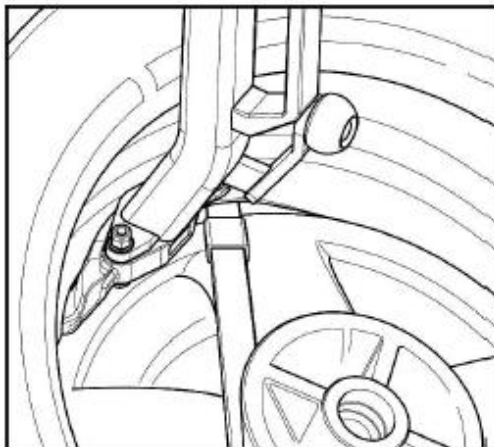


Figure D.28

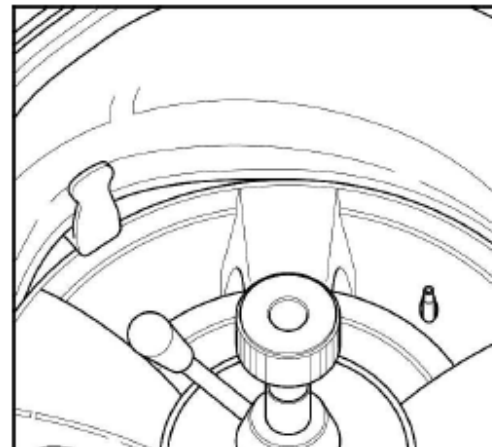


Figure D.29

4.6. Parada de emergencia

Este equipo no cuenta con un botón de parada de emergencia independiente. En caso de apagado inmediato necesario:

- Suelte inmediatamente el pedal de control para inmovilizar la máquina en caso de bloqueo.
- Desconecte la fuente de alimentación a través de la toma de corriente y desenchufe el suministro de aire para detener los movimientos .
- Desconecte la conexión entre la fuente de aire y el separador de agua y aceite.

4.7. Inflación



El inflado de los neumáticos debe realizarse con extrema precaución, siguiendo estrictamente las siguientes instrucciones .

Advertencia ! La desmontadora de neumáticos no cuenta con un dispositivo de protección para la seguridad del operador ni de la maquinaria circundante en caso de una explosión repentina de un neumático.

PELIGRO de explosión : Un reventón de un neumático puede provocar lesiones graves o mortales.

- Antes de inflar, verifique cuidadosamente que la llanta y el neumático sean del mismo tamaño .
- Compruebe que el talón y la llanta estén suficientemente lubricados.
- Compruebe el desgaste del neumático y asegúrese de que esté libre de defectos antes de iniciar la operación de inflado.
- Infle el neumático con ráfagas cortas de aire, controlando la presión con frecuencia.
- Todas nuestras desmontadoras de neumáticos están limitadas a una presión de inflado máxima de **3,5 bar** ; nunca exceda la presión recomendada por el fabricante.
- Mantenga las manos y el cuerpo lo más lejos posible del neumático durante el inflado.
- Su uso está estrictamente reservado a profesionales, no pudiendo acercarse personas no autorizadas.

Inflado de neumáticos con boquilla

La cambiadora de neumáticos semiautomática estándar está equipada con una boquilla de inflado.

Para inflar un neumático, siga estos pasos:

- Conecte la punta de la boquilla a la válvula del neumático.
- Compruebe que la llanta y el neumático sean del mismo tamaño.
- Compruebe que el talón y la llanta estén suficientemente lubricados.
- Presione el gatillo de la boquilla y verifique la presión de inflado hasta que el neumático esté completamente asentado en la llanta.
- Continúe inflando, controlando frecuentemente la presión, sin sobrepasar nunca la presión indicada por el fabricante.

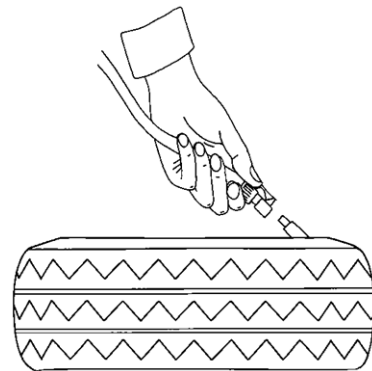


Figura 4-7

5. Mantenimiento

5.1. Advertencia general



IMPORTANTE !

Antes de cualquier mantenimiento: Desconecte el suministro eléctrico y neumático. Accione el extractor de talones de 3 a 4 veces para liberar el aire presurizado del circuito.

- El personal no autorizado no deberá realizar tareas de mantenimiento.
- El mantenimiento regular, como se describe en el manual, es necesario para garantizar el correcto funcionamiento y la vida útil de la cambiadora de neumáticos.
- La falta de mantenimiento puede afectar el funcionamiento y la confiabilidad de la máquina, representando un riesgo para el operador y las personas cercanas.
- Las piezas defectuosas sólo deben ser sustituidas por personal cualificado utilizando piezas originales del fabricante.
- No retire ni modifique los dispositivos de seguridad (válvulas limitadoras o reguladoras de presión).

- El fabricante no es responsable de ningún daño o problema relacionado con el uso de piezas no certificadas o la manipulación de dispositivos de seguridad.
- Después de la reparación: Compruebe que todas las funciones de seguridad (pedales, brazo y plato, presión neumática) funcionan correctamente.

5.2. Operaciones de mantenimiento

- Limpieza semanal:
 - Limpie el plato giratorio con combustible diésel para evitar la acumulación de suciedad.
 - Engrase las guías deslizantes de la abrazadera.
- Operaciones mensuales (al menos cada 30 días):
 - Compruebe el nivel de aceite en el separador de aceite/agua. Si el nivel es bajo, desenrosque el depósito F antes de rellenarlo. Utilice únicamente aceites que cumplan con la norma ISO HG, viscosidad ISO VG32, por ejemplo: ESSO Febis K32, MOBIL Vacouline 1405, KLUBER 32 (Fig. 5-1).
 - Accione el pedal destalonador 3 o 4 veces para comprobar que se está inyectando aceite en la copa F. En caso contrario, ajuste el tornillo D (fig. 5-1).
- Mantenimiento periódico :
Se deben realizar controles periódicos de cada uno de los siguientes elementos:
 7. Manómetro de presión de inflado
 8. Válvula limitadora de presión de inflado
 9. Filtro de regulación de alimentación neumática en la entrada de la máquina
 10. Funcionamiento correcto de todos los controles de la máquina
 11. Válvula de seguridad de máxima presión en los tanques
 12. Otras partes de la máquina, como: Dispositivos de seguridad y protección, piezas sujetas a desgaste, piezas sujetas a fluidos a presión (depósitos, accesorios, tuberías, etc.), conexiones eléctricas , etc.
- Después de los primeros 20 días de uso, apriete los tornillos de fijación de las mordazas y los de las correderas del plato giratorio (fig. 5-2).
- Si el plato giratorio no funciona, verifique la tensión de la correa de transmisión de la siguiente manera:
 - 1) Desconecte la fuente de alimentación antes de cualquier intervención.
 - 2) Retire el panel lateral izquierdo del cambiador de neumáticos desatornillando los cuatro tornillos de fijación.
 - 3) Apriete la correa utilizando el tornillo de ajuste X situado en el soporte del motor (fig. 5-3).
- Si el cabezal de montaje no está bloqueado o no se puede mantener 2 mm por encima del borde, ajuste la placa de bloqueo del brazo del operador (Fig. 5-4).
- Si el cabezal de montaje está demasiado lejos del borde horizontalmente, ajuste el tornillo de ajuste de la placa de bloqueo del brazo de empuje y tracción para obtener un espacio horizontal de 2 mm con el borde (fig . 5-5) .
- Para limpiar o sustituir el silenciador de mordaza de apertura/cierre, proceda de la siguiente manera (fig. 5-6):

- 1) Retire el panel lateral izquierdo desatornillando los cuatro tornillos de fijación.
 - 2) sistema de pedal L (que controla la apertura/cierre de las mordazas).
 - 3) Limpiar con aire comprimido o, si está dañado, sustituir por una pieza idéntica.
- Para limpiar o reemplazar el silenciador del destalonador, consulte la Fig. 5-7 y siga los pasos 1 y 3 anteriores.

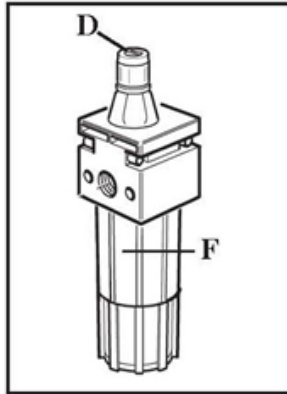


Figura 5-1

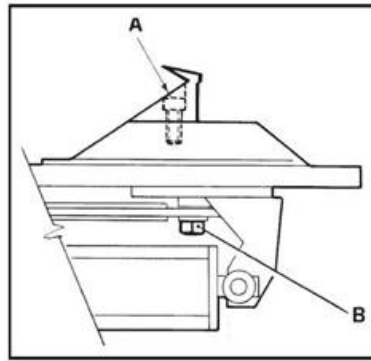


Figura 5-2

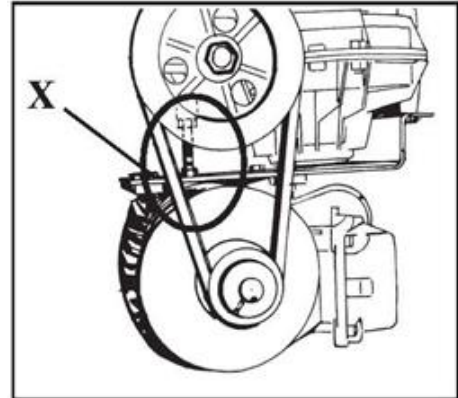


Figura 5-3

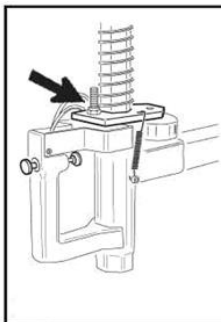


Figura 5-4

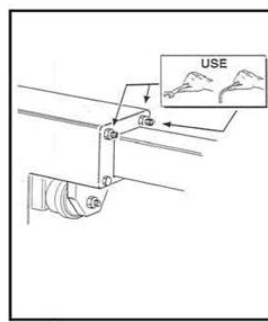


Figura 5-5

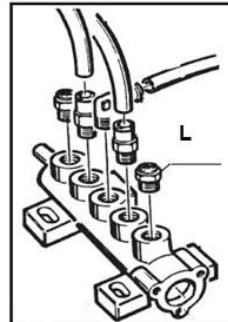


Figura 5-6

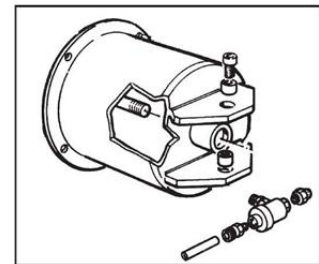


Figura 5-7

5.3. Cambio

- Para mover la cambiadora de neumáticos, utilice una carretilla elevadora.
- Desconecte los suministros neumáticos y eléctricos.
- Levante ligeramente un lado de la base con una palanca para liberarla del suelo.
- Inserte una palanca debajo de un lado de la base del cambiador de neumáticos para levantarlo ligeramente, luego inserte las horquillas del carro y levante la unidad.
- Coloque la palanca de cambios en la ubicación deseada.
- No hay un punto de elevación fijo; el método de manipulación debe seleccionarse según las condiciones del lugar, garantizando la seguridad.

5.4. Almacenamiento

Para un almacenamiento prolongado, desconecte todas las fuentes de energía y engrase las correderas de sujeción del plato giratorio para evitar la oxidación.

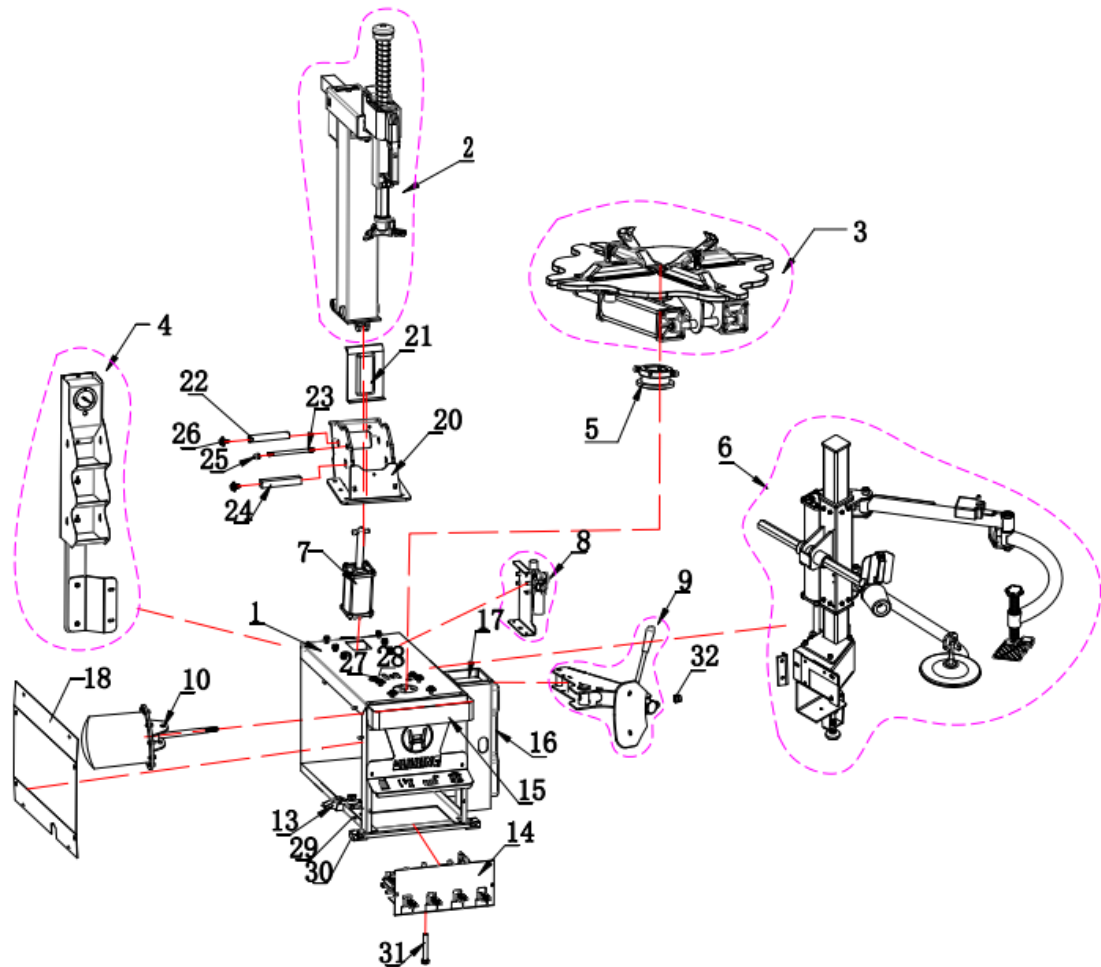
5.5. Desecho

- Antes de desechar la máquina, inutilícela desconectándola de todas las fuentes de alimentación.
- Retire los materiales no ferrosos y deséchelos de acuerdo con la legislación nacional.
- Recoger el aceite y depositarlo en un punto autorizado, de acuerdo con la normativa vigente.
- Deseche los materiales ferrosos restantes.

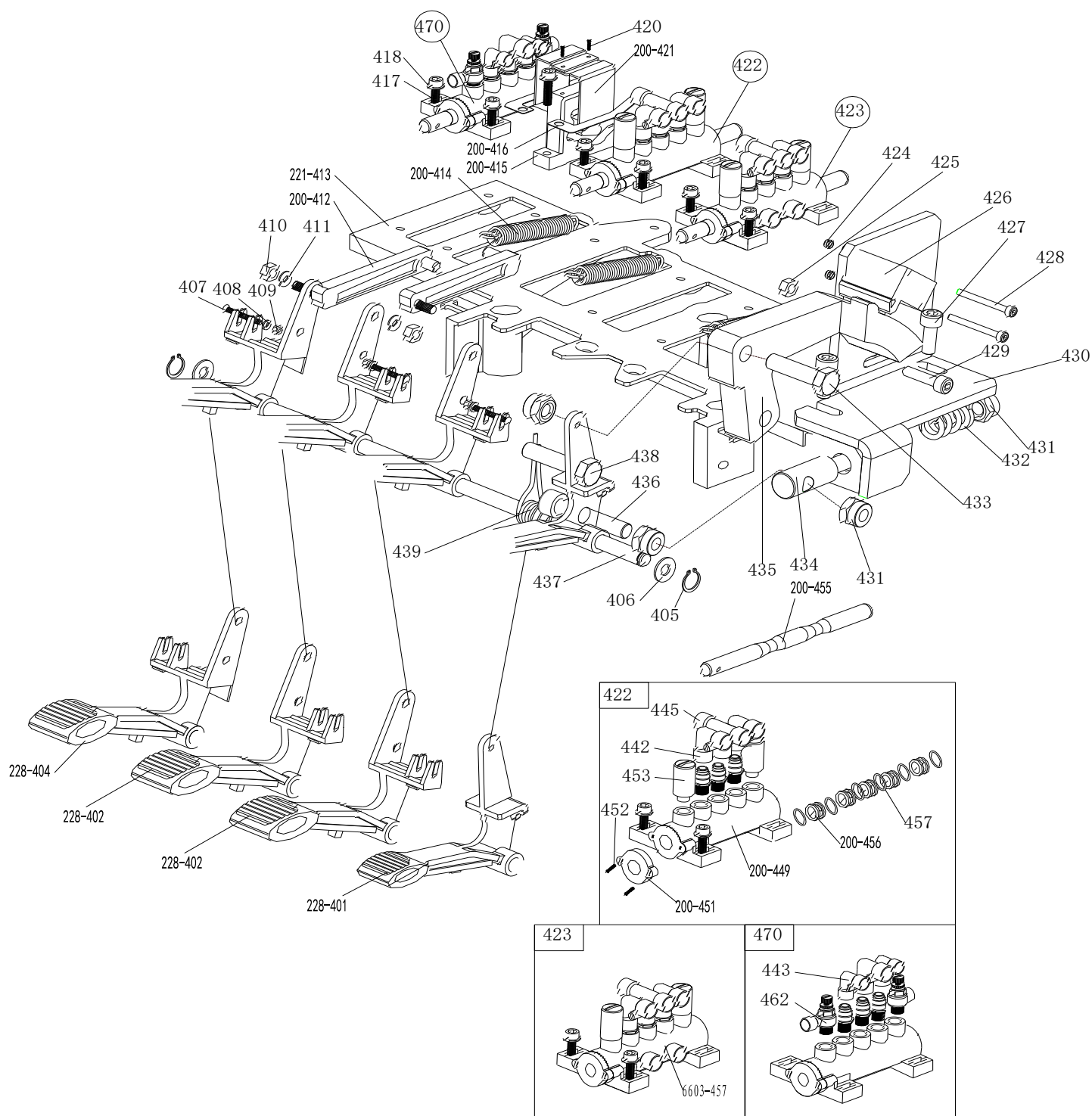
6. Problemas – Soluciones

Problemas	Causas probables	Soluciones
El plato giratorio solo gira en una dirección	Interruptor universal dañado	Reemplace el interruptor universal
El plato giratorio no gira	1. Correa dañada 2. Correa dañada Interruptor universal dañado 3. Problema del motor	1. Reemplace la correa 2. Reemplace el interruptor universal 3. Reemplace el motor
La bandeja no funciona correctamente	Cinturón suelto	Ajuste la tensión de la correa
Las abrazaderas se abren/cierran lentamente	Problema del silenciador	Limpiar o reemplazar el silenciador
El plato giratorio no bloquea el borde correctamente	1. Abrazadera dañada 2. Cilindro del plato giratorio dañado	1. Reemplace la abrazadera 2. Reemplace el sello del cilindro
El cabezal de montaje toca el borde durante el funcionamiento.	1. Posición incorrecta o dañada de la placa de bloqueo. 2. Tornillo de bloqueo del plato giratorio suelto.	1. Ajuste o reemplace la placa de bloqueo 2. Apriete el tornillo
El pedal no debe permanecer en la posición de trabajo.	Resorte de retorno dañado	Reemplace el resorte de retorno
Difícil manejo de la palanca del talón	1. Problema con el silenciador 2. Sello del cilindro del extractor de talones dañado	1. Limpie o reemplace el silenciador 2. Reemplace la junta

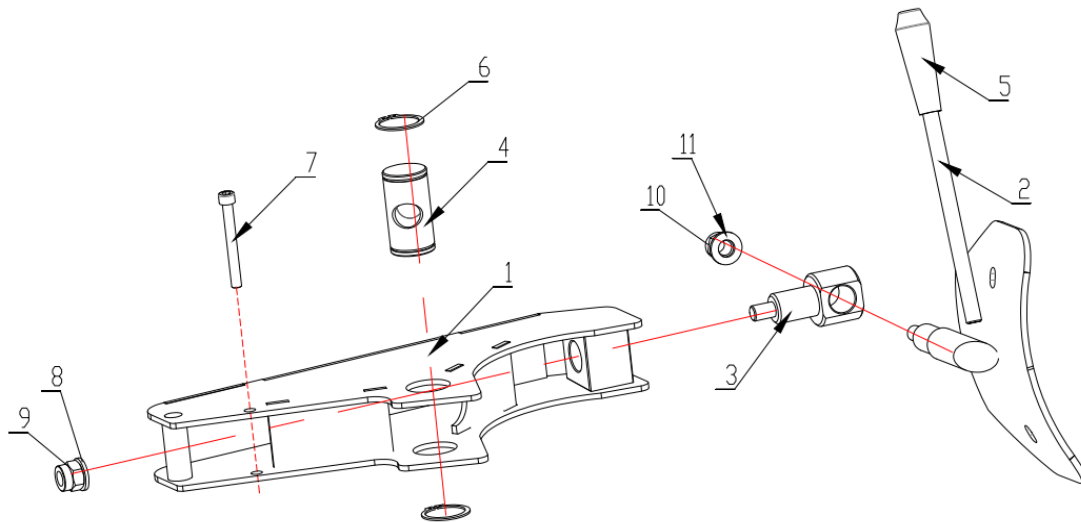
7. Vista despiezada – Lista de piezas



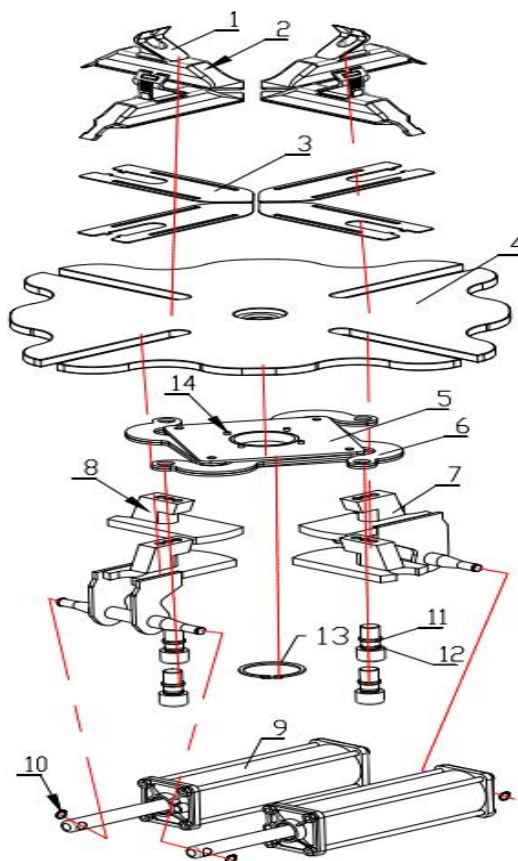
1	Caja mecánica	17	Caja de agua hexagonal
2	Columna	18	Placa lateral izquierda
3	Juego de mesa	19	Cinturón A-610
4	Conjunto de carcasa de pistola de inflado	20	Soldadura de base de la columna
5	Escape de plástico	21	Placa protectora / Deflector
6	Conjunto del brazo auxiliar derecho	22	ÁRBOL
7	Conjunto de cilindro amortiguador	23	Varilla de tracción
8	Conjunto filtro-lubricador-regulador	24	Provenir
9	Conjunto del brazo destalonador	25	Tuerca M12
10	Cilindro de 185×500	26	Perno M10×20
11	Carcasa del motor	29	Perno M6×16
12	Motor	30	Pie de goma
13	Pedal lateral	31	Perno M8×16
14	Juego de pedales	32	Tuerca M16
15	Tapacubos		
16	Almohadilla de goma		



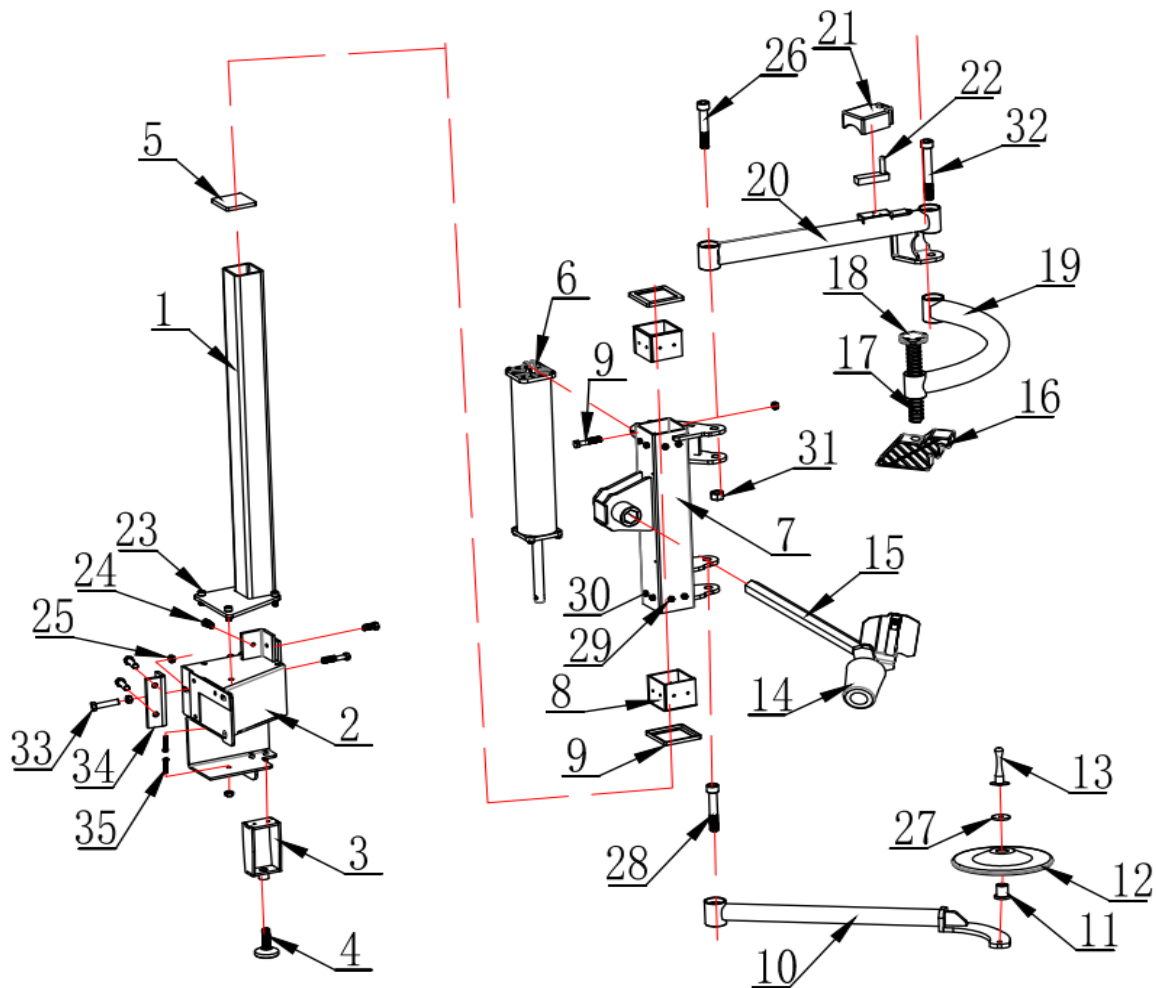
228-401	Pedal de inversión de marcha	428	Tornillo de cabeza cilíndrica con hexágono interior M3*40
228-402	Pedal de válvula de 5 vías (derecho)	429	Tornillo de cabeza hexagonal hueca
228-404	Pedal de válvula de 5 vías (izquierdo)	430	Soporte de microinterruptor
405	Circlip (Anillo de retención)	431	Tuerca M8
406	Arandela plana 12*24*2	432	Resorte de pedal
407	Tornillo M4*30	433	Tornillo de cabeza hexagonal M8*30
408	Arandela plana Ø4	434	Barra de compresión de resorte
409	Tuerca M4	435	Brazo de rotación de microinterruptor
410	Tuerca M8	436	Tornillo de cabeza cilíndrica con hexágono interior M8*40
411	Arandela plana 8*17*1.5	437	Eje delantero de pedal
200-412	Biela de conexión de leva	438	Tuerca M8
221-413	Placa de soporte de pedal	439	Resorte de torsión de pedal
200-414	Resorte de pedal	442	Racor rápido G1/8-Φ8
200-415	Leva	443	Racor rápido G1/8-Φ6
200-416	Arandela de leva	445	Racor rápido G1/8-2*Φ8
417	Tornillo M6*20	200-449	Cuerpo de válvula de 5 vías
418	Arandela plana Ø6	200-451	Tapa de válvula de 5 vías
420	Tornillo ST2.9*12	452	Tornillo ST2.9*14
200-421	Tapa de leva	453	Silenciador G1/8
422	Válvula de 5 vías (conector en T, sin vástago)	200-455	Vástago de válvula de 5 vías
423	Válvula de 5 vías	200-456	Espaciador de vástago de válvula de 5 vías
424	Tuerca M3	457	Junta tórica Φ12*20*4
425	Tuerca M5	462	Válvula / Racor G1/8Φ6
426	Microinterruptor	470	Válvula de 5 vías para basculamiento
427	Tornillo de cabeza cilíndrica con hexágono interior M6*16	6603-457	Espaciador de vástago de válvula de 5 vías



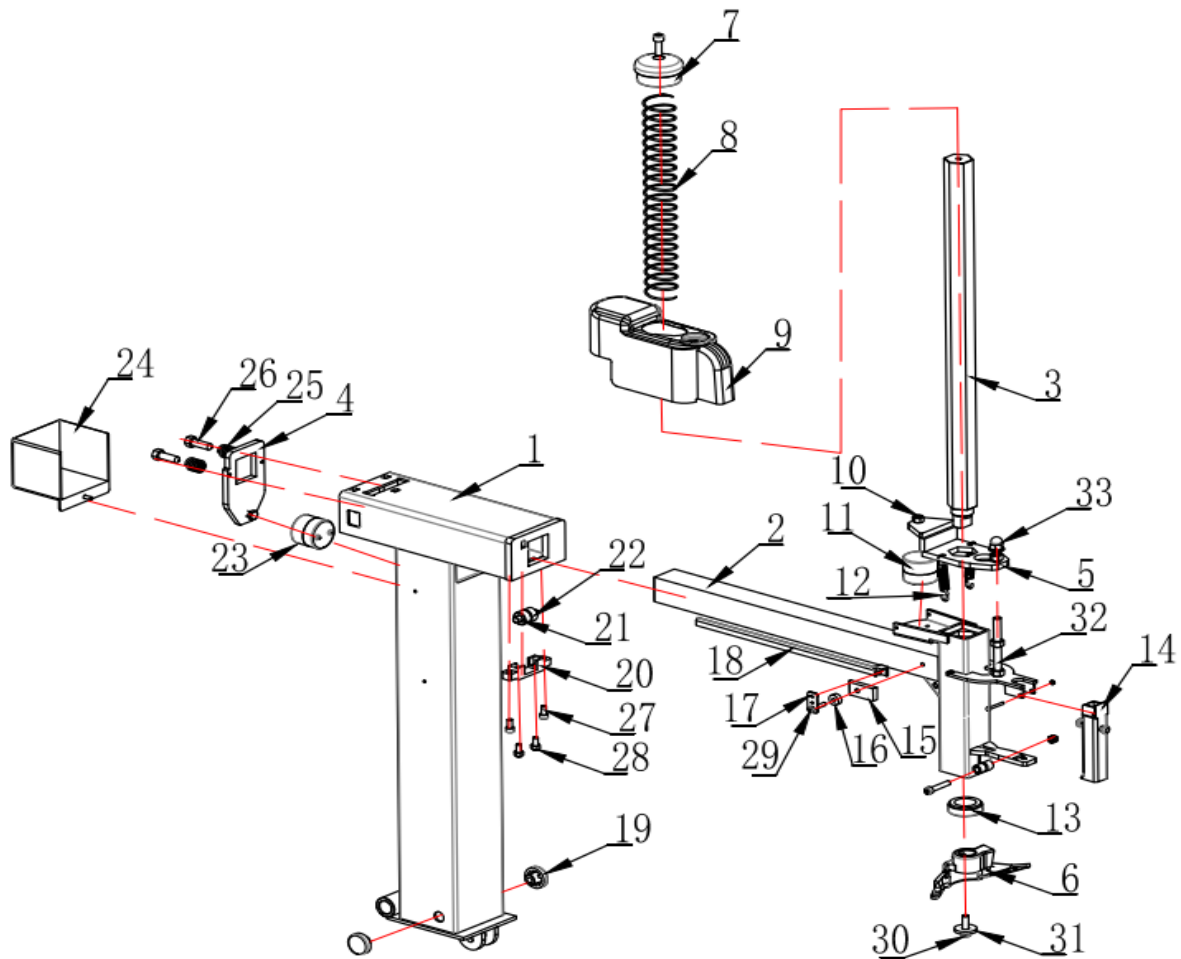
1	Pluma de brazo de pala	7	Tornillo de cabeza hueca M10*75
2	Calibrador D	8	Arandela plana 16 * 28 * 2
3	Eje de junta universal del brazo de excavadora	9	Tuerca M16
4	Eje central del brazo de la pala	10	Tuerca M14
5	Manejar	11	Arandela plana 14 * 35 * 2
6	Anillo de retención externo $\phi 40$		



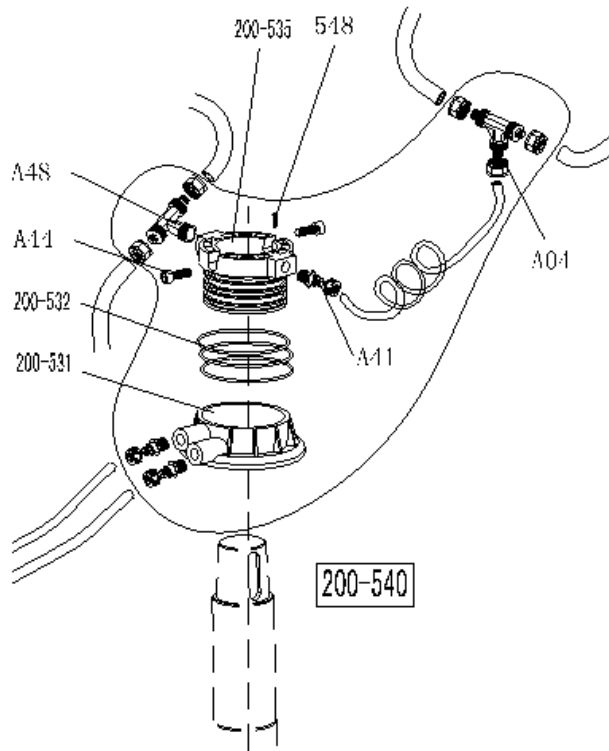
1	Mandíbula
2	Base de la mandíbula
3	Placa deslizante de la base de la mandíbula
4	Meseta
5	Plato principal
6	Placa de dominas
7	Percha principal
8	Percha auxiliar
9	Jacobo
10	Anillo de retención del eje A $\phi 12$
11	Arandela $\phi 12$
12	Perno M12x45
13	Anillo de retención de orificio
14	Pin $\phi 6$



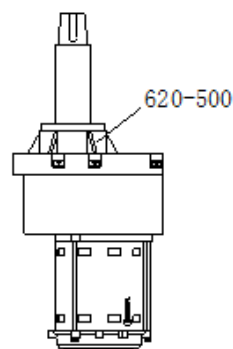
1	Columna del ayudante	19	Brazo curvo
2	Base del tallo	20	brazo articulado
3	Soporte de columna	21	Tapa de plástico para la válvula de elevación
4	Tornillo	22	válvula de elevación
5	Tapa	23	Perno M12×30
6	Cilindro neumático 94×405	24	Perno M12×35
7	Bloque de soporte de ayuda	25	Tuerca M12
8	Marco cuadrado	26	Perno M20×120
9	Tornillo	27	Junta 10×35×5
10	brazo articulado	28	Perno M20×120
11	Espaciador	29	Tornillo M8×20
12	Disco	30	Tuerca M8×T4
13	Tallo cónico	31	Tuerca M20
14	Rollo	32	Perno M20×160
15	Brazo de rodillo	33	Perno M12×30
16	Bloque de presión trapezoidal	34	Pieza de conexión
17	Tornillo	35	Perno M12×65
18	Manejar		



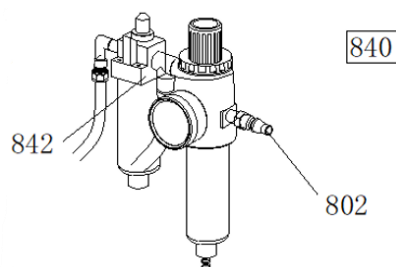
1	Columna	18	Riel deslizante
2	Brazo de empuje y tracción	19	Tope del vástago
3	Barra hexagonal de 740 mm	20	Asiento de polea
4	Placa de bloqueo cuadrada	21	Pin 12*55
5	Placa de bloqueo hexagonal	22	Laminación
6	Pico de sastrería	23	Jacobo
7	Tuerca hexagonal	24	Tapa
8	Resorte de compresión 3*730	25	Resorte de muñón 3.0*18*22*32
9	Tapa	26	Tornillo M12*40
10	Perno M10*20	27	Perno M6*16
11	Jacobo	28	Tornillo M8*25
12	Resorte de tensión 1.8*10*72	29	Perno M8*30
13	Amortiguador de impactos	30	Perno M10*25
14	Conjunto de válvulas manuales	31	Conjunto 10 35 5
15	Tope de límite	32	Perno M12*130
16	Tuerca M10	33	Tuerca M12
17	Cuchilla separadora		



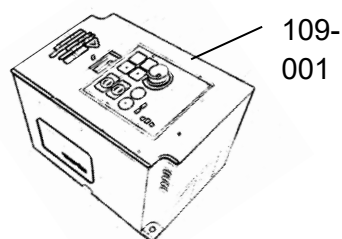
A04	Conexión en T de 3*Ø8
A44	Tornillo de cabeza hueca hexagonal M6*16
A48	Conexión en T G1/8-2* Ø8
200-531	Carcasa de válvula rotativa
200-532	Junta tórica Ø59,99x2,62
200-535	Mandril de válvula rotatoria
200-540	Conjunto de válvula de plástico
537	Manguera de aire flexible Ø8*Ø5*10m
A41	Conector recto G1/8-Ø8
548	Tornillo M4*6
200-540	Conjunto de válvula de plástico



620-500	Bloque de motor completo
---------	--------------------------



802	Acoplamiento rápido
842	Regulador de filtro + lubricador
840	Conjunto regulador + lubricador



109-001	Caja de control
---------	-----------------

8. Diagrama de circuito y diagrama de conexión neumática

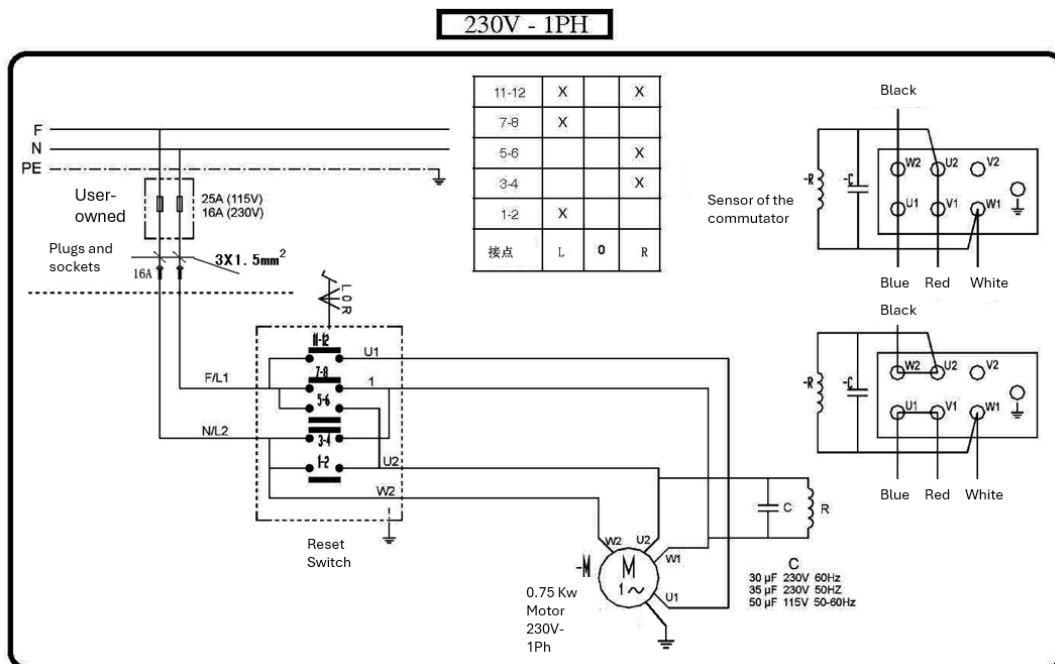
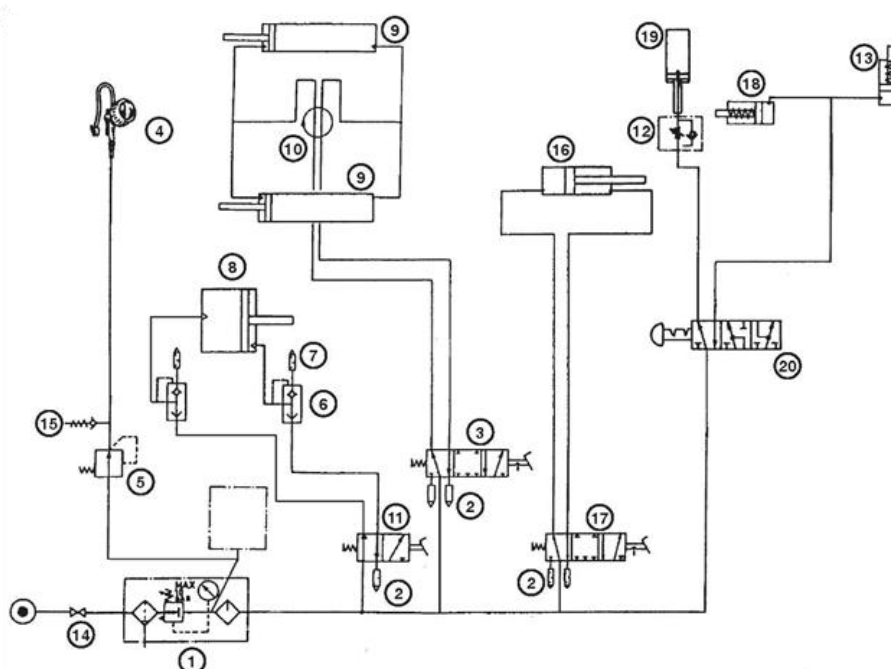


Diagrama de conexión neumática



1	Separador de aceite y agua	11	Válvula de control del cambiador de neumáticos
2	Silenciador de 1/8"	12	Válvula de bloqueo del brazo del operador
3	válvula de control de plato giratorio	13	Cilindro de bloqueo del brazo del operador
4	Pistola de inflado de aire	14	Válvula de bola
5	válvula reguladora de presión	15	Válvula de seguridad

6	Válvula de escape rápido de 1/4"	16	Cilindro de inclinación del brazo de control
7	Silenciador de 1/4"	17	Válvula de control de inclinación del brazo
8	Gato para cambiador de neumáticos	18	Cilindro de bloqueo del brazo de empuje y tracción
9	Cilindro de plato giratorio	19	Cilindro de control del brazo del operador
10	Guja aérea	20	válvula manual

9. Garantía y conformidad del producto

La garantía no podrá concederse en los siguientes casos :

El uso anormal, el funcionamiento incorrecto, las modificaciones no autorizadas, el transporte, la manipulación o el mantenimiento defectuosos, el uso de piezas o accesorios no originales, los trabajos realizados por personal no autorizado, la falta de protección o dispositivo de seguridad para el operador y el incumplimiento de las instrucciones mencionadas anteriormente excluyen su máquina de nuestra garantía. La mercancía viaja bajo la responsabilidad del comprador, quien deberá ejercer cualquier acción contra el transportista dentro de los plazos y formas legales. Consulte nuestras Condiciones Generales de Venta para cualquier reclamación de garantía.

Protección ambiental:



Su dispositivo contiene muchos materiales reciclables. Le recordamos que no debe mezclar los electrodomésticos usados con otros residuos. No tire los productos eléctricos junto con la basura doméstica. Reciclelos en los puntos de recogida designados. Para obtener asesoramiento sobre reciclaje, póngase en contacto con su ayuntamiento o distribuidor.

La declaración de emisiones de ruido para un conjunto y desmontaje de neumáticos de vehículos :

Número de modelo de la máquina, año de fabricación y otra información de identificación: Desmontadora de neumáticos vertical tipo, modelo 53328 / 53329, 50 Hz, 230 V	
VALORES DECLARADOS DE EMISIONES DE RUIDO DE DOS DÍGITOS De acuerdo con la norma EN ISO 4871	
Máquina cargada con una rueda y un neumático*	
Nivel de presión sonora emisión ponderada A medida, L_{pA} (ref. $20\mu Pa$) en la estación el operador, en decibelios	68
Incertidumbre, K_{pA} , en decibelios	3
* Valores determinados según el código de ensayo acústico dado en el Anexo E de la norma EN 17347: 2020, en utilizando EN ISO 11201: 2010 (Grado 2). Después de la medición, el nivel de presión sonora ponderado A no supera los 70 decibelios.	